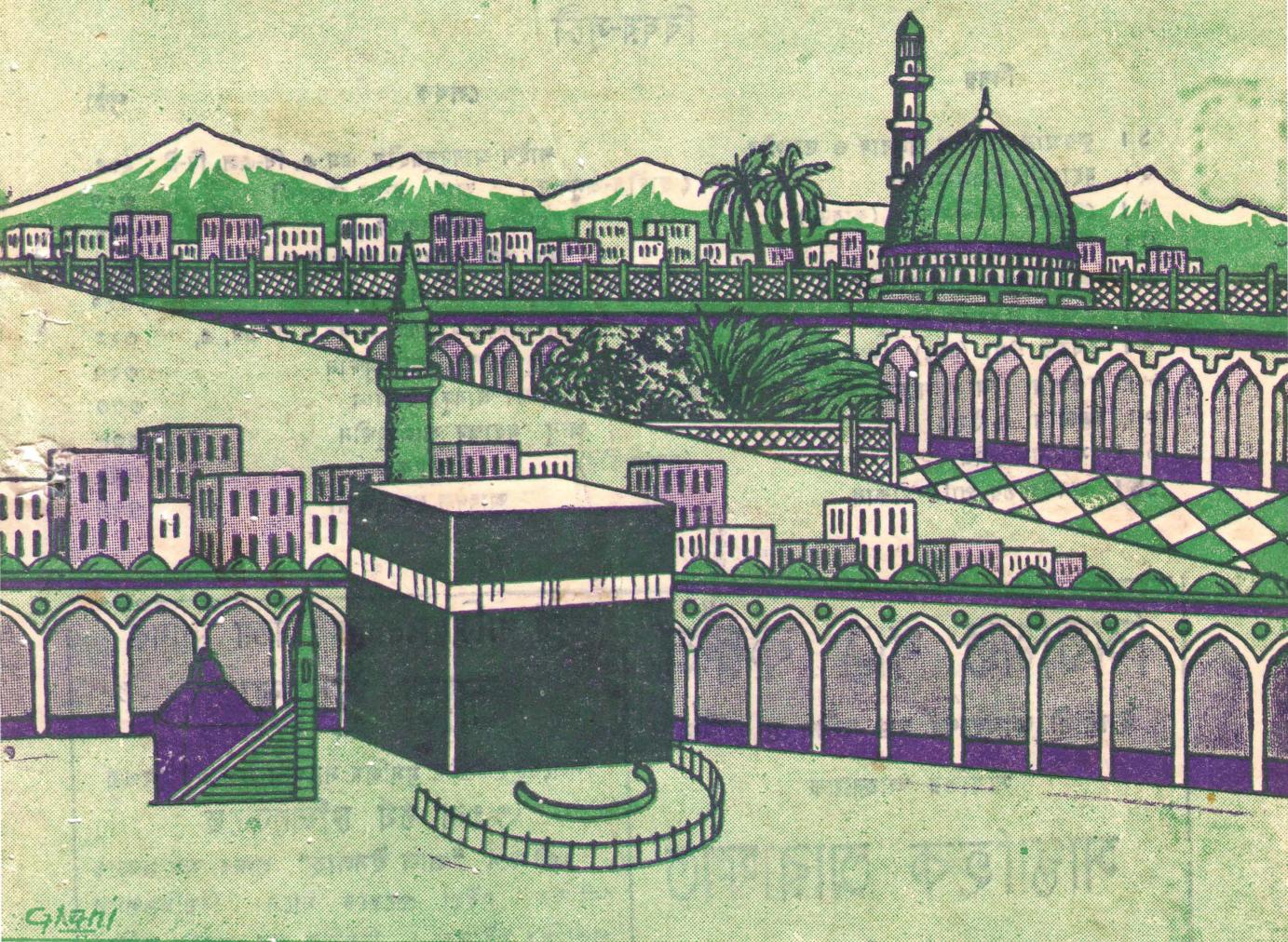


# ওর্জেমানুল-হাদীث



সম্পাদক

শাহী আবদুর রহীম এম এ, বি এল, বিটি

সংস্কার অন্তর্গত  
৫০ পৃষ্ঠা

আর্থিক  
অন্তর্গত  
৫০ পৃষ্ঠা

বাহুন্দি বিষয় সংক্ষেপ পত্ৰ

( ঘাসিক )

ছাদশ বর্ষ—সপ্তম সংখ্যা

প্রকাশণ—১৩৭১ বাঃ

জুনাই—১৯৬৫ ঈ।

বিটিউল আউটোজ—১৩৮৪ ছি:

## বিষয়-সূচী

বিষয়	লেখক	পৃষ্ঠা
১। কুরআন মজীদের অনুবাদ ও তফসীর	শাইখ আবদুরহীম, এফ-এ, বি-এল, বি-টি ; ২৯৯	
২। মুহাম্মদী জীবন-ব্যবস্থা	( হাদীস-অনুবাদ ) আবু মুসলিম দেওবন্দী	৩০৩
৩। তোমার আশিস-ধারা ( কবিতা )	মুশিদ শুশিদ্বাদী	৩০৭
৪। পাকিস্তানের আদর্শবাদ	অধ্যাপক আশরাফ ফাকুরী	৩১১
৫। কবি আকবর এলাহাবাদী	এফ, পওলা দখ্শ নবভী	৩১৯
৬। মুফতী মুহাম্মদ আবদুল্লাহ	আবু মুহাম্মদ আবদুর রহমান	৩১৩
৭। ইয়রত ঈসা ( আঃ ) সম্বন্ধে মুসলিমগণের আভিন্না	আবু মুহাম্মদ আলীমুল্লীন	৩২৭
৮। পওলা আবদুল্লাহেল কাফীর সাহিত্য কম	গোহাম্মদ আবদুর রহমান	৩৩৩
৯। জিঞ্চাৰা ও উত্তৰ	অবু মুহাম্মদ আলীমুল্লীন	৩৩৮
১০। সাধারণ প্রসঙ্গ	( সম্পাদকীয় ) সম্পাদক	৩৪২
১১। জন্মস্থানের প্রাপ্তি-শীকাব	আবদুল্লাহ হক হকারী	৩৪৪

## বিষয়গত পাঠ কর্ণ

ইমামী জাগরণের দৃশ্য ভক্তি ও মূলিক

সংহতির আহ্বানক

## সাম্প্রাহিক আরাফাত

৮ম বর্ষ চলিবেছে

স্পৰ্শ : ইসলাম আর আবদুল্লাহ আব

বার্ষিক টাঁদা : ৬.৫০ যামায়িক : ৩.৫০

বছরের যে কোন সংগ্রহ প্রাহক হওয়া যাব।

অ্যাডেজার : সাম্প্রাহিক আরাফাত, ৮৬ অং কাশী  
আলাউদ্দীন ব্রোড, ঢাকা—২

## পূর্ব পাকিস্তানের প্রাচীনতম মাসিক আল ইমলাহ

সিলহেট কেন্দ্রীয় মুসলিম সাহিত্য সংসদের পুর্খপত্র  
৩৩৩ বর্ষ চলিবেছে

এই বর্ষে "আল ইমলাহ" সংজ্ঞার অঙ্গ সজ্জায় খোড়িত হইয়া প্রত্নোক ঘাসে বিশ্বিতভাবে  
প্রকাশিত হইতেছে। বিষয়গত গ্রন্থ, প্রবন্ধ, কবিতা  
চতুর্দশ ইহাতে আছে শোষ্ঠ লেখক লেখিকাদের  
মননীয় রচনা সমূহ।

বার্ষিক টাঁদা সাধারণ ভাবে ৬ টাকা, যামায়িক  
৩ টাকা, রেজিস্টারী ভাবে ৮ টাকা, যামায়িক  
৪ টাকা।

ম্যানেজার—আল ইমলাহ  
জিম্মাহ ইল, মুসলিম মহাসভা, সিলহেট।

# তজু'মানুলহাদীস

(আর্সেক)

আহলেহাদীছ আন্দোলনের মুখ্যপত্র

কুরআন ও সুন্নাহুর সমান ও শাশ্তি মতবাদ, জীবন-দর্শন ও কার্য ক্ষয়ের অকৃষ্ট প্রচারক  
(আহলেহাদীস আন্দোলনের মুখ্যপত্র)

প্রকাশ মুহূর্ত : ৮৬ নং কাশী আলাউদ্দীন রোড, ঢাকা-১

স্বাদশ বর্ষ

রবিউল আউগ্রাম ১৩৮৫ হিঁ ; জুলাই ১৯৬১ খুল্লোক ;

শ্রাবণ, ১৩৭১ বংগাব্দ

সপ্তম সংখ্যা

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

تَفْسِيرُ الْقُرْآنِ اَعْظَمِ

কুরআন-অজীদের ভাষা

আম পারার তফসীর  
সূরা 'ইনফিতার'

শাহীখ আবহুর রহীম এম.এ, বিএস বি.টি, ফারিগ-দেওবন্দ

سُورَةُ الْأَنْفَطَارِ

এই সূরার প্রথম আয়াত শব্দটি আছে বলিয়া এই সূরার নাম 'ইনফিতার' হইয়াছে।

পূর্ববর্তী সূরার ঘ্যায় এই সূরার প্রথম ভাগে কিয়ামতের প্রলয় পর্যায়ের কতিপয় ঘটনার উল্লেখ  
করা হইয়াছে।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

অসীম দয়াবান অত্যন্ত দাতার নামে।

١. إِذَا السَّمَاءُ افْغَطَرَتْ  
• وَإِذَا الْكَوَاكِبُ اتَّثَرَتْ  
• وَإِذَا الْبَحَارُ فُجِرَتْ  
• وَإِذَا الْقَبُورُ بُعْثِرَتْ  
• عَلِمَتْ نَفْسٌ مَا قَدَّمَتْ وَأَخْرَتْ  
يَا يَاهَا الْأَنْسَانُ مَا غَرَكَ بِرَبِّكَ  
• الْكَرِيمِ  
الَّذِي خَلَقَكَ فَسُوكَ فَعَذَّلَكَ  
فِي أَيِّ صُورَةِ مَا شَاءَ رَبَّكَ.

১। যখন আসমান দীর্ঘ-বিদীর্ঘ হইবে,

২। যখন তারকাণ্ডলী ঝরিয়া পড়িবে,

৩। যখন সমুদ্রগুলি উথলিয়া উঠিবে,  
[ এবং স্থলের পানির সহিত মিশিয়া একাকার  
হইবে, ]

৪। এবং যখন কবরগুলিকে টলট-পালট  
করা হইবে, [ ফলে, মৃতদেহগুলি বাহির হইয়া  
পড়িবে, ]

৫। তখন প্রত্যেক লোক জানিতে পারিবে  
সে [ ভাল মন ] কোন্ কাজ [ দুনয়াতে ] সম্পন্ন  
করিয়াছিল এবং [ এমন ] কোন্ কাজ ছাড়িয়া  
আসিয়াছিল [ যাহার ফলাফল পঞ্চিবার সে  
হকদার ]।

৬। ওহে মানুষ,- কোন বস্তু তোমাকে  
তোমার সেই মহান রূপ সম্পর্কে ধোকা দিয়া  
থাকে।

৭। যে ইব্ব তোমাকে পয়দা করিতে  
গিয়া তোমাকে স্বৃষ্টি অবয়ব দান করিয়াছেন এবং  
তোমাকে [ বিবেক বুদ্ধি দিয়া ] দুরুষ্ট করিয়াছেন

৮। তিনি তোমাকে নে আকৃতি দিতে  
ইচ্ছা করিয়াছেন সেই ভাবেই তোমার আকৃতি  
জুড়িয়া দিয়াছেন।

• ٩ كَلَّا بْلَ تُكَذِّبُونَ بِالْدِينِ •

• ١٠ وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لِتَحْفِظِهِنَّ •

• ١١ كَرَامًا كَانَ نَبِيُّنَ •

• ١٢ يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ •

• ١٣ إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ •

• ١٤ وَإِنَّ الْفَجَارَ لَفِي جَنَاحِيمٍ •

• ١٥ يَصْلُوْنَهَا يَوْمَ الدِّينِ •

• ١٦ وَمَا هُمْ عَدَهَا بِغَائِبِينَ •

• ١٧ وَمَا أَدْرَكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ •

• ١٨ ثُمَّ مَا أَدْرَكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ [ ] •

• ١٩ يَوْمَ لَا نَمْلُكُ نَفْسَنَا لِنَفْسِ

شَيْئَنَا وَالآمُّ يَوْمَ مَذْلُولِ اللَّهِ [ ]

১। কাজেই তোমাদের পক্ষে ধোকায় পড়া মোটেই সঙ্গত নয়। এবং তোমারা [শেষ] বিচারে অবিশ্বাস কর [বলিয়াই ধোকা ধাও]।

২। ইহা নিশ্চিত যে, তোমাদের সঙ্গে রহিয়াছে পাহারাওয়ালা—

৩। সম্মতি লেখকগণ

৪। তোমরা যাহাই কর তাহাই তাহারা জানিতে পারে [এবং সেই মত লিখিয়া রাখে]।

৫। ইহা নিশ্চিত যে, নেককার লোকেরা অবশ্যই নি'মতপূর্ণ জন্মাতে যাইবে।

৬। এবং ইহাও নিশ্চিত যে, বদকার লোকেরা জাহীম জাহান্নামে যাইবে।

৭। বিচার দিবসের ফলে তাহারা জাহান্নামের উন্নাপ পোহাইবে।

৮। আর তাহারা জাহান্নাম হইতে গায়িব হইতে পারিবে না।

৯। আর তুমি কি জান বিচার দিবস কী?

১০। আবার বলি, তুমি কি জান বিচার দিবস কী?

১১। যে দিবসে কেহই অপর কাহারও জন্য কিছু করিবার ক্ষমতা রাখিবে না এবং সকল ব্যাপারই একমাত্র আল্লার ক্ষমতাধীন হইবে [সেই দিবসই হইবে বিচার-দিবস]।

سورة التغفيف

সূরা তাঙ্ফীফ

এই সূরার প্রথম আয়াতে ‘মুতাফ্ফিফীন’ শব্দটি রহিয়াছে বলিয়া এই সূরার নাম সূরা ‘তাঙ্ফীফ’ হইয়াছে। তাঙ্ফীফ শব্দের অর্থ ওয়নে বা মাপে কম দেওয়া।

মাপে বা ওয়নে কম দেওয়া একটি অতীব গর্হিত সামাজিক দুর্নীতি। মাদ্যানের অধিবাসীরা এই দুর্নীতিতে লিপ্ত থাকায় এই দুর্নীতি দূর করিবার উদ্দেশ্যে আল্লাহ তা‘আলা তাহাদের জন্য শু‘আইব আঃকে পয়গম্বর করিয়া পাঠান। এই ব্যাপার হইতেই এই দুর্নীতির গুরুত্ব উপলব্ধি করা যায়। কুরআন মজীদের একটি সূরার এই নামকরণেও এই দুর্নীতির গুরুত্ব স্পষ্টভাবে খুঁটি যায়।

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

অসীম দয়াবান অত্যন্ত দাতার নাম।

وَلِلّٰهِ طَغْفِيْفٍ ۝

۱ ۳ ۲ ۱

الّذِيْنَ إِذَا أَكْتَالُوا عَلَى  
النَّاسِ يَسْنُوْفُونَ ۝

۴ ۵ ۶ ۷

وَإِذَا كَالُومُوا أَوْ دُرْزُونَ يَخْسِرُونَ  
مَعْوِثُونَ ۝

لِيَوْمٍ عَظِيْمٍ ۝

۸ ۹ ۱۰

يَوْمٌ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعِنْهِيْمِ ۝

১। যাহারা মাপে কম দেয় তাহাদের জন্য

সর্বনাশ—

২। যাহারা লোকের নিকট হইতে এখন মাপ করিয়া লয় তখন পরিপূর্ণ মাপ লয়—

৩। আর তাহারা যখন লোকদিগকে মাপ করিয়া দেয় অথবা ওয়ন করিয়া দেয় তখন তাহারা কম দিয়া থাকে।

৪। তাহারা কি ধারণা করে না যে, নিশ্চয় তাহাদিগকে পুনর্জীবিত করিয়া উঠানো হইবে,

৫। সেই গুরুপূর্ণ দিবসের জন্য,

৬। যে দিবসে সকল লোক রববুল আলামীনের সামনে দণ্ডযমান হইবে।

كَلَّا إِنْ كِتَبَ الْفُجَارِ لَفِيمِ

سَجِّينَ •

وَمَا أَدْرَاكَ مَا سَجِّينَ •

كِتَبٌ مِنْ قَوْمٍ •

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُنْذَبِينَ •

الَّذِينَ يَكْذِبُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ •

وَمَا يَكْذِبُ بِهِ أَكْلٌ مَعْتَدٌ •

أَتَيْمِ

إِذَا تُتْلَى عَلَيْهِ نَيْتَنَا قَالَ

أَسَاطِيرُ الْأَوْلَيْنِ •

كَلَّا بَلْ رَأَنَ عَلَى قُلُوبِهِمْ

مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ •

১। তিনিষ্ঠী হন্দীসগ্রহে আবু ছরাইয়া বাঃ  
হইতে বণ্ণিত হইয়াছে, মৈ: সঃ বলিয়াছেন, “ইহা  
নিশ্চিত যে, বাস্তু যথন কোন একটি গুণাত  
তথন তাহার অন্তরে এক বিন্দু দাগ পড়ে।

অন্তর সে যদি ঐ গুণাত ত্যাগ করতঃ ক্ষমা প্রার্থনা  
ও তৎবা করে তাহা হইলে তাহার অন্তর পরিকার

৭। এই ধারণা কোন ক্রমেই সঙ্গত নয়।  
ইহা নিশ্চিত যে, বদকারদের আমলনামা সিঙ্গীনে  
থাকে।

৮। আর তুমি কি জান সিঙ্গীন কী ?

৯। লিখিত একটি রেজিস্টার বা দফতর  
খানা।

১০। ঐ কিয়ামত দিবসে ঐ অবিশ্বাসীদের  
সর্বনাশ—

১১। যাহারা বিচার দিবসকে অবিশ্বাস  
করে।

১২। আর বিচার দিবসকে একমাত্র  
ঐ লোকই অবিশ্বাস করে যে সীমা লঙ্ঘনকারী  
পাপী হয়—

১৩। যাহার সম্মুখে আমার আয়াতগুলি  
পাঠ করা হইলে সে বলে “এই গুলি তো  
পূর্ববর্তীদের কাহিনী মাত্র।”

১৪। তাহাদের এই উক্তি মোটেই সঙ্গত  
নয়। বরং তাহারা যাহা কিছু করিতে থাকে  
তাহার ফলে তাহাদের অন্তরে মরীচা ও  
কালিমা প্ররিয়া বসিয়াছে।

হইয়া যায়। কিন্তু সে যদি ঐ গুণাত ত্যাগ না  
করিয়া উহা আক্ষর করিতে থাকে তাহা হইলে  
অন্তরের ঐ দাগ ক্রমশঃ হৃদি পাইতে সম্পূর্ণ  
অন্তরকে ঢাকিয়া ফেলে। উহাই হইল সেই মরীচা  
যাহার উল্লেখ করিয়া আল্লাহ ত'আলা বলেন,

بِنْ رَأَنَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ

۱۵. كَلَّا إِنْفُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ  
 لَهُجَّوْبُونَ

۱۶. ثُمَّ إِنْفُمْ لَصَالُوا الْجَنَّابِيمْ

۱۷. ثُمَّ يَقَالُ هَذَا الَّذِي كَنْتُمْ  
 بِهِ تُكَدِّبُونَ

۱۸. كَلَّا إِنْ كَتَبَ الْأَبْرَارُ لَفِي  
 عَلَيْهِنَّ

۱۹. وَمَا أَدْرِكَ مَا عَلَيْبُونَ

۲۰. كَتَبَ مِنْ قَوْمٍ

۲۱. يَشْهُدُهُ الْمَقْرُوبُونَ

۲۲. إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ

۲۳. عَلَى الْأَرَائِكَ يَنْظَرُونَ

১৫। আল্লার আয়াতে সন্দেহ করা মোটেই সঙ্গত নয়। ইহা নিশ্চিত যে, এই দিবসে তাহাদিগকে তাহাদের রবব হইতে অস্তরাম্বে রাখা হইবে। অর্থাৎ তাহারা আল্লার দীন্দার হইতে বধিত্ব থাকিবে।

১৬। তারপর ইহাও নিশ্চিত যে, তাহাদিগকে অবশ্যই জাহাই জাহান্নামের উত্তোল পোহাহিতে হইবে।

১৭। তারপর তাহাদিগকে বলা হইবে, “তোমরা যাহা অবিশ্বাস করিতে তাহা ইহাই”।

১৮। নেককারদের পরিণাম কোনক্রমেই ঐরূপ হইবেনা। ইহা নিশ্চিত যে, নেককারদের আমলনামা ‘ইল্লীয়নে’ থাকে।

১৯। আর দুটি কি জান- ‘ইল্লীয়ন’ কী?

২০। লিখিত একটি দফতর থানা।

২১। আল্লার নেকট্য প্রাপ্ত [ফিরিশত] গণ দেখানে উপস্থিত থাকে ও উহা দেখে।

২২। ইহা নিশ্চিত যে, নেককারগণ অবশ্যই আরামে থাকিবে।

২৩। আরাম কেদারায় বসিয়া তাহারা [জানাতের সর্বত্র শ্রমণ করিবে ও] দেখিতে থাকিবে।

٢٤ تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَصْرَةً  
النَّعِيمُ •

٢٥ يُسْقَوْنَ مِنْ رِحْبِقٍ مَّا كَثُرُوا  
وَلَا يُنْهَا

٢٦ خَدْهَةٌ مِسْكٌ وَفِي ذَلِكِ

فَلَيَقْتَلَنَّهَا فَسِ الْمُتَنَافِسُونَ

٢٧ وَمِزَاجَةٌ مِنْ قَسْبَبِيمْ

٢٨ حَيْدَةٌ يُشَرِّبُ بِهَا الْمُقْرِبُونَ

٢٩ إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنْ

الَّذِينَ اسْنَوا يَضْكُونَ

٣٠ وَإِنَّ مِنْ وَابْهَمْ يَتَغَامِزُونَ

٣١ وَإِنَّمَا اتَّقْلِبُوا إِلَى أَهْلِهِمْ

اتَّقْلِبُوا فَكَهِيْنَ

২৪। স্বরা মুহাম্মদ বলা হইয়াছে যে, জাগ্রাত্তীদের ক্ষত্য জাগ্নাতে চারি প্রবাব বস্ত্র নদী প্রবাহিত। অপরিবর্তনীয় স্বাদ ও স্বগন্ধের পাপির নদীসমূহ, অপরিবর্তনীয় শাদ্যতৃক ধ্রের নদীসমূহ, স্বস্ত্র ঘদের নদী সমূহ ও পরিক্রিত মধুর নদীসমূহ।

গ্রামাত্তের মদ সম্বক্ষে কুরআন ঘজীদের একাধিক স্থানে বলা হইয়াছে যে, ঐ মদপামে জাগ্রাত্তীদের

২৪। তুমি তাহাদের মুখমণ্ডলে আয়েশ-আরামের প্রফুল্লতা দেখিবে।

২৫। সীল-মোহর করা উপাদেয় মদ তাহাদিগকে পান করিতে দেওয়া হইবে।

২৬। এ সীল-মোহর হইবে মুশক দ্বারা। যাহারা [পরিত্র মদ পানে] আগ্রহশীল তাহাদের উহা লাভে আগ্রহ থাকা উচিত।

২৭। এই মদের সহিত কিছু ‘তাসনীম’ মিশ্রিত করা হইবে।

২৮। তাসনীম এমন একটি ফোয়ারা যাহা নৈকট্যপ্রাপ্তগণ পান করিবে।

২৯। ইহা নিশ্চিত যে, দুন্যাতে যাহারা পাপে মগ্ন ধৰ্মিত তাহারা মুমিনদের প্রতি হাস্য-বিজ্ঞপ্তি করিত।

৩০। তাহারা যখন মুমিনদের পাশ দিয়া যাইত তখন চোখ টেপাটেপী করিত।

৩১। তাহারা যখন নিজ পরিবারে ফিরিয়া ধাইত তখন [মুমিনদের উল্লেখ করিয়া] বিরুদ্ধ স্বর্বে লাভিষ্য বাহিত।

বুদ্ধি লোপ পাওয়া দুরের কথা, মাথাও ধরিবে না এবং তাহাতে তাহারা প্রলাপ বকিবে না।

তাসনীম নদীর মদ নৈকট্য প্রাপ্তদের (মুকারৱা-বুনের) জন্য বরাদ্দ রহিয়াছে। আর নেককারদের (আবারের) জন্য অন্য মদ রহিয়াছে। সেই মদে অবশ্য থানিবটা তাসনীম মিশ্রিত করা হইবে।

وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَؤُلَاءِ  
ۖ ۲۳

- لَضَائِونَ -

وَمَا أُرْسِلُوا عَلَيْهِمْ حَفْظِينَ -  
۲۴

فَالْيَوْمَ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْ  
۲۵

- الْكُفَّارِ يَضْحِكُونَ -

عَلَيِ الْأَرَأَىٰكُمْ يَنْظَرُونَ -  
۲۶

هُلْ ثُوبُ الْكُفَّارِ مَا كَانُوا  
۲۷

- يَفْعَلُونَ -

৩২। আর তাহারা যখন মুমিনদের দেখিত  
তখন বলিত, “নিচয় ইহারা অবশ্যই গঠপ্রস্ত !”

৩৩। [তাহাদের প্রতিবাদে আল্লাহ তা'আলা  
বলেন, তাহারা নিজের কথা ভাবুক] তাহাদিগকে  
মুমিনদের তহাবধানকারীরপে পাঠান হয় নাই।

৩৪। যাহারা তুন্যাতে মুমিন ছিল তাহারা  
আজিকার দিবসে কাফিরদের দেখিয়া হাস্ত করে।

৩৫। আরাম কেদারায় বসিয়া [নিজেদের  
আরাম ও কাফিরদের দুরবস্থা] অবলোকন করে।

৩৬। কাফিরগুণ তুন্যাতে যাহা কিছু  
করিত তাহার প্রতিদান আজ নিচয় দেওয়া  
হইল।



# মুহাম্মদী জীবন-ব্যবস্থা

বুলুণ্ডি মরাম—বঙ্গাঞ্চুবাদ

আবু মুস্তফ দেওবন্দী

(পূর্ব প্রকাশিতের পর).

كتابُ الْجَهَادِ

## জিহাদ অধ্যায়

৪৪১। (ক) আউফ ইবন মালিক রাঃ  
হইতে বর্ণিত আছে যে, নিহত ব্যক্তির অঙ্গ-শঙ্গ  
নবী সঃ হত্যাকারীকে দিবার হকম করিয়া  
চিন্দন।—আবু দাউদ। ইহার সার মর্ম মুসলিমে  
রহিয়াছে।

নিহত ব্যক্তিদের অঙ্গ বর্মাদি সকল  
ক্ষেত্রেই হত্যাকারীকে দেওয়া হইবে অথবা  
যুদ্ধারস্তের পূর্বে ঐ মর্মে ঘোষণা প্রচার করা হইলে  
দেওয়া হইবে—এ সম্বন্ধে ইমামদের মধ্যে নানা  
প্রকার ইখতিলাফ রহিয়াছে। ইহার কারণ এই  
যে, নবী সঃ সকল যুক্ত সকল হত্যাকারীকে  
তাহাদের নিজ নিজ নিহত ব্যক্তির অঙ্গ বর্মাদি  
দিয়াছেন বলিয়া স্পষ্ট কোন প্রমাণ পাওয়া যায়  
না।—অনুবাদক]

(খ) আব্দুর রহমান ইবন আওফ রাঃ  
আবু জাহলের হত্যা প্রসঙ্গে বলেন, অনন্তর  
তাহারা দুই জন (অনসার কিশোর যুবক)  
তাহাদের তরবারী সহ আবু জাহলের দিকে  
ধারিত হইয়া তাহাকে হত্যা করিল।  
তারপর তাহারা রশ্মুল্লাহ সঃ-র নিকটে ফিরিয়া  
আসিয়া তাহাকে ঐ সংবাদ দিল। তখন তিনি  
বলিলেন,

أَبْكِنَا قَنْدَلَ مَسْتَقْنَمَا سِبْغَبِكَمَا؟

“তোমাদের দুই জনের মধ্যে কে তাহাকে  
হত্যা করিয়াছে ? তোমরা কি তোমাদের  
তরবারী মুছিয়া ফেলিয়াছ ?”

তাহারা বলিল, “না মুছিয়া ফেলি নাই।”  
রাবী বলেন, তখন নবী সঃ তরবারী দুইটি নিরীক্ষণ  
করিয়া বলিলেন,

كَلَا كَمَا قَنْدَلَ

“তোমাদের উভয়েই তাহাকে হত্যা  
করিয়াছ !”

অনন্তর, রশ্মুল্লাহ সঃ আবু জাহলের অঙ্গাদি  
মুআয ইবন আমর ইবন জমুহকে দিবার হকম  
করেন।—বুখারী ও মুসলিম।

দই জনই তাঙ্গাস অংশ গ্রহণ করিয়াছিল  
বটে, কিন্তু তাহাদের মধ্যে যাহার আঘাত মারাত্মক  
হইয়াছিল তাহাকে নবী সঃ আবু জাহলের অঙ্গাদি  
দিবার হকম বলেন। —অনুবাদক ]

৪৪২। তাবিঁই মাকহল হইতে বর্ণিত  
আছে যে, নবী সঃ তায়িফবাসীদের বিরুক্তে ‘মিন-  
জানিক’ (দ্রু হইতে প্রস্তরাদি নিক্ষেপ করিবার

যন্ত্র ) ব্যবহার করিয়াছিলেন। আবৃ দাউদ ইহাকে এই ভাবে 'মুরসাল' রিওয়াত করিয়াছেন। এবং উহার রাবীগণ বিশ্বস্ত। কিন্তু উকাইলী ইহাকে দুর্বল সনদে হয়েরত আলী হইতে মরফু' রিওয়াত করিয়াছেন।

[ যদি দুর্গ মধ্যে প্রীলোক ও বালক বালি-কাসহ সকলেই আশ্রয় লয় এবং ঐ দুর্গ অধিকারের অন্য কোন উপায় না থাকে কেবলমাত্র তবেই ঐ দুর্গ মধ্যে গোলাগুলি নিষ্কেপ করা জারিয়ে হইবে— এই হাদীস হইতে ইহাই প্রমাণিত হয়। —অনুবাদক ]

৪৪৩। আনাস রাঃ হইতে বর্ণিত আছে যে, নবী সঃ যখন [ মক্কা বিজয় কালে ] মকায় প্রবেশ করেন তখন তাহার মাথায় লোহার টুপি ছিল। অনন্তর তিনি যখন উহু খুলিলেন তখন একজন লোক আসিয়া তাহাকে বলিল, "ইবন খাতাল কাবার পর্দা ধরিয়া রহিয়াছে।" তাহাতে নবী সঃ বলিলেন,

وَمَنْفَعٌ  
فِي قَلْبِهِ

"তাহাকে হত্যা কর।"—বুখারী ও মুসলিম।

[ ইবন খাতালের নাম ছিল আবজলাহ। সে পূর্বে ইসলাম গ্রহণ করে। অনন্তর, রঞ্জুলাহ সঃ তাহাকে একজন আনসারীর সঙ্গে যাকাত আঘায়ে নিযুক্ত করেন। তারপর, ইবন খাতাল ইসলাম র্য ত্যাগ করিয়া মরতাদ হট্ট্যা এ আনসারীক হত্যা করে এবং যাকাতের মাল লইয়া মকায় পলায়ন করে। তাহার ঐ মুরতাদ হওয়া, বাগী হওয়া ও মুসলিম হত্যার কারণে নবী সঃ মক্কা প্রবেশের পরে তাহাকে হত্যা করার ছক্ম জারী করেন। হারাম শরীফের মধ্যে কোনও প্রাণী হত্যা করা হারাম থাকায় ইবন খাতাল কাদার পর্দায় আশ্রয় লয়। এই সংবাদ পাইয়া নবী সঃ

আবার বলেন, "তাহাকে হত্যা কর।" ইহার তৎপর্য এই যে, মুরতাদ, বাগী জথিবা নরহস্তা হারাম শরীফে প্রবেশ করিলেও সে নির্বাপদ হয় না। তাহাকে জোর-ব্যবরদস্তি ধরিয়া হারাম শরীফের বাহিরে আনিয়া হত্যা করা উচ্চম হইবে। —অনুবাদক ]

৪৪৪। তাবিঁই সাঈদ ইবন জুবাইর হইতে বর্ণিত আছে, বদর দিবসে রঞ্জুলাহ সঃ তিন জন মুশরিককে পানাহার বন্ধ করিয়া হত্যা করেন।—আবু দাউদ-মুসলিমিপে— ইহার বর্ণনা কারীগণ বিশ্বস্ত।

[ পরবর্তীকালে রঞ্জুলাহ সঃ কেবলমাত্র তরবারী দ্বারা হত্যা করিবার আদেশ দেন। ]

৪৪৫। ইমরান ইবন তসাইন রাঃ হইতে বর্ণিত আছে—যে, রঞ্জুলাহ সঃ দুই জন মুসলিম বন্দীর মৃত্তিমুণ্ড্যস্বরূপ এবং জন মুশরিককে মৃত্তি দান করেন।—তিরিয়ী ইহাকে সহীহ বলিয়া ছেন। ইহার মূল মুসলিমে রহিয়াছে।

[ বন্দী আদান প্রদান করা এই হাদীস হইতে সাবিত হয়। ব্যাপারটি এই—বানু সাকীফ ও বানু আকীল পরস্পরের হালীফ বা বন্ধু গোত্র ছিল। বানু সাকীফ দুই জন সাহাবীকে গেরেফতার করে আর নবী সঃ বানু আকীলের এক জন লোককে গেরেবতার করেন। অর্থের বানু সাকীফ এ সাহাবীদ্বয়কে মৃত্তি দিলে নবী সঃ এই মুশরিককে ছাড়িয়া দেন।—অনুবাদক ]

৪৪৬। সাথের ইবন আইলা হইতে বর্ণিত আছে, নবী সঃ বলিয়াছেন,

أَنَّ الْقَوْمَ إِذَا أَسْلَمُوا إِذَا رَزِّوْا

وَمَوْلَاهُمْ مَوْلَاهُمْ

“কোন কওম যখন মুসলিম হয় তখন তাহারা দিজেদের জান ও মাল নিরাপদ করিয়া লয়” — আবু দাউদ। ইহার রাবীগণ বিশ্বস্ত।

৪৩৭। জুবাইর ইবন মুত্তাইম রাঃ হইতে বর্ণিত আছে যে, নবী সঃ বদর যুদ্ধের বন্দীদের সম্পর্কে বলেন,

لَوْكَانِ الْمَطْعُومِ بْنِ عَدَى حَبِّاً ثُمَّ  
كَلَّمَنِي فِي قُوَّاءِ النَّتْنِي لَتَرْكَتْهُمْ لَهُ

“আজ যদি মুত্তাইম ইবন ‘গ্রাদী জীবিত থাকিত আর সে এই বদরুন্নার মোকদ্দের সম্পর্কে আমার নিকট স্বপারিশ করিত তবে আমি তাহার খাতিরে ইহাদিগকে ছাড়িয়া দিতাম — বুখারী।

[তায়িফ হইতে যথমী অবস্থায় রস্তাম্বাহ সঃ যখন ফিরিয়া আসিতেছিলেন তখন মুত্তাইম টেন্স আদী তাঁহাকে দিজ বাঁড়ীতে লইয়া গিয়া তাঁহার সেবা যত্ন করেন। রস্তাম্বাহ সঃ মুত্তাইম ইবন ‘গ্রাদীর সেই সেবার শুকরিয়া স্বরূপ এই কথা বলেন! — অনুবাদক]

৪৪৮। আবু চাঁচিদ গুরৌ রাঃ বলেন, আমরা আওতাস যুক্তে এমন সব বন্দীদের করিলাম যাহাদের সহিত মিলিত হওয়া পাপ-জনক বিবেচনা করে। তাহাতে এই আয়ত নায়িল হয়।

وَالْمُصَنَّفُ مِنَ اللَّيْلِ إِلَّا  
مَمْكُتَ أَيْمَانِكُمْ

“তোমাদের ডান হাত যাহাদের মালিক হইয়াছে তাহারা ছাড়া অপর সধবা স্ত্রীলোকগণকে তোমাদের জন্য হারাম করা হইল।” — মুসলিম।

[বিবাহিতা স্ত্রীলোক যদি স্বামীসহ বন্দী না হইয়া একাকী বন্দী হয় তাহা হইলে তাহার পূর্ব বিবাহ বাতিল হইয়া যায়। ঐ অবস্থায় ঐ স্ত্রীলোক যদি গর্ভবতী থাকে তাহা হইলে সন্তান প্রসব না হওয়া পর্যন্ত তাহার সহিত মিলিত হওয়া হারাম। আর যদি গর্ভবতী হওয়া জানা না যায় তাহা হইলে এক খতু না হওয়া পর্যন্ত তাহার সহিত মিলিত হওয়া হারাম।

বলঃ বাল্লজ ইমাম কর্তৃক বন্দিনীদিগকে ভাগ করিয়া দিবার পর এই হকম জারী হইবে। যুক্তে যে যাহাকে বন্দী করিবে সে তাহাকে ইমামের নিকট জমা দিবে। — অনুবাদক]

৪৪৯। ইবন উমর রাঃ বলেন, রস্তাম্বাহ সঃ নজদের দিকে এক দল সৈন্য প্রেরণ করেন। আমিও ঐ দলে ছিলাম। অন্তর তাহারা বহু উট গান্ধার স্বরূপ লাভ করে। তাহাদের প্রত্যেকের ভাগে ১২টি করিয়া উট পড়ে। আর তাহাদিগকে একটি করিয়া উট অতিরিক্ত দেওয়া কর্য। — বুখারী ও মুসলিম।

৪৫০ [ক] ইবন উমর রাঃ বলেন, রস্তাম্বাহ সঃ ধাইবার যুক্তে ঘোড়ার জন্য দুই ভাগ ও পদাতিক সৈন্যের জন্য এক ভাগ প্রাপ্ত করেন। — বুখারী ও মুসলিম।

[খ] আবু দাউদে রহিয়াছে—মানুষ ও তাহার ঘোড়ার জন্য নবী সঃ তিনি ভাগ দেন। দুই ভাগ তাহার ঘোড়ার জন্য ও এক ভাগ তাহার জন্য।

[ঘ] ঘোড়ার ভাগ সম্বন্ধে ইমামদের মধ্যে মতভেদ রহিয়াছে। ইমাম আবু হানিফার মতে

ঘোড়ার এক ভাগ ও ঘোড়-সওয়ারের এক ভাগ মোট দুই ভাগ এবং পদাতিক সৈন্যের জন্য এক ভাগ। অর্থাৎ অশ্বারোহী পাইবে দুই ভাগ। কিন্তু ইমাম শাফি'ঈর তে অশ্বারোহী পাইবে তিন ভাগ। বুখারী ও মুসলিমের হাদীসটি উভয় মতেরই পরিপোষক। কারণ ঐ হাদীসে বলা হইয়াছে পদাতিকের জন্য এক ভাগ। আর পদাতিকের বিপরীত হইয়ে অশ্বারোহী। কাজেই ঐ হাদীসে

### لِفَرْسٍ

এর অর্থ “অশ্বারোহীর জন্য” লওয়া অসম্ভব হয় না।

খাইবার যুক্ত যোগদানকারী লোকের সংখ্যা সমন্বে দুই প্রকার রিওয়াত ধাকায় এই বিষয়ের মীমাংসা অসম্ভব হইয়াছে। — অনুবাদক ]

৪৫। [ক] মান ইবন যাফীদ বলেন, আমি রসূলুল্লাহ সঃকে বলিতে শুনিয়াছি।

### لَا ذَفَّلَ إِلَّا بَعْدَ الْخُمُسِ

“গানীমাতের মালের পাচ ভাগের এক ভাগ বাহির না করিয়া অতিরিক্ত পুরস্কার দেখেয়া চলিবে না”—আহমদ ও আবু দাউদ। তাহাবী ইহাকে সহীহ বলিয়াছেন।

(খ) হাবীব ইবন মাসলামা রাঃ বলেন, আমি রসূলুল্লাহ সঃকে দেখিয়াছি যুক্তির প্রথম ভাগে চারি ভাগের এক ভাগ অতিরিক্ত ভাবে দিতে এবং ফিরিবার কালে তিন ভাগের এক ভাগ অতিরিক্ত ভাবে দিতে। — আবু দাউদ। ইবন হিবান ও হাকিম ইহাকে সহীহ বলিয়াছেন।

(গ) ইবন উমর রাঃ-বলেন, রসূলুল্লাহ সঃ যাহাদিগকে কোন অভিযানে পাঠাইতেন তাহাদের

মধ্য হইতে বিশেষ বিশেষ ব্যক্তিকে সাধারণ সৈন্যের ভাগ ছাড়া অতিরিক্ত আরও কিছু পুরস্কার স্বরূপ দান করিতেন। — বুখারী ও মুসলিম।

৪৫২। (ক) উমর রাঃ বলেন, আমরা যুক্তি মধ্য ও আঙুর পাইলে তাহা লাইয়া ফেলিতাম। উহা রসূলুল্লাহ সঃ-র সম্মতে পেশ করিতাম না। — বুখারী।

আবু দাউদে আছে, উহা হইতে প্রক্রমাংশ লওয়া হইত না। ইহাকে ইবন হিবান সহীহ বলিয়াছেন।

(খ) আবু আওফার পুত্র আবদুল্লাহ রাঃ বলেন, খাইবর যুক্ত আমরা কিছু খাদ্য পাইয়া ছিলাম। অন প্রতি, যে কোন সৈন্য আসিত এবং তাহার পক্ষে যে পরিমাণ খাদ্য যথেষ্ট হইত-সেটি পরিমাণ খাদ্য লাইয়া চলিয়া যাইত। — আবু দাউদ। ইবন জারদ ও হাকিম ইহাকে সহীহ বলিয়াছেন।

[অল্ল সময়ের মধ্যেই খাদ্যাদি নষ্ট হইবার সম্ভাবন। শাকে বলিয়া জিহাদে খাদ্যাদি সংগ্রহ করিয়া রাখিতে হয় না। ভাগ বণ্টনের পুরোটা সৈন্যগণ নিজ নিজ প্রয়োজন মত উহা খাইতে পারে। — অনুবাদক ]

৪৫৩। ‘কতাইফ’ ইবন সাবিত রাঃ বলেন, রসূলুল্লাহ সঃ বলিয়াছেন,

صَنْ كَنْ بِيَوْمِ مَبْالِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ

فَلَا يُرْكَبُ بِإِبْلَقَتْ فِي عَلَيْهِ مُسْلِمُونَ

حَتَّىٰ إِذَا أَعْنَقُهَا رَدَّهَا فَلَا وَلَا

يَلِبْسٌ ثُوبًا مِنْ فِي عِ الْمُسْلِمِينَ حَتَّى

إِذَا أَخْلَقَهُ وَدَفَّهُ

“যে কেহ আল্লার প্রতি ও শেষ দিবসের প্রতি ঈমান রাখে মে যেন মুসলিমদের গানিমাত হইতে কোন পশুর উপর এমন ভাবে আরোহণ না করে যে, সে উহাকে দুর্বল করিয়া উহাকে গুণীমাত্রের মালে জমা দেয়। এবং সে যেন মুসলিমদের গুণীমাত্র হইতে কোন কাপড় এমন ভাবে পরিধান না করে যে, সে উহাক পুরাতন করিয়া গুণীমাত্রের মালে জমা দেয়।—আবু সুন্ডর ও দারিমু ইহার বাবীদের মধ্যে কোন দোষ নাই।

[জিহাদে উট ঘোড়া, কাপড় চোপড় ইত্যাদি হস্তগত হইলে সৈন্যগ ঐ জিহাদের প্রয়োজনে উহা ব্যবহার করিতে পারে। সেনাপতির অনুমতি লওয়া সম্বন্ধে ইমামদের মতভেদ রয়িয়াছে।—অনুবাদক]

৪৫৩। (ক) আবু উবাইদা ইবনুল জাব্রাহ রাঃ বলেন, আমি রস্তুল্লাহ সঃকে বলিতে শুনিয়াছি,

يَجِبُرُ عَلَى الْمُسْلِمِينَ بِعَصْمَهُمْ

“মুসলিমদের যে কেহ সকল মুসলিমের পক্ষ হইতে [যে কোন অমুসামকে] নিরাপত্তা দান করিতে পারে।—ইবন আবী শাইবা ও আহমদ। ইহার সনদে দুর্বলতা রয়িয়াছে।

[ইহার সনদে হাজ্জাজ ইবন আরতাত রয়িয়াছেন। তাহাকে কেহ কেহ নির্ভরযোগ্য ও দিখন্ত বলিয়াছেন এবং কেহ কেহ ভিন্ন মত

প্রকাশ করিয়াছেন।—অনুবাদক]

(খ) আগুর ইবন আস রাঃ রহাদিসে রহিয়াছে :

يَجِبُرُ عَلَى الْمُسْلِمِينَ أَدْنَامْ

“নগণ্য মুসলিমও সকল মুসলিমের পক্ষ হইতে [যে কোন অমুসলিমকে] নিরাপত্তা দান করিতে পারে।—তায়ালিমী।

(গ) আলী রাঃ হইতে বর্ণিত আছে “সকল মুসলিমেরই নিরাপত্তা দান একই সমান মর্যাদা রাখে। তাহাদের মধ্যে নগণ্য ব্যক্তিরও নিরাপত্তা চুক্তি পালন করিতে হইবে।”—বুখারী ও মুসলিম।

ইবন মাজা হাদীস গ্রন্থে অতিরিক্ত রহিয়াছে—“দূর দূরান্তের মুসলিমও সকল মুসলিমের পক্ষ হইতে নিরাপত্তা দান করিলে তাহা পালনীয় হইবে।”

(ঘ) উম্ম হানী রাঃ রহাদিসে রহিয়াছে নবী সঃ বলিয়াছিলেন,

قَدْ أَجْرَنَا مِنْ أَجْرِ

“তুমি যাহাকে নিরাপত্তা দান করিয়াছ আমরা ও তাহাকে নিরাপত্তা দান করিলাম।”—বুখারী ও মুসলিম।

[চুক্তি পালন করা ইসলামে কত গুরুত্বপূর্ণ ব্যাপার তাহা এই হাদীসগুলি হইতে স্পষ্টভাবে জানা যায়। কোন কাফিরকে নিরাপত্তা দান করার অধিকাৰ শুধু ইমামেরই আছে।—এমন কথা নয়; বৱং যে কোন মুসলিম—পুরুষই হউক আৰ স্ত্রীলোকই হউক, গণ্যমান্যই হউক

আর সাধাৰণ লোকই হটক—যে কোন কাফিৰকে নিৱাপত্তি দান কৰিতে পাৰে। এবং যে কোন মুসলিম কোন কাফিৰকে নিৱাপত্তি দান কৰিলে তাহা পালন কৰা সকল মুসলিমেৰ পক্ষে ওয়াজিৰ হইবে।—অনুবাদক]

৪৫৫। উমের রাঃ হইতে বৰ্ণিত আছে, তিনি নবী সঃকে বলিতে শুনিয়াছেন :—

لَا خِرْجَنَ الْبَهُودَ وَالنَّصَارَىٰ مِنْ  
جَزِيرَةِ الْعَرَبِ حَتَّىٰ لَا يَدْعُ إِلَّا مُسْلِمًا ۝

“আৱৰ উপনীপ হইতে আমি যাহুদ ও খৃষ্টান দেৱে অবশ্যই বাহিৰ কৰিয়া ছাড়িব। এখানে মুসলিম ছাড়া আৱ কাহাকেও থাকিতে দিব না।”—মুসলিম।

৪৫৬। উমের রাঃ বলেন, আল্লাহ তাঁহার রস্মুলকে বিনা যুক্তে যে যে সব মাল দিয়াছিলেন তন্মধ্যে বনু নবীরেৰ সম্পত্তি ছিল। উহা লাভ কৰিবাৰ জন্য মুসলিমগণ ঘোড়া বা উচ্চ দৌড়ান নাই। কাজেই ঐ সম্পত্তি হইতে নবী সঃ-ৰ ক্ষমা পাই ছিল। নবী সঃ ঐ সম্পত্তি হইতে তাঁহার পৱিবাৰেৰ সম্বন্ধেৰে থাই রাখিতেন এবং অবশিষ্ট তিনি মহান আল্লার পথে জিহাদেৰ উদ্দেশ্যে ঘোড়া ও অস্ত্রাদিতে ব্যয় কৰিতেন।—বুখারী ও মুসলিম।

৪৫৭। মু'আয় ইবন জাবাল রাঃ বলেন, আমুৱা রস্মুল্লাহ সঃ-ৰ সঙ্গে থাকিয়া ধৰ্বৰ যুক্ত

কৰি। অনন্তৰ আমুৱা ঐ যুক্তে বহু ছাগল পাই। ঐ ছাগলেৰ অংশ বিশেষ রস্মুল্লাহ সঃ অমাদেৱ মধ্যে বণ্টন কৰিয়া দেন এবং অবশিষ্ট ছাগল বহিতুল-মালে রাখেন।—আবু দাউদ। ইহাৰ রাবীদেৱ মধ্যে কোন দোষ-ত্রুটি নাই।

৪৫৮। আবু রাফি বলেন, নবী সঃ বলিয়াছেন,

أَفِيْ لَا أَخِيْسَ بِالْعَوْدِ وَلَا أَحِبْسُ  
شُلْ ۝

“ইহা নিশ্চিত যে আমি চুক্তি ভঙ্গ কৰিব না এবং দুতদেৱে আটক কৰিব।—আবু দাউদ ও নামায়ী। ইবন হিদ্বান ইহাকে সহীহ বলিয়াছেন।

৪৫৯। আবু হুরাইরা রাঃ হইতে বৰ্ণিত আছে : বস্মুল্লাহ সঃ বলিয়াছেন,

إِيمَ قَرِيْةَ اتَّبَعَهَا فَاقْتَدَهُ  
فِيهَا فَسَهَّلَهُ فِيمَا وَإِيمَ قَرِيْةَ عَصَتَ  
اللهُ وَرَسُولُهُ فَانْفَسَهَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ  
وَقَمْ تَقْمِي لِكَمْ

“যে কোন জনপদে তোমুৱা মিথা সেখানকাৱ স্থানী বাসিন্দা হও সেই জনপদে তোমাদেৱ অংশ রহিয়াছে। আৱ যে জনপদ আল্লার এবং তাঁহার

রসূলের আহ্বান অগ্রহ্য করে সেই জনপদের গানী-মাতের মালের পাঁচ ভাগের এক ভাগ আল্লাহ এবং তাঁর রসূলের প্রাপ্য, তারপর ঐ গানীমাত তোমাদের প্রাপ্য। অর্থাৎ বাকী চারি ভাগ সৈন্যদের প্রাপ্য— মুসলিম।

[অর্থাৎ মুসলিম সৈন্য যদি কোন জনপদের বিরক্তে যুদ্ধ করিতে যায় এবং ঐ জনপদের অধিবাসীরা বিনা যুক্তে আস্ত্রসমর্পণ করতঃ উক্ত

জনপদ ত্যাগ করিয়া চলিয়া যায় তাহা হইলে সেই জনপদের সমগ্র সম্পত্তি ঐ অভিযানকারী সৈন্যদলের মধ্যে বণ্টন করা হইবে। উহার পাঁচ ভাগের একভাগ বয়তুল মালের জন্য বাহির করিয়া লওয়া হইবে না। ইমাম শাফিউদ্দাই আর সকল ইমামই এই হাদীসের কারণে এই মত পোষণ করেন। নওবীর ‘মুসলিমের ভাষ্য’—অনুবাদক ]

## তোমার আশিস-ধারা

—ঘূর্ণিদ ঘূর্ণিদাৰাদী

প্ৰভো ! তোমার আশিস-ধারা

মৃদ্দি ধৰাৰ বুকে জাগায়

বিপুল প্ৰাণেৰ সাড়া,

প্ৰথৰ গ্ৰীষ্মে যে চাতকী

লুটলো বুলায় ত্ৰাহি ডাকি,

সে আজ শাউন-সুধা পিয়ে

আনন্দে ঘাতোয়াৱা।

শুক্ মাটীৰ তন্ত হিয়ায়

তোমার শীতল চেউ খেলে যায়,

আজ সবুজেৰ লীলা খেলায়

মন্ত গ্ৰহ ও তাৱা।

আকাশ কাদে কী বেদনায় !

মেঘেৰ বিলাপ কোন ঘাতনাম !

কাহাৰ টানে মৱা গাঞ্জে

ডাকলো জোয়াৰ ধাৰা ?

ওগো ! তোমার লাগি সবাই আকুল

আকাশ বাতাস, গাছ, পাতাকুল,

কাঁদছে কেহ, কাঁপছে কেহ

হাসছে পাগল-পাৱা !

## মওলানা আবদুল্লাহেল কাফীর সাহিত্যকর্ম

(৩০৭ পৃষ্ঠার পর)

কঠিলে জানা যাইবে যে, এই মতবাদকে ভিত্তি করিয়াই ইমামের অমরত, রচুলুম্বাহর (দঃ) বিশ্বজনীন নেতৃত্ব ও মুছলিম জাতির প্রাধান্যের আকীদা-গুলি গড়িয়া উঠিয়াছে। ইমানিয়াতের উক্ত মৌলিক ভিত্তি-প্রস্তরখনি নড়িয়া উঠিলে মুছলিমার গগনশর্ণী প্রাসাদ মিহমার হইয়া যাইবে। অপরাপর জাতি এবং ধর্ম আর মুছলিম জাতি ও ইহলাম ধর্মে কোন পার্থক্যই অবশিষ্ট রহিবেনা।”

১৪৯ পৃষ্ঠার খত্মে নবুওতে সম্পর্কে কোরআনের সাক্ষ্য শুধু হইয়াছে এবং ১৯৮ পৃষ্ঠায় উহার আশ্রেচনা শেষ হইয়াছে। এই আশ্রেচনার আরবী ভাষার প্রমিক এবং ডির্জ যোগ্য ১২টি অভিধান গ্রন্থ এবং কোরআনের ভাষ্যকাৰণগণের মধ্যে ইবনে ইসটদ ও ইবনে আবাসের শ্বাস জলীলুল কদৰ সাহাবী, তাবেঝী হাসান বসরী এবং পৱৰতী মুফাস্সির ও বিস্তানগণের মধ্যে ইবনে জাবীর তাবাবী, ইবনে ইয়ম, বাগাতী, যমখশরী ফখরুদ্দীন রাবী, বয়যাতী, নছফী, নিশাপুরী, আবিন, ইবনে কসীর, ইহায়েমী, ইবনে হজর, মস্তিনুদীন, কাশেফী, ছৈয়তী, আবস সউদ, যুরকানী, মুল্লা জীওন, নাবঙসী, শাহ ওলিউল্লাহ, স্ল্যাওয়ান জমল, শাহ আবদুল আবীৰ, শাহ আবদুল কাদির, শাহ-রফী উল্দীন এবং আল্লামা নওয়াব সিদ্দিক হাসানের স্মৃত অভিযন্ত টৈথৃত করিয়া গহনকার দেখাইয়াছেন যে, অভিধানের দিক হইতে এবং প্রায় ৩০টি সর্বমাত্র তক্সীর ছই অনুসারে কুরআনে উক্ত ‘খাতমুন নবীসৈনের’ অর্থ নবীগণের শেষ বা সমাপ্তকারী।

২২৯ পৃষ্ঠা হইতে হাদীসী গ্রামগের স্মৃতিপাত এবং ৩০১ পৃষ্ঠায় উহার খত্ম। এই ৭২ পৃষ্ঠায় রচুলুম্বার নবুওতের চরমত সম্পর্কে ১০৬টি হাদীস বিভিন্ন হাদীস ও স্বনন গ্রন্থ হইতে সঙ্কলিত হইয়াছে। এই সকলন সম্মানের পর গৃহিতারের মন্তব্য উর্তৃত দোভ সংবর্ধ করিতে পারিলাম না। তাহার মতে ইমামের

অন্ত সব আকীদা হইতে খত্মে নবুওত সম্পর্কে রচুলুম্বার বাণী ও ছশিয়ারী অধিকতর বিশদ ও বিস্তৃত।

“কারন, ইসলামের সামগ্ৰিক ক্রপায়ণ দুইটি বাহুর উপর প্রতিষ্ঠিত, প্রথম, স্থানকর্তাৰ একত্ব, বিতীয়, মানবত্বেৰ একত্ব। আকীদাৰ একত্ব যেমন তওহীদেৰ উপৰ কায়েম, মানবত্বেৰ একত্বেৰ আকীদাৰ তদৰপ নবুওতেৰ চৱমত্বপ্রাপ্তিৰ বিশ্বসেৱ উপৰ প্রতিষ্ঠিত। এই এক নেতৃত্বেৰ যে মতবাদ, ইহাৱৈ সক্ৰিয়তাৰ উপৰ মানব জাতিৰ মহাসন্ধেলন এবং খিলাফতে কুৰুৱাৰ কৃপায়ন সন্তুষ্পৰ। যাহাৱা নবুওতেৰ কুদ্বিতাৰ মুক্ত কৰিবাৰ ব্যৰ্থ প্ৰয়াসে গচ্ছদৰ্যম হইতেছেন, তাহাৱা শুধু রচুলুম্বার (দঃ) আগমনেৰ যুগান্তকাৰী উদ্দেশ্যকে পণ্ড এবং জ্ঞান ও যুক্তিৰ মুক্ত ব্যাবকে পুনৰুক্ত কৰিবাৰ বড়মন্ত্ৰ কৰিতেছেন—না, অধিকন্তু মানব জাতিৰ একত্ব সাধনেৰ প্ৰধানতম সেতুকে ধৰ্মস কৰিয়া ফেলাৰ প্ৰয়াসেও তাহাৱা লিপ্ত রচিয়াছেন। ইহাৱা ইহলামেৰ সঙ্গে সঙ্গে প্ৰকৃত পঞ্চম মানবত্বা এবং স্বয়ং মানব জাতিৰ শক্তি সাধন কৰিতেছেন।” (৩০৩ পৃষ্ঠা)

গৃহেৰ অবশিষ্টাংশে নবুওতেৰ চৱমত্ব বিৰোধী-দেৱ গল্মাবাজিৰ সমুচ্চিত টক্কৰ প্ৰদত্ত হইয়াছে।

গৃহকাৰ ভূমিকাৰ আশা প্ৰকাশ কৰিয়াছিলেন, “চুলুম্বাহৰ (দঃ) নবুওত এবং তাহাৰ নবুওতেৰ বিশিষ্টতাকে উড়াইয়া দিবাৰ অভিপ্ৰায়ে যাহাৱা কোৱা-আন ও চুলুম্বাহৰ স্পষ্ট নিৰ্দেশেৰ বিৰুক্তে শুধু লালসা ও কুনা বিলাসকে সম্ভব কৰিয়া দেখনী ধাৰণ কৰিয়াছেন, আজ্ঞাৰ অভিপ্ৰায় হইলে বিতীয় খণ্ডে তাহাদেৱ বাগাড়স্বৰ ও প্ৰতাৱণাৰ মুখোশ উচ্চোচিত কৰাৰ হইবে এবং যদি জীবনেৰ আবেৰ বিচু অ্যসৱ ঘটে, তাহা হইলে ততীয় খণ্ডে তওাত, যবুৱ ও ইঞ্জিলে চুলুম্বাহৰ (দঃ) যে সকল বৈশিষ্ট্যোৱা ইংগিত রহিয়াছে, ইনশা আজ্ঞাৰ সেগুলিৰ অধিকাৰণ কৱা হইবে।”

অতীব পৰিতাপেৰ বিষয়, তাহার মে আশা—আজ্ঞাৰ আৰুণে সাড়া দেওৱাৰ ফলে—পূৰ্ণ হৰনাখ !

[ ক্রমশঃ ]

# পাকিস্তানের আদর্শবাদ

॥ অধ্যাপক আশৰাফ ফারুকী ॥

( পূর্ব প্রকাশিতের পর )

পাকিস্তান হাসিলের পর যে সমস্ত বিরোধী দল গড়িয়া উঠে পাকিস্তানের আদর্শগত বুনিয়াদ সম্পর্কে তাহাদের কার্যসূচীতেও ঐক্যমত লক্ষ্য করা যায়। ১৯৫৪ সনের সাধারণ নির্বাচনে আওয়ামী মুসলিম জীগ, কৃষক প্রগতি পার্টি, নেজামে ইসলাম ও গণতন্ত্রীদল সময়সেরে যে যুক্তফুল গড়িয়া উঠে তাহাদের একুশ দফত মূলনীতিতে বলা হইয়াছে যে, কোরআন ও সুন্নাহ মৌলিক নীতির খেলাফ কোন আইন প্রনয়ণ করা হইবে না এবং ইসলামের সাময় ও প্রাণ্ডের ভিত্তিতে নাগরিকগণের জীবন ধারণের ব্যবস্থা করা হইবে। সাম্প্রতিক প্রেসিডেন্সিয়াল নির্বাচনেও মুসলিম জীগ এবং সর্বিস্লিত বিরোধী দল উভয়েই ইসলামী আদর্শের প্রতি 'আহঙ্কা-প্রকাশ করেন। পূর্ব পাকিস্তানের খেলাফতে রুবানী পার্টি, পশ্চিম পাকিস্তানের ইসলাম জীগ, আলেম প্রভাবাধিক জামাতে ইসলাম, জমিয়তে হিজবুল্হ প্রায় দলেও ইসলামকে পাকিস্তানের বাট্টীর আদর্শ হিসাবে স্বীকৃতি দেয়। সাংস্কৃতিক প্রতিষ্ঠান সমূহের মধ্যে ইসলামিক কালচারাল ইনসিটিউট (লাহোর) এবং পাকিস্তান তরদুন এজিলিস (চাকা) পাকিস্তান আদর্শবাদ তথা ইসলামী মূল্যবোধের ভিত্তিতে সমাজ ও রাষ্ট্রগঠনের টপর বিশেষ গুরুত্ব আরোপ করে। শেষোক্ত প্রতিষ্ঠান দুটির নেতৃত্বের বৈশিষ্ট্য এই যে, ইহারা ইসলামকে আধুনিক প্রেক্ষিতে যুক্তিবাদী দৃষ্টিভঙ্গ লাইয়ে বুঝিবার ও বুঝাইবার চেষ্টা করিয়াছেন। দেশের বুদ্ধিজীবি মহলে এই দৃষ্টিভঙ্গ যে ব্যাপক প্রভাব বিস্তার করিয়াছে তাহা স্বীকার না করিয়া পারা যায় না।

আলেমদের নেতৃত্বে গঠিত অরাজনৈতিক দল সমূহের মধ্যে জমিয়তে লোকায়ে ইসলাম, জমিয়তে আহলে হাদীস প্রভৃতি প্রতিষ্ঠান ইসলামী আদর্শের

ভিত্তিতে পাকিস্তানকে গড়িয়া তোলার নীতি গৃহন করিয়াছে। স্বতরাং দেখা যাইতেছে যে, 'পাকিস্তানের জনগণ, নেতৃত্বে এবং বুদ্ধিজীবি মহল পাকিস্তানের আদর্শবাদ' সম্পর্কে সম্পূর্ণ সজাগ—এবং সজাগ বলিয়াই জনগণের আশা আকাংখা প্রতিফলনের প্রতিক্রিয়া লাইয়া যে সমস্ত রাজনৈতিক ও তরদুনিক প্রতিষ্ঠান গড়িয়া উঠিয়াছে তাহারা ও ইসলামকে নিজেদের আদর্শ বিস্তার ঘোষণা করিয়াছে।

**পাকিস্তানের শাসনতান্ত্রিক দলীলসমূহের আলোকে :**

পাকিস্তানের আদর্শের প্রতিরূপ মিলিবে পাকিস্তানের শাসনতান্ত্রিক দলীল সমূহে। পাকিস্তানের প্রথম গণপরিষদের দেশ বিধ্যাত 'আদর্শ প্রস্তাব' পাকিস্তানের আদর্শবাদের ধর্মাদৃষ্ট প্রতিক্রিয়া করিয়াছে, একথা বলাটি বাহ্য্য। পাকিস্তানের প্রথম প্রধানমন্ত্রী মখুম লিয়াকত আলী খানের নেতৃত্বে গণপরিষদ ১৯৪৯ সনের মার্চ মাসে 'শাসনতন্ত্রের জন্য' ও 'উদ্দেশ্য' বিষয়ক প্রস্তাবটা গৃহন করেন। ইহাতে বলা হয় যে, 'সংগৃহ বিশ্বের সার্বভৌমত্ব একমাত্র আল্লার এবং তিনি তাহার প্রদত্ত সীমাবেদ্ধ মধ্যে জনগণের মাঝে পাকিস্তান রাষ্ট্রের হাতে যে কঢ়িভাব অর্পন করিয়াছেন তাহা পথিত আমানত। ইহাতে স্বীকার করা হয় যে, পাকিস্তানে ইসলাম প্রথিত গণতন্ত্র, স্বাধীনতা, সাম্য-সহনশীলতা এবং সামাজিক ইনসাফ পূর্ণভাবে প্রতিপালিত হইবে এবং মুসলমানরা আল কোরআন ও সুন্নাহ অনুমোদিত ইসলামী শিক্ষা ও প্রয়োজন মোতাবেক তাহাদের ব্যক্তিগত ও সমষ্টিগত জীবন গড়িয়া তুলিতে সক্ষম হইবে।'

এই আদর্শ প্রস্তাবে সংখ্যাক্ষয় সম্প্রদায়কে স্বাধীন ভাবে তাহাদের ধর্ম অনুসরণ ও সংস্কৃতির বিকাশ সাধনের স্থূলগ দেওয়ার নীতি ঘোষিত হয়। এই প্রস্তাবে সকল গ্রাম্যের মৌলিক অধিকার সমূহ সংরক্ষণের গ্যারান্টি দেওয়া হয় এবং সংখ্যাক্ষয় ও অনুমতি ও নির্ধারিত শ্রেণীর নাগরিক-দের জন্য বিশেষ রক্ষা কর্ত দেওয়ার নীতি স্বীকৃত হয়। সর্বোপরি এই প্রস্তাবে বিচার বিভাগের পূর্ণ স্বাধীনতা সংরক্ষণের নীতি পরিগৃহীত হয়।

বিশ্ব জাতিপুঞ্জের দরবারে গৌরবজনক স্থান হাসিল এবং আন্তর্জাতিক শাস্তি ও বিশ্ব-মানবতার স্থথ ও সংযুক্তি যাহাতে পাকিস্তানের নাগরিকরা তাহাদের পূর্ণ অবদান রাখিয়া যাইতে পারে এই জন্ম সামনে রাখিয়াই পাকিস্তানের শাসনত্বের আদর্শ প্রস্তাব গ্রহণ করা হয়।

এই আদর্শ প্রস্তাবটিকে পাকিস্তান আলোচনের মর্মবাণী বলা যাইতে পারে। পাকিস্তানের শাসন-তাত্ত্বিক বিবর্তনে ইহার গুরুত্ব অপরিসীম। এই প্রস্তাবে মুসলিম জাতির আশা আকাংখা ও হৃদয় স্পন্দন ধৰা পড়িয়াছে।

পরবর্তী সময়ে গৃহীত ১৯৫৬ সালের পাকিস্তান শাসনত্বে এই আদর্শ প্রস্তাবটিকে ছ. ছ. গ্রহণ করা না হইলেও ইহার মূলনীতিতে অনুরূপ আদর্শের প্রতিক্রিয়া ধরা পড়িয়াচে এবং সমগ্র শাসনত্বেও ইসলামী সমাজ ও রাষ্ট্র প্রতিষ্ঠার ওরাদা কার্যকরী করা সচেতন প্রয়াস করা করা যায়। অবশ্য এই শাসনত্বে ইসলামী অর্থনীতিক ব্যবস্থা সম্পর্কে স্বৃষ্টি নীতি ঘোষণা করা হয় নাই [ইসলামী বিধানসমূহ কার্যকরী করা বাধ্যতামূলক করা হয়] কিন্তু ঐতিহাসিক ইহা যে একটি মূল্যবান দলীল তাহাতে সম্মেহ নাই।

রাজনৈতিক ডার্মাডোলে এই শাসনত্বে পরিহ্যজ্ঞ হইলেও এবং জাতীয় জীবনে সামরিক শাসনের অভিযাপ নামিয়া আসিলেও পরবর্তীকালে প্রেদিপেট আইযুব খানও তাহার নথি শাসনত্বে ইসলামী

আদর্শবাদকে পাকিস্তানের রাষ্ট্রীয় আদর্শবাদ বলিয়া স্বীকার করিয়া লইয়াছেন।

এই শাসনত্বেও ইসলামের অর্থনৈতিক ব্যবস্থা কার্যকরী করা স্বৃষ্টি ওরাদা নাই এবং ইসলাম প্রদত্ত মৌলিক অধিকারকেও সীমাবদ্ধ করা হইয়াচ্ছে। তবুও ইসলামী আদর্শবাদ পরিষদ, 'ইসলামী গবেষণা পরিষদ' ও ইসলামী একাডেমী ধরনের প্রতিষ্ঠান গঠনের মধ্যদিয়া নয়। শাসন কর্তৃপক্ষ জন-মতের নিকট নতি স্বীকার করিয়াছেন, একথা বলা ও বোধকরি বাহ্যিক নয়।

### পাকিস্তান আদর্শবাদের সমস্যা :

ইতিহাসের পটভূমি হইতে, পাকিস্তান অ্যালো-লনের অংগগতি হইতে, নেতৃত্বের ব্যাখ্যা ও ভব্য হইতে এবং সর্বোপরি পাকিস্তানের প্রবহমান শাসন-তাত্ত্বিক ও মাংস্কৃতিক গতিধারা হইতে পাকিস্তান আদর্শবাদের স্বরূপ উপর্যুক্তি করা গেল। এইবার এই আদর্শবাদকে যাহারা অন্য দৃষ্টিকোন হইতে দেখিতে চান তাহাদের বর্জন্যও স্বাচাট করিয়া দেখা যাইতে পারে।

### পাকিস্তান আলোচনার বৰাগ উপর্যোগবাদ :

বৃক্ষিবাদীদের ঝুক্তস পাকিস্তান আলোচনাকে বর্ণনীয় এবং সাম্রাজ্যবাদী ইংরাজের হাত হইতে শাসন ক্ষমতা দখলের জন্য একটি প্রয়োজন মনোভূতের চাহিদা মিটানোর আলোচনা বলিয়া মনে করেন। ইহাদের মতে সাম্প্রদায়িক মনোভাবকে কাজে লাগানোর বাহিরে পাকিস্তান আলোচনের কোন পজিটিভ আদর্শ ছিল না। এই শ্রেণীর বৃক্ষিবাদীদের বৃক্ষিবৃত্তির প্রশংসন করা চলে না। কেননা ইহারা শুধু গোটা মুসলিম জাতিকে হীন সাম্প্রদায়িক মনোভাব সম্পর্ক মনে করিয়াই জ্ঞান হইতেছেন না বরং দশ কোটি অঙ্গ-মানুষের অঙ্গ ও নির্বোধ সাম্প্রদায়িকতার নিকট ৪০ কোটি ভারতীয় হিন্দু এবং ৪ কোটি ইংরাজকেও নতি স্বীকারে বাধ্য বলিয়া রাখে করিতেছেন। ইংরাজদের কুটনীতি দিশিবাদিত ! এই কুটনীতি সাম্প্রদায়িকদের নিবট

প্রাচীতি—ভারতীয় জাতীয়তাবাদীদের প্রজ্ঞা এবং মনীষাও এখানে অচল। ভারতীয় এবং বৃটিশ প্রেসের জোরবাল প্রচারণাও মুসলিম সাম্প্রদায়িকতার নিকট শুধাগর্ভ শুরুতার পর্যবসিত। আদর্শ ও কার্যাচ্ছীহীন একটি আলোচনা নিছক জেদের ঘৰেই একটি রাষ্ট্র প্রতিষ্ঠা করিল। এইরপ একটি রাজনৈতিক অবস্থা সুস্থ মন্ত্রিকে কিভাবে কল্ননা করা যাই তাহা আমাদের বোধের অগম্য। আসলে এই শ্রেণীর বুদ্ধিবাদীরা অষ্ট উদ্দেশ্যে এই সব কথা বলেন। তাহাদের উদ্দেশ্য হইতেছে পাকিস্তান আদর্শবাদ হইতে জনগণ ও শিক্ষিত মহলের দ্বাটি ধর্ম নিরপেক্ষতাবাদের দিকে ফিরাইয়া নেওয়া। একথা সুস্পষ্ট যে, ধর্ম-নিরপেক্ষ পরিবেশেই রাজনৈতিক স্বীক্ষাবাদ, সমাজতান্ত্রিক ভাঁওতা এবং পুঁজিবাদী শোষণ ব্যবস্থা কার্যম হওয়া সম্ভব।

#### ধর্ম-নিরপেক্ষতা :

ইউরোপীয় চার্চ এবং রাষ্ট্রের স্বার্থ-সংস্থাত কিভাবে চার্চ এবং রাষ্ট্রের প্রথকীকরণ অনিবার্য করিয়া তুলিয়াছিল আমাদের শিখিত সমাজের একাংশ তাহার পুঁথিগত পাঠ প্রাপ্ত প্রাপ্ত করিয়াছেন। তাই ধর্ম এবং রাষ্ট্রের প্রথকীকরণ অনিবার্য বলিয়া মত পোষণ করিতেছেন। ইহারা ধর্ম এবং পোপবাদকে এক মনে করিতেছেন—বিশেষ করিয়া ইসলামকে ও পোপবাদের সরপর্যায়ে কলনা করিয়া অহেতুক সন্তুষ্ট হইতেছেন।

ইহাদের মধ্যে যাহারা ধর্ম তথা ইসলামের সামগ্রিক ক্রপ সম্পর্কে কিছুটা সজাগ তাহারা ইহার নৈতিক শাসন মানিয়া সামাজিক ও রাষ্ট্রিক কার্য পরিচালনা করার জন্য নিজেদেরকে অনুপযুক্ত বলিয়া মনে করিতেছেন। নিজেদের দুর্বলতা ঢাকিবার জন্য ইহারা স্বীক্ষাবাদী নীতি অবলম্বন করিতেছেন। ইহারা ধর্মকে তথা নৈতিকতাকে ব্যক্তিগত জীবনের জন্য কল্যাণবহ স্থীকার করিতেছেন, অথচ এই নৈতিকতার স্পর্শ হইতে সামাজিক জীবনকে বঁচাইয়া রাখিবার পক্ষে ওকালতি

করিতেছেন। ইহাদের একজন বিশিষ্ট লেখক রাজনীতিবিদ ধর্মনিরপেক্ষতার সমক্ষে ঘূর্ণি দিতে গিয়া বলিতেছেন যে, যদি মুসলিমানদের দুরদশিতা থাকিত তাহা হইলে ‘খিলাফত’ হইতে রাজনীতি বাতিল করিয়া নৈতিক, সাংস্কৃতিক, শিক্ষাগত ও ধর্মীয় প্রতিষ্ঠান হিসাবে ইহাকে আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রে জীবিত রাখা চালিত। ইনি ‘সুলতানাত’ বা রাজতন্ত্রকে ‘খিলাফত’ বলিয়া মনে করিতেছেন। ইনি বলেন, রোমের ‘পোপ’কে ষেমন ধর্মীয় নেতা মানিয়াও জাতীয়তাবাদী ইউরোপীয় রাষ্ট্রসমূহের পক্ষে রাজনীতিক্ষেত্রে ‘ধর্মনির্বাসন দেওয়া সম্ভব হইয়াছিল, তুরস্কের বা আরবের ‘সুলতান’কে খ্লৌফা মানিয়াও তেমনি মুসলিম রাষ্ট্রসমূহের পক্ষে ধর্মনির্বাসন দেওয়া সম্ভবপর। একজন ধর্ম নিরপেক্ষবাদীর পক্ষেই মাত্র অনুরূপ ধারণা করা সম্ভব। ইসলামের দ্বাটিতে ‘খিলাফত’ রাষ্ট্রের সরকারের একটি বিশেষ গণতান্ত্রিক ধরণকে বুায়। ইসলামকে রাষ্ট্রের বুনিয়াদ স্থীকার করিলেই মাত্র খিলাফতের অস্তিত্ব স্বীকৃত হইতে পারে। সোনার পাথর বাটীও যেমন অসম্ভব—ধর্মনিরপেক্ষ খিলাফতও তেমনি আজগুবি ব্যাপার। ইউনেস্কো ধরণের আন্তর্জাতিক প্রতিষ্ঠানের প্রয়োজন মুসলিম জাহানে এখনও রহিয়াছে। কিন্তু ইহার সংগে খেলাফতের আইডিয়া জড়াইয়া গোঁজা মিল দিয়া গাত কী ?

এই রাজনীতিবিদের আর একটি ঘূর্ণি ধর্ম-বিশ্বাসের ব্যাপারে ধর্মীয় সংখ্যালঘুদল কিছুতেই ধর্মীয় সংখ্যাগুরু দলের হস্তক্ষেপ স্থীকার করিতে পারে না। অথচ ধর্মীয় রাষ্ট্রে তাহাই ঘটে। এই জন্মই মুসলিম ও ধৃষ্টান্তগতে উনবিংশ শতকে এবং বৌদ্ধ জগতে বিংশ শতকে ধর্ম ও রাষ্ট্র প্রথক মতবাদ গ়্রহীত হয়। কাজেই পাকিস্তান ধর্মকে পুনঃপ্রবর্তন করার ব্যার চেষ্টা চলাইতে পারে না। ইনি ইসলামী রাষ্ট্রকে পাশ্চাত্য অর্থে ধর্মীয় রাষ্ট্র থিয়েকেসী বা মোলাবাদ বলিয়া মনে করিতেছেন। ইসলাম যে—অন্তের ধর্ম বিশ্বাসের উপর হস্তক্ষেপ করা দূরের কথা বরং

অঙ্গের ধর্মীয় নিরাপত্তার গ্যারান্টি দেয়, ইহা তিনি ভুলিয়া গিয়াছেন। ইনি ইহাও ভুলিয়া যাইতেছেন যে, আধুনিক ইসলামী রাষ্ট্রে শাসনতাত্ত্বিক বিধান আদালতের একিভাবে ভুজ থাকিবে—এবং ইহার ফলে সংখ্যালঘু বা সংখ্যাগুরু সকলেই আইনের নিরাপত্তা লাভ করিবেন।

এই ধর্ম নিরপেক্ষবাদী লেখকের শেষ যুক্তি হইতেছে ধর্মের অনেক বিধান আগাদের ব্যবহারিক জীবনে অযোড়িক এবং অচেল বলিয়া প্রতিপন্থ হইতে পারে। কাজেই ধর্মের আওতার কি ভাবে চলা যায়? তিনি সুদ-কুসিদ, খাদ্য-পানীয়, নাচ-গান, অংকন-ভাস্কর্য, পর্দা এবং নার স্বাধীনতা ইত্যাদি বিষয়কে দৃষ্টান্ত স্বরূপ হাজির করিয়াছেন। এই বিষয়গুলি কিভাবে রাষ্ট্র পরিচালনার প্রতিবক্ত তাহা তিনি বলেন নাই। তিনি বলিতে চান পিতার কাছে ধূম ও মদ পানের অনুমতি চাহিয়া ব্যর্থকাম পুত্র যদি পিতার স্থুতেই তাহা পান করিতে থাকে তাহা হইলে পিতারও অপগান পুত্রেরও অপগান। কাজেই পুত্রের মদ্য সম্পর্কে পিতার নিরামসজ মনোভাবই উত্তম। তাহার মতে যুক্ত, সঞ্চি, চুক্তি, চুক্তিভঙ্গ, কুটনীতি, ব্যবসায়, বাণিজ্য ইত্যাদি বিষয়ে মিথ্যাচার বা সত্য গোপন প্রয়োজন। কাজেই আগাদের অপূর্ণতার দক্ষ যে নীতিহীনতার আশে আমরা গৃহণ করিব তাহাই সর্বথন যদি ধর্ম খুজিতে হৱ তাহা হইলে ধর্মকেই অপগান করা হৱ।

লেখকের যুক্তি খুই মজাদার—এবং ইহা হইতেই ধর্মনিরপেক্ষতার অর্থ বোধগম্য হইতেছে। ধর্মনিরপেক্ষতার মানে আপনারা নিশ্চয়ই বুঝিতে পারিয়াছেন—ইহার অপর নাম স্বীক্ষিকাদ। ধর্ম প্রবলনামূলক যুক্ত, সঞ্চি, চুক্তি, ব্যবসায়, ডিপ্লোমেসী নিষিদ্ধ কিন্ত আগাকে তাহা করিতেই হইবে—কাজেই ধর্মকে শিকায় তুলিয়া ঝাখিতে হইবে। কোরআনকে গেলাকে বন্ধ করিয়া চুম্বন করিয়া ইহার প্রতি সম্মান দেখানই বৃক্ষমানের কাজ—ব্যবহারিক জীবনে ইহা নানা প্রতিবন্ধকতার স্থষ্টি

করে। সারা জীবন ধরিয়া মিথ্যাচার, প্রথক্ষনা, জাল, জুয়াচুরি, ইত্যাদি সাধন করিয়া রাজনৈতিক ক্ষমতা দখল, অর্থসম্পদ ও প্রাচুর্য লাভ এবং সামাজিক পদবর্ধাদা হাসিল করিবার পর লেখকের ভাষ্যাঃ

Let him then in proper time in a proper mood, come to religion as a blissfull retirement from the humdrums of active life.

“তবে সক্রিয় ও কর্মমুখ্য জীবনের কোলাহল হইতে ষথা সময়ে উপযুক্ত মনোভাব লইয়া আশীর্ষ অবসর জীবন যাপনের উদ্দেশ্যে তাহাকে ধর্মের দিকে আসিতে দিন।”

যুক্ত বয়সে মানুষ ধর্মের কাছে আত্মসম্পূর্ণ করিবে ইহাই ধর্ম নিরপেক্ষতার সম্পর্কে শ্রেষ্ঠ ওকালতী!

পাকিস্তানের আদর্শবাদে বিশ্বাসী মহসূকে ধর্মনিরপেক্ষতাবাদের মুখ্যমান উদ্যোগ করিতেই হইবে—নতুবা মানুষের মুক্তিদিশায়। ইসলামকে দুলিয়ার বুকে প্রতিষ্ঠিত করিবার সাধনা জয়যুক্ত হইতে পারে না।

ইসলামে ব্যক্তি স্বাধীনতাকে সামাজিক জীবনের সামগ্ৰিক বিকাশের সঙ্গে ভারস্যামাপূর্ণ কৰা হইয়াছে। তাই অর্থনীতি ক্ষেত্ৰে অবাধ স্বাধীনতা স্বীকৃত হয় নাই। দৃঃখ্যের বিষয় পাকিস্তানে পুঁজিবাদী ধরণের অর্থনীতি কাষেম রহিয়াছে। ফলে দেশের অর্থ সম্পদ ও শিল্পে গুটিকতক সোকের কৃত্ব কায়েম হইয়া পড়িয়াছে। পাকিস্তানের ঘোষিত আদর্শবাদের সাথে সামঞ্জস্য বিধানের জন্য এই ব্যবস্থার আশু পরিবর্তন প্রয়োজন। এই সঙ্গে পূর্ব পাকিস্তানে ও পশ্চিম পাকিস্তানের অর্থনৈতিক বৈষম্যের কথা ও আমিনা পড়ে। ব্যবসায়, শিল্প, কাৰিগৱিৰ অগ্রগতি এবং জীবন যাপনের মান-ধৰ্মে কোন নিরিখেই বিচার কৰা যাউক না কেন পাকিস্তানের উভয় অংশে অর্থনৈতিক বৈষম্য। আজ জাতীয় সংহতিৰ পক্ষে বিবাট অন্তরায় স্বরূপ দাঁড়াইয়া আছে। ততীয় পাঁচমাসী পরিকল্পনা বৈষম্য দূরীকরণে উল্লেখযোগ্য

ভূমিকা নিতে পারিবে না বলিয়া অর্থনীতিবিদগণ আশকা প্রকাশ করিতেছেন। এ অবস্থা পাকিস্তানের আদর্শ এবং সংহতির পক্ষে মাঝাভাক। শাসন কর্তৃপক্ষ যত তাড়াতাড়ি এ সত্য উপলক্ষ করিবেন ততই মঙ্গল।

### সমাজবাদ :

পুঁজিবাদী ব্যবস্থায় উৎপাদনের উপকরণসমূহ ব্যক্তি বিশেষের হাতে হাতে থাকে। ফলে ধৰ্মিক শ্রেণী প্রযোজন করে। ক্রেতা জনসাধারণও শোষিত হয়। এই জন্য কোন কোন চিন্তাবিদ সম্পৰ্ক ও শিল্পের রাষ্ট্রীয়করণ করার প্রস্তাৱ করেন। মোট/মোটিভাবে ইহাই সমাজবাদ বা সমাজতন্ত্র নামে খ্যাত। রাশিয়ায় যে সমাজতন্ত্র প্রচলিত তাহা কমিউনিজম নামে পরিচিত। কমিউনিষ্টরা রাষ্ট্রীয় প্রযোজন করেন যে, ধৰ্মীয় কাছে করেন। তাহারা আশা পোষণ করেন যে, ধৰ্মীয় ধৰ্মে সমাজের বিভিন্ন শ্রেণীর বিকোশ সাধিত হইবে এবং তখন রাষ্ট্রের প্রযোজন হইবে না। কিন্তু রাশিয়ায় কমিউনিজম চার যুগ ধরিয়া কারোম রহিয়াছে। রাষ্ট্রে ক্ষমতা, দিন দিন বাড়িতেছে—কম্বার কোন সঙ্গগই দেখা ষাইতেছে না। জনগণের স্বাধীনতা বলিতে কিছুই নাই—শুধু কমিউনিষ্ট পার্টির কর্মী-রাই স্বাধীন। কমিউনিষ্ট পার্টির যখন যিনি প্রধান থাকেন তখন সমর্থকরাই এখন রাষ্ট্রের পরিচালক। রাশিয়ার নেতৃত্বের কোলস ও ঘণ ঘন ইদবদল উহার আভ্যন্তরীন অবস্থার স্থলে পরিচয় ফুটাইয়া তুলিয়াছে। রাশিয়া এবং চীনের আদর্শগত হন্দের কথা আপাততঃ মূলতৰী রাখিতেছি।

মোট কথা আমাদের দেশের এক শ্রেণীর বুদ্ধিমূলি সমাজতান্ত্রিক রাষ্ট্র কায়েমের মধ্যে আমাদের দুর্দান্ত অবসান সম্বন্ধে বলিয়া প্রচারণা চালাইতেছেন। ইহারা বলেন, বিচারপতি মুনীরের রিপোর্ট হইতে বুঝতে পারি—ইসলামী রাষ্ট্র সম্বন্ধে নয়।

মুনীর-রিপোর্ট' পাবিস্তানী আক্ষেপদের প্রদত্ত ইসলাম সম্পর্কে বিভিন্ন ব্যাখ্যা বিবৃত করা হইয়াছে। ব্যাখ্যার বিভিন্নতা হইতেই যদি বিষয়ের অসম্ভাব্যতা প্রমাণিত হয় তাহা হইলে সমাজতন্ত্র সম্পর্কে কথাটা আরো বেশী প্রযোজ্য। কেননা সমাজতন্ত্র সম্পর্কে এত বেশী মতবাদ চালু রাখিয়াছে যে কোনটা সমাজতন্ত্র তাহা উদ্বার করা মুশকিল। মডার্ণ পজিটিক্যাল থিওরীর সেখক জেয়েও যথার্থই বলেন :

Socialism in short, is like a had that has lost its shape became everybody wears it.

"মংকেপে বলিতে গেলে সমাজতন্ত্র হইতেছে এমন একটি টুপির মত যাহা প্রত্যেকের পরিধানের ফলে উহার আকৃতি বিকৃত হইয়া গিয়াছে।"

ইউটোপিয়ানিজম, পৃষ্ঠান সোশ্যালিজম, কমিউনিজম, সিডিক্যালিজম, গৌণ সোশ্যালিজম, ফেবিয়ান সোশ্যালিজম, চীনা নিউ ডেমোক্রেসী ইত্যাদির ভিন্নতা এত বেশী যে, সে তুলনায় ইসলাম সম্পর্ক ব্যাখ্যার ভিন্নতা ধর্তব্যের বিষয় হইতে পারে না। বিশেষ করিয়া যেখানে করাচীর সর্বদলীয় ওলামা কন্ডেনেন (১৯৫০) ইসলামী শাসনতন্ত্রের ২২ দফা সর্বসম্মত ধারা প্রদত্ত হইয়াছে মেখানে ইসলাম সম্পর্কে বিরূপ প্রচারণা বুদ্ধিমতীদের বুদ্ধিমতার পরিচারক নয়।

ইসলামে সম্পদের রাষ্ট্রীয়করণ করাই বড় কথা নয়—জুলুমের উৎসাদনই বড় কথা। সম্পদ ব্যক্তির হাতেই থাকুক বা রাষ্ট্রের হাতেই থাকুক—ইসলাম এমন একটি দৃষ্টি ভঙ্গির জন্য দেৱ যে, ইহার প্রতি মানুষের অতি আকর্ষণ থাকে না। প্রয়োজনাতিক্রিক ব্যক্তিগত সম্পদে সমাজের এবং সমৃদ্ধ রাষ্ট্রের উদ্ভৃত সম্পদে অভাবগুলি মানুষের অধিকার—স্বীকৃত হয়, পাকিস্তান এই

দৃষ্টিভঙ্গিকে রাষ্ট্রক্ষেত্রে প্রয়োগ করিয়া সময় বিশেষ একটি নয়। আদর্শ স্থাপন করিতে পারে। স্বতন্ত্র সমাজতন্ত্র নয়—ইসলামী অর্থনৈতিক ব্যবস্থাই পাকিস্তানের আদর্শ। এই আদর্শের পথেই অবিচল পদক্ষেপে আমাদিগকে আগাইয়া যাইতে হইবে।

### পাকিস্তান আদর্শবাদ (একটি পর্যালোচনা)

পাকিস্তান আদর্শবাদের বহুমুখী সমস্তার উপর কিছুটা আলোকপাত করা গেল। এবার পাকিস্তান আদর্শবাদ সম্পর্কে একটি সাধারণ পর্যালোচনা করিতে চাই।

ব্যক্তি জীবনে তওহীদ বা আল্লার একত্ববাদ ইসলামের বীজমন্ত্র। এই তওহীদে বিখ্যামী ব্যক্তি নিজেকে আল্লার খলীফা হিসাবে গড়িয়া তুলিতে চায়। পাকিস্তান রাষ্ট্রে মানুষ ‘ইনসানে-কামিল’ বা পূর্ণ মানব হইবার সাধনা করিবে। আল্লার যে সব গুণ আল কোরআনে ও সুরায় বর্ণিত হইয়াছে মানুষ সেই সব গুণের অনুগীলন দ্বারা মনুষ্যত্বের সাধনার লিপ্ত হইবে। পাকিস্তান মানুষকে এই সক্ষে পৌছাইয়া দিবার সংস্থা হিসাবে কাজ করিবে।

### সমাজ জীবন

তওহীদের বিখ্যামী জনসমাজ একটি সামাজিক প্রাত্মসমাজ কায়েম করে। এই প্রাত্মত্বের আদর্শ শুধু ‘আইডিয়া’ নয়—মদীনার প্রথম ইসলামী রাষ্ট্রে আমরা ইহার একটি কার্যকৰী রূপ দেখিতে পাই। মদীনার আনসারবন্দ মুহাজিবদের মধ্যে নিজেদের সম্পদ ভাগ করিয়া দিয়াছিলেন। পাকিস্তানের মুহাজিব সমস্তার সমাধান করিতে গিয়াও পাকিস্তানীরা প্রাত্মত্বের নয়। নয়ীর স্থাপন করিয়াছেন। আজ আমাদের উচ্চ পর্যায়ের সমাজে এই প্রাত্ম-

বোধের অভাব পরিলক্ষিত হইলেও মুসলিম জনগণের মধ্যে প্রাত্মত্বের এখনও প্রবল রহিয়াছে। পাকিস্তান রাষ্ট্র জনগণকে প্রাত্মত্বের আদর্শে অনুপ্রাণিত করিয়া তুলিবে।—এবং এই আদর্শে সমগ্র মসলিম জাহানকে ঐক্যবন্ধ করিবার সাধনার আভ্যন্তরোগ করিবে। পাকিস্তান আপন রাষ্ট্র সীমার মধ্যে শ্রেণীবীণ সমাজ গড়িয়া তুলিবে, এখানে হিন্দু মুসলিম, বৌদ্ধ, খ্রিষ্টান নাগরিকবন্দ সমান নাগরিক অধিকার পাইবে—মানুষে মানুষে সাময় গড়িয়া উঠিবে। সমাজে নারী তাহার যথাযোগ্য অধিকার হাস্ত করিবে। নারী তাহার নিজস্ব সামাজিক পরিমণ্ডল গড়িয়া তুলিবে।

পাকিস্তানী নারী পথে ঘাটে নিজের সৌন্দর্য প্রদর্শনী করিয়া বেড়াইতে লজ্জাবোধ করিবে। আসমসমান বোধে স্বেচ্ছার মধ্যে পৃথিবীর সকল জাতির নারী সমাজের আদর্শস্থানীয়া হইবে। পাকিস্তান নর—নারীর পূর্ণ প্রয়াদার সম্পর্ক গড়িয়া তুলিবে।

### রাজনীতিক জীবন :

তওহীদের তাত্পর্যে বিখ্যামী জনসমাজ রাজনীতি ক্ষেত্রে খিলাফতের আদর্শকে প্রতিষ্ঠিত করিতে চায়। খিলাফত মানুষের ব্যক্তি জীবন ও রাষ্ট্র জীবনকে আল্লার সার্বভৌমের অধীন করিয়া দেয়। আল্লাহকে সার্বভৌম স্বীকার করার অর্থ আইনের চোখে সকল মানুষের সাম্যের স্বীকৃতি।

ইসলামী রাষ্ট্রের খলীফা, গভর্নর, উচ্চ কর্মচারী বন্দ আদালতের সমন পাইয়া আদালতে হাজিব হইয়াছেন এবং দোষী সাম্যস্ত হইলে সাজা প্রহণ করিয়াছেন এমন নষ্টীর বিরল নয়। নিয়ন্ত্রণ চিকিৎ-

বিদ্গণ স্বীকার করিয়াছেন যে, ইসমামের রাজনীতিক কাঠামোতেই এ হ্মাত্র প্রকৃত গণতন্ত্র বিষ্টামান, পাকিস্তানে এই গণতান্ত্রিক কাঠামো পঠিগৃহীত হইবে। পাকিস্তানের প্রেসিডেন্ট, গভর্ণর, উচ্চ কর্মচারীবল্ল জনগণের সমালোচনা সহ করিবার শক্তি অর্জন করিবেন। জনগণ ক্ষেল জুলুম বা প্রতিশোধ গ্রহণের ভয় না করিয়া স্বাধীন ভাবে শাসন কর্তৃপক্ষের সমালোচনা করিবে। পাকিস্তানের উভয় অঞ্চল পূর্ণ স্বারূপ শাসনের ভিত্তিতে আজ্ঞানিঃস্বর্গাধিকার ভোগ করিবে।

জনগণ শুধু পাশ্চাত্য ধরণের ভোটের গণতন্ত্র হাসিল করিবে ন—পাকিস্তানের গণতান্ত্রিক আদর্শ জনগণের বিশ্বাসের অঙ্গ হইবে। জীবনের সকল ক্ষেত্রে এই গণতন্ত্র কাহেম হইবে।

#### অর্থনৈতিক জীবন :

তৎক্ষণাত্মক আল্লার মালিকানা শিক্ষা দেয়। আল্লার সার্বভৌমিক স্বীকার করার সঙ্গে সঙ্গে মানুষের অর্থ সম্পদের উপরও আল্লার মালিকানা স্বীকৃত হয়। অর্থ সম্পদে মানুষের অধিকার থাকিবে—এই অধিকার নিরসূচ মালিকানা নয়। ধর্মের উপর মানুষের অধিকার হইবে আল্লার আমানত স্বরূপ। মানুষকে তাহার ব্যক্তিগত এবং সমষ্টিগত প্রয়োজনমত অর্থের সহ্যবহার করিতে হইবে। বিশাম ব্যাসনে ও ইত্রিয় পরামর্শত্বায় অর্থের অশোক করা চাইবে না।

পাশ্চাত্যের মালিকানা মতবাদ পাকিস্তানে ধাতিল হইবে। পাকিস্তানের নাগরিকরা ধনিকের সম্পদে দরিদ্রের হক স্বীকার করিবে। এই হক্ক ডিক্ষা নয়—গ্রাম্য অধিকার।

পাকিস্তান আদর্শবাদ ঘেরন ব্যক্তিগত সম্পদের মালিকানা স্বীকার করেনা—তেমনি অর্থ সম্পদের জাতীয় মালিকানাও স্বীকার করে না। বাংলাদেশের পঞ্চাশের দুর্ভিক্ষের সময়ে আমেরিকা ও রাশিয়া তাহাদের উত্তৃত গম ব্যথাক্রমে অট্টালিক মহাসাগরে ড্রাইব্রা এবং আগনের চুলিতে জালাইয়া যে ভাবে জাতীয় সম্পদের সদাবহার করিয়াছিলেন পাকিস্তানের নিবট তাহা কোনক্ষেই গ্রহণযোগ্য হইতে পাবে না। পাকিস্তান আদর্শবাদ ব্যক্তিগত মালিকানা এবং জাতীয় মালিকানা তথা পুঁজিবাদ ও সমাজবাদ উভয় মতবাদকেই বাতিল কষিয়া দিবে এবং প্রতিষ্ঠিত করিবে অল্লার মালিকানা। ইহার অর্থ বিশ্বজনীন অর্থনৈতিক ব্যায়া কায়েম করাই হইবে পাকিস্তানের লক্ষ্য। এই লক্ষ্যে পেঁচিবার প্রাথমিক ভিত্তি হিসাবে পাকিস্তানের উভয় অঞ্চলের অর্থনৈতিক বৈষম্য বিদূরিত হইবে।

#### পাকিস্তান আদর্শবাদ ব্যাপ্ত বিশ্ববাদ

উপরোক্তিত আলোচনার পরিপ্রেক্ষিতে বলা যায় ব্যক্তিস্বাতন্ত্র্যবাদ, পুঁজিবাদ, বিষ্ব সমাজবাদ পাকিস্তানের আদর্শ নয়। পাকিস্তান পাশ্চাত্য অর্থে জাতীয় রাষ্ট্র' নয়, কেননা তাহা হইলে ভারতীয় জাতীয়তা বর্জনের কোন অর্থই থাকিতে পারে না। পাকিস্তান ভৌগোলিক জাতীয়তা মিথ্যা প্রমাণ করিয়াছে। কেননা ভৌগোলিক দিক হইতে ব্যাপক ব্যবধান থাকা সত্ত্বেও ইহার দুই অঞ্চল এক রাষ্ট্রের অন্তর্ভুক্ত হইয়াছে। পাকিস্তান 'ভাষাগত জাতীয়তা'কে বাতিল করিয়া দিয়াছে—ইহা বহু ভাষাভিত্তিক রাষ্ট্র। পাকিস্তান তমদুনের পোষাকী ব্যবধান এবং গোত্র বা গোষ্ঠীগত বৈষম্যকে অতিক্রম করিয়াছে। কাজেই

পাকিস্তান একটি নয়। আন্তর্জাতিক আদর্শের পরীক্ষাগারে পরিণত হইয়াছে। তাই পাকিস্তানের আদর্শবাদ এবং নয়। বিশ্বাদ আজ স্বার্থক হইয়া দাঁড়াইয়াছে।

#### পাকিস্তানবাদীর দারিদ্র্য :

পাকিস্তানের এই আদর্শবাদে বিশ্বাসী ব্যক্তি-দেরকেই আমি প্রকৃত দেশপ্রেমিক বলি। আপনি যে কোন রাজনীতিক বা সাংস্কৃতিক দলের কর্মী বা সর্বোক হউন না কেন, এই আদর্শবাদের পতাকা আপনাকে বহন করিতে হইবে, তবেই আপনি পাকিস্তানবাদী। পাকিস্তানবাদীর দারিদ্র্য অগ্রিম। পাকিস্তান গতবাদকে জনগণের মধ্যে নৃতনভাবে

প্রচার করিতে হইবে। বহিবিশ্বেও পাকিস্তানবাদের পরিগাম পেঁচাইতে হইবে। মানব জাতি আজ বৈজ্ঞানিক ও কাছিগুরি উন্নতির শীর্ঘস্থানে আরোহণ করিলেও তাহার সংস্কৃতি এবং সভাতা চরম সংকটের সম্মুখীন—মানব আজ ধৰ্মের মুখোমুখী—পাকিস্তান-কেই অংশ বিশ্বের পতাকা বহন করিবার জন্য প্রস্তুত হইতে হইবে।\*

\*বিগত ২৩শে মার্চ পাকিস্তান দিবস উপলক্ষ্যে ইসলামিক একাডেমী মিলনায়তনে তুমদুন মজলিস আরোজিত সেমিনারে এই প্রবন্ধ পঢ়িত হলু। —লেখক



## কবি আকবর গুলাহাবাদী

॥ এম, মওলা বখশ মদ্দতী ॥

( পূর্ব প্রকাশিতের পর )

পশ্চিমের ভাব ধারার প্রতি আকর্ষণ বোধের  
সঙ্গে সঙ্গে এদেশের পাশ্চাত্য শিক্ষাভিমানীগণ  
তাহ দের লেবাসের প্রতিও অন্ধভাবে আকৃষ্ট  
হইয়া পড়িয়াছে। এই অক্ষ অনুকরণ প্রিয়তা  
নাশচাত্য পন্থুদিগকে নিজস্ব বৈশিষ্ট্যবিমুখ করিয়া  
উক্ত লেবাসের আকর্ষণের বেড়াজালে তাহাদিগকে  
আটে পঁঠে বাঁধিয়া ফেলিয়াছে! এখন সেই  
বেড়াজাল হইতে মুক্তি পাওয়াও সংজ্ঞাধ্য নয়।  
কবি এই ভাবটিকেই তাহার নিজস্ব প্রকাশভঙ্গীতে  
বিজ্ঞপ্তাক ভাষায় প্রকাশ করিয়াছেন অঙ্গ  
কফেকটি ইথায়—

কোনে কোনে মুক্তি কুরকে জালে উপুনি  
এর শেষ সুত কে হোলে হোলে  
ধরের মাঝে সকল কোনে ঝুলছে কেবল ঝুল  
আর আমরা জড়িয়ে গেছি শুট কোটে বিলকুল।

### উল্লতির গব

জিজেরা শুধু পাশ্চাত্যের অনুকরণ করিয়াই  
খুশী নয়। তাহারা মনে করে, তাহাদের  
পুত্র কন্যা, পুত্রবধু ও নাতী নাত নীরা ও সেই একই  
চূলন বলমে অভ্যন্ত হইয়া উঠুক।  
তাই পুত্রদের জন্য তাহারা ইংবাজী স্কুলে পড়া  
ফ্যাশন দুর্বল কল্যান কামনা ক'র, তাহাদের পৌত্রী  
দেহিত্তীরা নাচের আসর সরগরম করিলে তাহারা  
আনন্দে গর্বে আত্মারা হয়। আত্মস্মান বোধ  
তাহাদের ধ্বিত এবং রুচি-বিকৃত এই ভাবেই  
হইয়া গিয়াছে—মায়া ময়ীচিকাৰ পিছনে ধাৰয়া  
কৱাৰ নেশায় তাহারা আজ বিভেৰ। কবি

তাই বলেন :

اپنی اسکولی ہو پڑ ناز ہے ان کو بھت  
کیہ پ میں فاچے کسی دن اونکی بونی  
تو سی

اپنی دھن میں آزو روئی کوہ فیض  
در روا فیض

ندو معجون ترقی ہو یہ موتی تو سی  
سکولی پুত্ৰ-বধু পাইয়ং কত যে গৰ্বে বিভোৱ রঘ  
পৌত্রী তাহার ক্যাম্পে সাইয়া নাচিলে দেখিব  
কেমন যৰে।

আপন খেয়ালে হইয়া মগ নাহি পৱণয়া ইয়্যতেৱে  
উন্নতিৰ এই মোদকেৱ ভেট হইলে মতি, পাইবে  
টেৱ।

### গাফলতিৰ পদ্মা

মারীৱা এতদিন মিজেদেৱ সন্তুষ্যে পদ্মা  
ঢারা রক্ষা করিয়া আমিতেছিল সেই পদ্মা নারীৱ  
দেহ হইতে উন্মোচিত হইয়া পুরুষদেৱ বুদ্ধি এবং  
বিবেককে ঢাকিয়া ফেলিয়াছে—ফলে মুক্তি বুদ্ধি  
এবং স্বাধীন চিন্তা ঢারা কোন কিছু শুল্ক মনে চিন্তা  
তাহাদেৱ পক্ষে অসন্তুষ্ট হইয়া পড়িয়াছে। কবি  
এই অবস্থা দর্শনে দৃঃখ ও ক্ষোভে ত্রিয়মান :

بے پردا کل جو آئین نظر چند بیبیان  
اکبر زمین میں غیرت قوی سے گر گیا  
پوچھا جوان سے آپ کا پردا وہ کیا  
کہنے لگیں کہ مغل ৪০ মিৰেন কে প্ৰকৃতা  
কালকে পথে পদ্মাহারা বিবিগণকে দোখিয়া হায়।  
আতীয় ক্ষোভে মাটিৰ মাঝে আকবৰ সে যে

চুক্তা যায়।

শুধাইলাম আপনাদের পদাৰ্থ কোথা কি হাল তার ?  
বল্লো তারা পড়েছে উহা পুষ্টদৰি ভানের পর।

### চাদর ছিল বিচ্ছিন্ন

নারী পুরুষদেরই ছায়াগামিনী, উন্নতির পথে  
তাহারা ও তাহাদেরই সহ্যাত্মিনী। তাই পরদার  
আবরণ ছিল কবিতে তারা দৃঢ় সঙ্গল। ইসলামে  
দৃষ্টিতে যে বস্তু ছিল আলো, উহা ইহাদের নিকট  
অঙ্কুর, তাই সেই আলো নিভাইয়া দিতেই  
ইহারা উৎসাহিনী—

مرد جنتلহিন হোকু পা রহে হৈন জব عروج  
بیبیان گور مر میں رفح کسپر سی  
کیون سہیں  
پুরুষ জেন্টেলমান হয়ে করছে ধৰন উন্নতি,  
বিবিধা তথন ঘরে ব'লে সহিবে কেন দুর্গতি।

—○—  
مطمئن رہے نہ گورتون کا یہ حجاب  
چادر قومی کی آخر کھلتی جانی ہیں  
تھیں  
نیر্ভাবনায় থাকুন এখন, বইবেনা আর পদাৰ্থ সাজ,  
যাচ্ছে খুলে ক্রমায়ে কওমী ওড়নার সবল  
ভাঁজ।

নী তৃহৃতি কি উরত মীন কহান দিন  
কি قید  
بے حجابی جو هواں میں تو قباحت  
کیا ہے ?

নব তাহারীবে বিবিদের আর দীনের বাঁধন নাই,  
পদাৰ্থ ছাড়িয়া বাহির হইলে কি বা আছে দোষ  
তায় ?

—○—

نور اسلام فے سہ جب بآ تھا مدناساب پروردہ  
شمع خاموش کو فانوس کی حاجت کیا ہے  
নূরে ইসলাম জেনে ছিল ভাল পদাৰ্থ আবরণ,  
নিভান বাতিৰ চিমনীও আই নাই কোন প্ৰয়োজন।

### পাবলিক পছন্দ লেজী

নব সভাতা গ্রহণের ফল মতিলাদের উপর  
কি দাঁড়াইয়াছে তাহাও কবির দৃষ্টি অড়ায় নাই।  
তিনি বলেন,

اعزاز بجز کیا ہے آرام کوہت کیا ہے  
خدمت میں وہ لیزی اور ذاچنے  
کو ریدی  
تعلیم کی خرابی سے ہو گئی بالاخرو  
شوہر پرسست بی بی پبلک پسند لبادی  
মান বড় গেল, আওয়াম কমিস কাজে লেজী।

অংশ নাচ খেড়ে,  
শিক্ষার দোষে পতিপ্রাণা বিবি তয়ে গেল  
পাবলিক লেজী।

### কেম এই বেপদা ?

ইংরেজী শিক্ষিতদের এইভাবে পুশ্চাতা  
সভাতা গ্রহণের ফলে বর্তমানে অবংশ পৰ্যায়ে  
আসিয়া দাঁড়াইয়াছে— কথি তাহার মূল বৈশিষ্ট্য-  
গুলিকে এই ভাবে বাত্ত ক বিয়াছেন।

اٹھ کیا پر دا تواکبیر کا بڑھا کون سا حق  
بنتے پুকারے جو مسے گুর মীন চলা আনা ہے  
بے حجابی مسی ٹھمساے کی خاطر سے نہیں  
صرف حکام سے ملنے ہیں ہزار ڈا ہے  
পৰদা উঠে চৰলে—বেডে চৰ কি শধিকার

আকবরের ?

বিনা ধৰে বাড়িত মাঝে দুকে পড়তে কুরেন  
দেৱ।

—○—

পদাৰ্থ ছেড় দওয়া কো আমাৰ প্ৰতিবেশীৰ  
ক্ষয় নয়,  
অফিসাৰদেৱ সঙ্গে শুধু মিশলে বড় মজা  
বে হয়।

—○—

بُرْجَمَانِ پَرِيزِتِی  
چرخ فے پیش کہ بیش کہ دیا اظہار میں  
قوم کا لمحہ میں اور اسکی زندگی اخبار میں  
شوہر افسوسہ پرے ہیں اور میں  
اوراہہ میں

بیبیان اسکول میں شیخ جی  
دربار میں

کمشنر کا ہے آکاٹھ ایجھارے بیلیں

نیجریہ ڈایریکٹر  
کلنیج مائیکٹی ایجھارے  
پڑھکاٹھ

سماںیا سوکھلے ای مین را آر میں دیا  
بیکھان را سوکھلے آر دیوارے شدھرے پانیا را

خُوشی ای وہ خامی

اک انکوکرگ پریغتی ای غتی پرکھتی ای  
پڑھکتی ای آبادی دیویا ای پر کبی اکوکھ  
اپاٹھا دی ای ایڈھنکاٹھا دی دی ای ایڈھنکاٹھ  
اکسٹل دیوا دیکھا دیا بیویا دیکھا دیا دیکھا دیا  
دی، ای میانی پرداہی چیل کا تر کھن سر دک  
دیویا تیل میلکر ای وہ آنکھ دی دیکھا دیا  
کیسٹ ایکھن پریوچن میاہمیک دیکھا دیا  
کبی تھا دی ایکھن ایکھن دیکھا دیا

کر لیا بی بی فے افکی اندھرنس آس  
سال پاس

والدہ تو اذکی ہی خاموش لیکن خوش  
ہیں ساس  
بی بی یہ وہاں میاٹریک ایکھن کھنے پاٹھ  
ماتا شمیا خاموش رہیل، خویا تے فولیں ساٹھ

### فیضنے کیتیں

لیلی نے سایہ پہننا، مجنون نے کوت پہننا  
تر کا جو میں نے بولے بس بس خاموش رہنا

حسن و جنون بدستور اپنی جگہ میں قائم  
ہے لطف بھرستی فیشن کے ساتھ بہنا  
کوٹ پریل میں ایں لایل پریل چاٹا  
دوسرے خریلے بیلیں میں چوپ رہے تومیں بآٹا  
پاگلماں و کلپ رہیں کاٹے اپنے سٹانے  
جیوں نے فیضن ساتھ بھائی یہ سوچ مانے।

### انکھر مہلے دلخواہ

پاکھاتی میں ایں ایں ایں ایں  
پریشہر پریم پریم ایں ایں ایں  
کب لیکھیا ہے،

حرم میں مسلمون کی رات ایکاش لیدیاں  
آئیں

پلے ذکریم ۵۰۰ میں بی سنور کر بیبیان  
آئیں

طربیق مغربی سے تیبلی ایا، کرسیاں  
آئیں

دلون سے ولے ایلے، ہوس میں  
کرمیاں آئیں

امنگیں طبع میں ہیں شوق آزادی  
کا حلوا ہے

کریلیں کے گل تو دیکھو گے ایہی کلیوں  
کا جلوہ ہے

گتکاٹھ راتے ہرے میں مائیے سخن ایلیس  
لے ڈیا ایں

اتیتی دیں ایں ایں ایں ایں ایں  
بی بیا گے،

پنچھی ڈاں ایں تیڈیل ایں میں، ڈیاں  
سماں کا ساجیاں ہلے

ٹکڑے کیتیں کامنے ایں ایں ایں ایں ایں  
تھاں ایں ایں ایں ایں ایں

তবীয়ত মাঝে বাসনা জাগিল আষাঢ়ীর এই  
হালুয়া ধাবার,  
ফুটলে এফুল দেখি ও সবাই, দেখে লও  
এখন কুঁড়ির বাহার।

বিদ্যার প্রতি সম্মান অদর্শন  
সংজ্ঞাস নসোন মৈশি দিয়ে বুজুত তুলিম কু  
পৰে আ আছানা চাহেনা হে খল কী তুলিম কু  
জ্ঞানের আদর কত যে দেখে নারী সভায় ভাই।  
বিদ্যার সম্মানে পদাৰ্থ উঠে যে দাঁড়াতে চায়।

—

অর্থের শ্রাঙ্ক

সুসুর দুর ন্যৌ সায়ে পৰ ক্ৰিবান কৰ আ সে  
যোকো আজ্জা কো তম ফে আগুৰু কুকুকুকে মস লায়  
ছায়াৰ লাগি নুৱে তাকওয়া সব কুৰবান  
কৰে আসিলে,  
কী ভাল কাজ কৰিলে তুমি ? টাকা খোয়ায়ে  
মিস আনিলে !

পৰদাৰ ইয়ত

ঘণ্ট উচ্চমত যি স্বৰ্যী লিঙ্কন যো পৰে  
কুন্ড মন্ত

মুসলিমুন কী জা ওশান ও তেক্ষণত কী  
বাত ত্ৰুই  
পৰে আ দৰকৃহেনা হে আব এস্কী প্ৰৱৰ্ত কো  
নুমুন  
মীৰুৱা যানা আ ত্ৰুই, স্লেতন্ত দী বাত ত্ৰুই  
খুন মৈশি শুভৃত রহি বাকি তুসে জগে  
কা কৰ্মী  
খুব তৰা পৰে আ, নুমায়ত মুসলিমত কী  
বাত ত্ৰুই

নিজ ইয়ত রক্ষা ছাড়াও পদাৰ্থা এই দেশেৰ  
চিহ্ন ছিল মুহুলমানেৰ শান শুভকৰ্ত ইয়ত্তেৰ !  
পদাৰ্থৰ বৈষণী বল ছে আজি নাই এখন আৱ  
তা দৱকাৰ  
ৰাজা গিৰিৰ চাল ছিল তা, মিৰ্যা গিৰিৰ ছিল  
বাহাৰ

—○—

ৱক্তে তাহার লঁজ্জা শৰম ষদি কিছুটা থাকে

বজায়

বুৰাৰে পদাৰ্থ ভালই ছিল হুৰদুৰ্দী বিবেচনায়।

ক্ৰমশঃ

# মুফতী মুহাম্মদ আবদুল্ল

॥ আবুল কাসিম মুহাম্মদ আবদুল্লাহ এম, এ।

## জন্ম ও বাল্য জীবন

মুফতী মুহাম্মদ আবদুল্ল নিম্ন মিসরের কোন একটি গ্রামে এক সন্তুষ্ট কৃষক পরিবারে ১৮৪৯ খ্রিষ্টাব্দে জন্ম প্রাপ্ত করেন। তাহার জন্মস্থান কোন স্থানে তাহা সঁটিক জানা যায় না। মুহাম্মদ আবদুল্ল পাশ্চায় শাসন কালের শেষ দিকে প্রাদেশিক শাসন-কর্তৃপক্ষের অভ্যাসের অভিন্ন হইয়া তাহার পিতা সীর কুমুড়মি পরিত্যাগ করেন এবং গবিন্স প্রদেশে আসিয়া গ্রাম ছট্টলে শ্বামতরে বাস করিতে থাকেন। এই অবস্থাতেই তিনি বিবাহ করেন এবং মুহাম্মদ আবদুল্ল কুমুড়মি করেন। কিছু দিন পর তাহার পিতা ‘মহাল্লাতে নসু’ নামক স্থানে আসিয়া কিছু ভূমি সংগ্ৰহ কৰিয়া সেখানে স্থায়ী ভাবে বাস করিতে থাকেন।

বাসো মুহাম্মদ আবদুল্ল শরীর চৰ্চার স্থাবন্ধা হইয়ছিল। তিনি সন্তুরণ, অশ্বারোহণ, লক্ষ্যাত্তে প্রত্যক্ষ উন্নতকৃপণে শিক্ষা করেন। তাহার পিতা তাহার জন্ম একজন গৃহশিক্ষক ন্যুন করেন। এই গৃহশিক্ষকের নিকট তিনি গৃহেই শিথা ও পড়া শুন্ন করেন। ইহার পর তাহাকে জনৈক হাফিয়ের নিকট পাঠান হয়, সেখানে মুহাম্মদ আবদুল্ল কুরআন শরীফ মুখ্য করেন।

এই ভাবে প্রাথমিক শিক্ষালাভের পর মুহাম্মদ আবদুল্ল ১৩ বৎসর বয়সে তাঙ্গায় আহমদী মসজিদে গমন করেন। এখানে তিনি কুরআনের হেফ্য সমাপ্ত করেন ও কিন্ডার্ট শিক্ষা করিতে প্রস্তুত হন। মুহাম্মদ আবদুল্ল জনৈক পিতৃয়ে এই মাদরাসায় শিক্ষক ছিলেন। এই বাস্তি কারী হিসাবেও খ্যাতি সম্পন্ন ছিলেন।

দুই বৎসর শিক্ষালাভের পর মুহাম্মদ আবদুল্লকে

আবশ্যী ব্যাকরণ শিক্ষা দেওয়ার বাবস্থা করা হয়। কিন্তু দর্ভাগা বশকে: তৎকালীন প্রাচলিত পদ্ধতিতে শিক্ষাদানের ফলে তাহার ধৈর্যচাতুর ঘটিস, ফলে তিনি পচায়ন করিয়া কিন শাস কাল তাহার অপর এক পিতৃবাব গৃহে আবাসণ্যপন করিষা বহিজ্ঞেন। অবশ্যে তাঁহার ক্ষেত্র দ্রাতা তাঁহার খোঁজ লটিয়া পনবায় তাঁহাকে তাঁহার মাদরাসায় রাখিয়া আসিলেন। কিন্তু মহাম্মদ আবদুল্ল দুটি বিশ্বাস করিয়া গিয়াছিল যে, তিনি কোন মাঝেই আবশ্যী ব্যাকরণ শিক্ষা করিতে পারিবেন না। ফলে তিনি গৃহে প্রত্যাবর্তন করিজ্ঞেন এবং কুরিকার্য করিয়া জীবনব্যাপন করিবেন বলিয়া স্থির করিলেন। স্বত্বাং ১৬ বৎসর বয়সেই তিনি বিবাহের করিয়া ফেলিলেন। বিবাহের ৪০ দিন পর তাহার পিতা তাহাকে সেই পুরাতন মাদরাসার করিয়া শাইতে বাধ্য করিলেন। ফলে স্বৰোগ পাইয়া আবার তিনি পলায়ন করিয়া জনৈক আঘাতের পূর্বে লুকাইয়া রাখিলেন।

হিতীয় বার পচায়ন করিয়া মুহাম্মদ আবদুল্ল যথন তাহার আঘাত গৃহে অবস্থান করিতেছিলেন তখন শায়খ দরবেশ নামে তাহার এক পিতৃব্য তাহার সহিত সাক্ষাত করিতে আসেন। ইহার চৌরায় মুহাম্মদ আবদুল্ল মানসিক পরিবর্তন ঘটে। ফলে তিনি তাসাউফের প্রতি আকৃষ্ট হন এবং বিদ্যা শিক্ষার প্রতি ও তাহার প্রবল আগ্রহ জন্মে। তিনি ১৮৬৫ খ্রিষ্টাব্দের অক্টোবর মাসে তাঙ্গায় প্রত্যাবর্তন করেন।

**মুহাম্মদ আবদুল্ল কায়রো জামে আযহারে  
শিক্ষালাভ**

তাঙ্গায় কর্তৃক মাস অবস্থানের পর মুহাম্মদ আবদুল্ল ১৮৬৬ খ্রিষ্টাব্দের ফেব্রুয়ারী মাসে তাঙ্গায় মাদরাসা ত্যাগ করিলেন। তিনি অবধিন পরই উচ্চ

শিক্ষার জন্য কাছরো আমে আয়হার বিশ্ববিদ্যালয়ে ঘোগদান করেন। আমে আয়হারে আসিয়া শীঘ্ৰই তিনি শীঘ্ৰ প্রতিভা, স্বাধীনচিন্তা ও হন্দের প্রসাক্ষণ-তাৰ জন্য অস্তু ছাত্রদেৱ মধ্যে বৈশিষ্ট্য লাভ কৰিলেন। চারি বৎসৱে তিনি আমে আয়হারেৱ নিদিষ্ট পাঠ্যসূচী সম্পূৰ্ণ কৰেন। তিনি পাঠ্যসূচী বহিভৃত কৰণ্তে বিষয়েৱ বক্তৃতাতেও নিৰ্বাচিত ঘোগদান কৰিলেন। কিন্তু তাহার অস্ত্র-চিন্তার জন্য যে সমস্ত বিষয় তিনি বুবিতেন না। অথবা যে সকল বিষয় তিনি দৱকাৰী বলিয়া মনে কৰিলেন না সেই সকল বিষয়েৱ বক্তৃতায় তিনি ঘোগদানে বিবৃত থাকিলেন। জন্মে আয়হারে তিনি তাসাটফেৰ প্রতি এতটা আকৃষ্ট হন যে, বক্তৃ বাক্ষণ্ডেৱ সংশ্বব ত্যাগ কৰিয়া সংসাৱ-বিৱাগী সংয়াস জীৱন অবলম্বন কৰেন।

এই সময় আবাৰ তাহার পিতৃব্য শায়খ দৰ্বেশ কান্দিৱ আসিয়া তাহাকে একপ চৱম পথা অবলম্বন কৰাৰ অসুৱাতা বুৰাইয়া দেন। শায়খ দৰ্বেশ তাহাকে যুক্তি বিষ্টা, পাটিগণিত, জ্ঞানিতি প্ৰভৃতি শাস্ত্ৰ অধ্যয়ন কৰিতে উৎসাহিত কৰেন।

### সাইয়িদ জামালুদ্দীন আফগানী সকাশে মুহাম্মদ আবদুল্লুহ

সাইয়িদ জামালুদ্দীন আফগানী ১৮৬৭ খৃষ্টাব্দে কায়রো আগবংশ কৰেন। প্রাচোৱ এই অগ্নিপূৰ্ব ঘৰেৱ পদার্পণ কৰা মাত্ৰ চাঞ্চল্যেৱ সাড়া পড়িছো ধৰ। মুহাম্মদ আবদুল্লুহ তাহার সহিত সাক্ষাৎ কৰেন। প্ৰকৃতপক্ষে সাইয়িদ জামালুদ্দীন আফগানীই মুগাম্মদ আবদুল্লুহ মানসিক প্ৰৱণতাকে তাসাটফেৰ কৰ্মবিমুখতা হইতে জীবনেৱ কৰ্মচাঞ্চল্যেৱ দিকে পৰিচালিত কৰেন। পৰ্যন্ত আজাপেট জামালুদ্দীন আফগানী তাহাকে নিষেৱ দিকে আকৃষ্ট কৰিলেন। তিনি ঘৰেৱ এবং তৎকালীন মুসলিম বিশ্বেৱ অনন্তিৱ দিকে তাহার দৃষ্টি আকৃষ্ট কৰিয়া তাহাকে লক্ষ্যোৱ সন্ধান দিলেন।

মুহাম্মদ আবদুল্লুহ সাইয়িদ জামালুদ্দীন আফগানীৰ বক্তৃতাৰ জন্মসাৱে নিয়মিত ভাবেই ঘোগ দিতেন। মহাস্মাৰ্দ আবদুল্লুহ তাহার নিকট হটেল সংবাদ পত্ৰে সাহিত্য, বাজনীতি ও সাংস্কৃতিক বিষয়ে প্ৰবন্ধাদি লিখিতেও উৎসাহ প্ৰাপ্ত হন। সঙ্গে সঙ্গে তাহারই প্ৰচেষ্টায় তাহার বক্তৃতা শক্তিবল উন্মেষ ঘটে। এই সময় মুহাম্মদ আবদুল্লুহ জামালুদ্দীন আফগানীৰ দৃষ্টি বক্তৃতা অবসীৰে অনুযাদ কৰেন। উচ্চাৰ একটি জিন শিক্ষণ-দৰ্শন সম্পর্কে ও অন্তি ছিল গাম্ভীৰ জ্ঞান ও সংক্ষিপ্ত উন্নতিৰ বিভিন্ন স্তৰ সম্বন্ধ আচোচনা।

এই সময় ঘৰেৱ জীৱ গতিকে টউরোপীয় ভাবধাৰা ও শিক্ষা দীক্ষা অনুপৰম্পৰা কৰিতেছিল। টউরোপে শিক্ষা পাপু ক্ষতিপূৰণ বালি টচানকট ঘৰেৱ প্ৰকৃত টৈতি বলিষ্ঠা মনে কৰিতে শুৰু কৰে। ফলত ঘৰেৱ টউরোপীয়দেৱ অনুপ্ৰৱেশেৱ সহ স্বৰ্গীয়তম। জামালুদ্দীন আফগানী ইগাৰ বোৱতৰ বিবোধী ছিলেন।

জামালুদ্দীন আফগানীৰ পৰাগৰ্শে মৃত্যুপৰ্যন্ত আবদুল্লুহ ১৮৭৬ খৃষ্টাব্দে মাংবাদিকতাৰ পেশা অসম্ভব কৰেন। কায়ে আয়হার হটেলে তিনি আগেৱ ডিগী স্বাক্ষৰ ক্ষেত্ৰে জাতিনা কৰে। অতঃপৰ বিদ্যায় পাঞ্চাঙ্গ পত্ৰে কৰিব ১৮৭৭ খৃষ্টাব্দে দাকল লীলা মাদ্দুমাদ্য অধ্যাপক নিযুক্ত হন।

১৮৭৯ খৃষ্টাব্দে ২৫শ জুন খেদী ইম্বাটু পৰতাঙ্গ কৰিলে কংপত্র তৎক্ষণীক পাশা সিংহাসন লাভ কৰেন। প্ৰেত বৎসৱটি ডিসেম্বৰ মাসে তিনি সাইয়িদ জামালুদ্দীন আফগানীকে ঘৰেৱ হটেলে নিৰ্বাচিত ও মুক্তী মুগাম্মদ আবদুল্লুহকে তাহার পদ হটেলে অপসারিত কৰিব হীহাব-স্বামৈ মছল্লাতে নসৱ এ অনুবৈশ্যবন্ধ কৰেন। ১৮৮০ খৃষ্টাব্দে বিদ্যাজ্ঞ পাশা ঘৰেৱ ফিরিয়া মুহাম্মদ আবদুল্লুহকে কাষৱো অহ্বান কৰেন এবং তাহাকে ঘৰেৱ সংকলণেৱ মুখ্যতা “আল ওকায়ে-ইল-সিদ্বিয়া”ৰ অন্তৰ্ম সম্পদক নিযুক্ত কৰেন।

সাংবাদিক হিসাবে মুফতী মুহাম্মদ আবদুজ্জ দেশের খেদমত করার যতটা সুযোগ পাইলেন তাহার পূর্ণ সর্বাবহার করিলেন। আল-ওয়াকা ইউনি-মিস-রিয়ায় পূর্বে শুধু সরকারী কর্মসংপর্কের সংবাদ প্রকাশিত হইত। মুহাম্মদ আবদুজ্জ তাহাতে ঘোগদান করার পর দেশের মঙ্গলকর নৌতি নির্ধারক বিষয় সম্বন্ধে গবেষণামূলক প্রবন্ধ প্রকাশিত হইত। তিনি সরকারী অফিস আদালত বা দেশের যে কোন স্থানে কোন প্রকার ক্রটি দেখিলে তাহা কঠোর সমালোচনা সহ পত্রিকার প্রকাশ করিতেন। ইচ্ছাতে সরকারও সচেতন হইত এবং তাহার প্রতিকারে সচেষ্ট হইত।

মুহাম্মদ আবদুজ্জ ও জামালুদ্দীন আফগানী উভয়ের প্রধান লক্ষ্য ছিল যিসর তথা সফর যুস্তিম জগতকে ইউরোপীয় ভাবধারা ও রাজনৈতিক প্রভাবের নাগ-পাশ হইতে মুক্ত করা। তৎক্ষণাৎ এক ইংলেশ কার্য প্রণালী সম্বন্ধে এই দুই স্তুর শিখে মতভেদ হয়। আবদুজ্জ চাহিতেন বৃক্তি ও লেখা মাধ্যমে দেশের মানসিক ও পরিবর্ত্তিক করিয়া মকল প্রভাব হইতে মুক্ত করা আর আফগানী চাহিতেন সশস্ত্র বিপ্লব হইতে মুক্ত করা বিদেশীকে বিতাড়িত করা। কিন্তু আবাবী পাশাৰ জাতীয় আন্দোলন উভয় কর্মপন্থকেই সন্দেশ করিয়া দিস। আবাবী পাশাৰ আন্দোলনের ফলে ১৮৮২ খ্রীষ্টাব্দের ১১ই জুন অসেক্সেন্টেন্স ভৈষণ দোষে চার্টার্যা-হত্য। ইস্তাব ফলে ১১ই জুন ইংলিশ সেনা বাহিনী অসেক্সেন্টেন্স কল্পে দুর্গ বেগমা বর্ষণ করে। ১০ই মে'প্টুব ক্ষেত্রে দ্বীপে যুদ্ধে যিসকীয় বাচ্চনীর পরাজয় ঘটে এবং ইহার দুটিন পর আবাবী পাশা গেরেফতার হইলে এই আন্দোলন বন্ধ হয়। বিদ্রোহ প্রশংসিত হইলে ১৮৮২ খ্রীষ্টাব্দের শেষের দিকে মুহাম্মদ আবদুজ্জ বিসর হইতে বির্বাসিত হয়।

#### বির্বাসিত জীবন (১৮৮২—১৮৮৮)

যিসর হইতে নির্বাসিত হইয়া মুহাম্মদ আবদুজ্জ সিরিয়া এবং তথা হতে বৈকৃত যান। এখানে এক বৎসর অবস্থানের পর আইরিদ জামালুদ্দীন

আফগানী তাহাকে প্যারিসে আহ্বান করেন। স্বতরাং মুহাম্মদ আবদুজ্জ ১৮৮৪ খ্রীষ্টাব্দের প্রথম দিকেই প্যারিস রওয়ানা হন। প্যারিসে মুফতী মুহাম্মদ আবদুজ্জ ১০ মাস বাজ অবস্থান করেন। এখানে সাইয়িদ জামালুদ্দীন আফগানী সহ “আলউরওয়াতুল উসকা” নামে একটী আঞ্চুমান ও উহার মুখ্যপত্র হিসাবে ঐ নামে একটী পত্রিকাও প্রকাশ করেন। অন্তিমী হইলেও তদানীন্তন মুসলিম বিশ্বে এই পত্রিকার প্রভাব ছিল অসীম।

**মুহাম্মদ আবদুজ্জের বৈকৃত প্রত্যাবর্তন**  
প্যারিসে পত্রিকা প্রকাশ শুরু করিবার অল্পদিন পরই মুহাম্মদ আবদুজ্জ আবজুমানের প্রচার কার্যের জন্য তিউনিস গমন করেন। কিন্তু পরবর্তীকালে তিনি ইহার সহিত সম্পর্কচেন্দ করিয়া ১৮৮৫ খ্রীষ্টাব্দের প্রথম দিকে বৈকৃতে আসিয়া বাস করিতে থাকেন। বৈকৃতে তাহার বন্ধুবাক্ষবগণ তাহাকে সাদরে অভ্যর্থনা করেন। এখানে তিনি নিজগৃহে সমবেত ব্যক্তিগণের মধ্যে রহস্যাবহু (দস) জীবনী সম্বন্ধে বক্তৃতা দিতেন। এতদ্বারাতীত তিনি বৈকৃতে মাদ্রাসা সুলতানিয়ার অধ্যাপক নিযুক্ত হন। এখানে তিনি এই মাদ্রাসার শিক্ষক ও পরিচালনা ব্যাপারে যথেষ্ট সংক্ষার করেন।

#### মুহাম্মদ আবদুজ্জ অবদেশে

বৈকৃতে সাড়ে তিনি বৎসরকাল অবস্থানের পর কর্মকর্ত্তব্য বন্ধুবাক্ষবের প্রচেষ্টার খৈতি ও ফৌজি পাশা তাহাকে কাহথে প্রত্যাবর্তনের অনুমতি প্রদান করেন। ফলে ১৮৮৮ খ্রীষ্টাব্দের শেষের দিকে তিনি কাহরো প্রত্যাবর্তন করেন।

কাহরো পৌঁছাব পঁঠী তাহাকে দেশীয় মাঝাজাৰ প্রাথমিক আদালতে বিচারক নিযুক্ত করা হয়। দুই বৎসর পরই তিনি ১৩১৮ হিং মোতাবেক ১৯০০ খ্রীষ্টাব্দে সরকারের নিয়ট শহীদ আদালতগুলিৰ সংস্কারের জন্য একটি প্রদাব পেশ করেন। ১৯১৯ খ্রীষ্টাব্দের জুন মাসে তিনি যিসকের সর্বেচ ধর্মীয় পদ—অর্থাৎ যিসকের সরকারী মুফতীৰ পদ লাভ করেন। মুফতী হিসাবে তিনি ওয়াকফ ব্যবস্থাপনার

সর্বোচ্চ পরিষদের সদস্যও ছিলেন। তাঁহারই প্রচেষ্টায় তাঁহার সভাপতিত্বে একটি ইসলামিক সংস্কার কমিটি গঠিত হয়। এই বৎসরই তিনি মিসরের আইন সভার সদস্য নির্বাচিত হন। ১৮৯৬ খ্রীষ্টাব্দে তিনি আল-আফহার বিশ্ববিদ্যালয়ে পরিচালনার সর্বোচ্চ পরিষদের সদস্য নির্বাচিত হন, এই পদে অধিষ্ঠিত থাকিয়া তিনি জামে' আয়হারের পরিচালনা, ছাত্রাবাস, ছাত্রদের আহার ব্যবস্থা, বিশ্ববিদ্যালয়ের গ্রন্থাগার, বিশ্ববিদ্যালয়ের অধ্যাপকদের ঘেড ও বেতন, উহার শিক্ষাদান প্রত্নতি সকল বিষয়ে আমৃল সংশোধন করিয়া উহাকে একটি আধুনিক বিশ্ববিদ্যালয়ে পরিণত করেন।

### মুফতী মুহাম্মাদ আবদুল্লাহ সাহিত্য কর্ম

এই সমস্ত কর্ম ব্যক্তার মধ্যে মুফতী মুহাম্মাদ আবদুল্লাহ প্রবন্ধ ও গ্রন্থ রচনা করেন। ১। সিরিয়ায় থাকিতে তিনি। সাইরিদ জামালুদ্দীন আফগানী কৃত ফারসী ভাষায় রচিত 'রিসালাতুর রহ আলাদ্দাহরিয়া' গ্রন্থের আরবী অনুবাদ, ২। নাহজুস বালাগার শরহ, ৩। আকামাতু বদইব ব্যান আলহামাদানৌর শরহ প্রকাশ করেন। ৪। বৈজ্ঞানিক কালামের উপর যে বক্ত্ব দিতেন তাহাই পরে সংগৃহীত হইয়া 'রিসালাতুং তওহীদ' নামে প্রকাশিত হয়। এতদ্বারা ত ৫। আল-ইসলাম ওয়ান নাস-রানিয়াত মা'আল ঈলমি ওয়াজ মদনিয়াত, ৬। কায়ী ধরনুদীন কৃত যুক্তিবিজ্ঞার গুরু 'কিতাবু বাসাইরিন নাসিদিল্লার' শরহও রচনা করেন। এই সমস্ত ছাড়াও তিনি কুর'আন শরীকের একখানি বিরাট আকারের তফসীরও রচনা করিতে প্রবন্ধ

হন। কিন্তু ইহা শেষ করিয়া যাইতে পারেন নাই। গুরুত্বান্বিত তাঁহার স্মৃতিগ্রন্থ শাগরিদ আল্লামা রশীদ রিয়ার সম্পাদিত "আল মনার" নামক মাসিক পত্রিকায় থার্যাবাহিক ভাবে প্রকাশিত হয়। পরে আল্লামা রশীদ হিয়াই উহার বাকী অংশ সমাপ্ত করিয়া সমগ্র তফসীরখানি 'তফসীরুল মনার' নাম দিয়া প্রকাশ করেন। ১৯০০ খ্রীষ্টাব্দে প্রদত্ত তাঁহার দুইটি বিখ্যাত বক্ত্ব মুহাম্মাদ তালি'আল হরব বে কর্তৃক ফরাসী ভাষায় অনুদিত হইয়া 'Europe et l' Islam' নামে ১৯০৫ খ্রীষ্টাব্দে প্রকাশিত হয়।

### মুফতী মুহাম্মাদ আবদুল্লাহ শিক্ষার ফলক্ষণতি

মিসরের এই মহান ব্যক্তিতের বিরোধিতারও অভাব ছিলনা। কিন্তু সামগ্রিক ভাবে দেখিতে গেলে দেখা যায় যে, মিসরবাসী তাঁহার আদর্শকেই গ্রহণ করিয়াছিল। মাসিক "আল-মনার" পত্রিকাই ছিল তাঁহার মতবাদ প্রচারের বাহন। এই পত্রিকা থানি আল্লামা রশীদ রিয়ার সম্পাদনার ১৮৯৭ খ্রীষ্ট হইতে প্রকাশিত হয়। মুফতী মুহাম্মাদ আবদুল্লাহ শিক্ষা ও আদর্শ প্রচারে আল্লামা রশীদ রিয়ার অবদান অপরিসীম। মিসরের আধুনিক সংস্কারবাদী দল আল্লামা রশীদ রিয়ার প্রচারেরই ফল।

মুফতী মুহাম্মাদ আবদুল্লাহ ১৯০৫ খ্রীষ্টাব্দের ১১ই জুনাই বহুপ্রতিবার আলেকজান্দ্রিয়ার নিকট একটি গ্রামে তাঁহার এক বন্দুর গৃহে ইতিকাল করেন। পতদিন তাঁহার মৃতদেহ বিশেষ টেবিং যোগে কাওয়ো আনিয়া জুমআর নমায়ের পর দাফন করা হয়।



# কুরআন ও হাদীসের আলোকে হ্যরত সৈমা (আঃ) সম্মতে মুসলমানগণের আকীদা

আবু মুহাম্মদ আলীমুল্লীম

(পূর্বানুষ্ঠি)

হ্যরত জাফর (রাঃ) — হ্যরত সৈমা (আঃ) এবং  
তদীস গাতা হ্যরত মরিয়ম (আঃ) সম্মত উপরোক্ত  
উক্ত দানের পর স্তরা মুবার পাঠ করিয়া শুনাই-  
সেন। তদশ্রবণে নাজাশী মুসলিম মুহাজিরদিগকে  
লক্ষ্য করিয়া বলিলেন :

صَدَقْتُمْ وَصَدِيقَ لَبِيْكُمْ سَلَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ  
اللَّهُ وَسَلَّمَ وَاللَّهُ أَنْتُمْ صَدِيقُونَ ۝

“আপনারা যাহা সত্য তাহাই বলিয়াছেন  
এবং আপনাদের নবী (দঃ) সত্য বলিয়াছেন।  
আমার কসম ! আপনারা যথার্থ সত্যবাদী লোক !”

**অথবা ও তৃতীয় হাদীস সম্পর্কে আলোচনা**

পৰ্বোজ্ঞেখিত হ্যরত ইবনে মসউদের হাদীস  
সম্পর্কে হাফিয় ইবনে কসীর তদীয় আলবেদোয়া  
ওয়াননেহায়া (৩) ৬৭ পৃষ্ঠায় লিখিয়াছেন :

وَهَذَا اسْنَادٌ جَدِيدٌ قَوِيٌّ

“ইহার সনদ উক্তম বলিষ্ঠ !”

**উক্ষে সম্মার হাদীস**

হ্যরত উক্ষে সম্মার রেওয়ায়তের সনদ যাহা-  
দালালেনুন নবুওত ১৯৯—২০০ পৃষ্ঠা এবং ফৌদায়া ওয়ান  
নেহায়া (৩) ৭২ পৃষ্ঠায় মৎকলিত হইয়াছে তাহা  
এইক্ষণ :

وَإِمَامًا رَوَاهْ يَمْسَمَةً فَقَدْ قَالَ يَوْسَى  
بْنَ بَكْيَرَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِعْبَادَ قَالَ حَدَّثَنِي  
الزَّهْرَى عَنْ أَبِى بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
بْنِ حَارِثَ بْنِ هَشَّامٍ عَنْ أَمِّ مُلْمَةٍ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهَا ۝

“উক্ষে সম্মার (রাঃ) রেওয়ায়তের সনদ এইক্ষণ :  
ইউনুম ইবনে বুকাথর মোহাম্মদ ইবনে ইসহাক  
হইতে পেওয়ায়ত করেন, তিনি (মোহাম্মদ ইবনে  
ইসহাক) বলেন, যুহুরী আবু বকর ইবনে আবদুর  
রহমান ইবনে হারেস ইবনে হিশাম হইতে আগার  
নিকট এই হাদীস বর্ণনা করিয়াছেন, তিনি উক্ষে  
সম্মার (রাঃ) হইতে বর্ণনা করিয়াছেন।”

এই সনদের প্রথম রাবী ইউনুম ইবনে  
বুকাথর (মুহাম্মদ) ইবনে ইসহাক হইতে হাদীস শুনি-  
যাছেন—একথা ইমাম বুখারী তদীয় তারীখুল কবীর  
(৪) হিতীয় ভাগ ৪১১ পৃষ্ঠায় লিখিয়াছেন।  
দ্বিতীয় রাবী মোহাম্মদ ইবনে ইসহাক সম্মতে ইমাম  
বুখারী (তারীখে কবীর (১) প্রথম ভাগ ৪০  
পৃষ্ঠা) যুহুরী হইতে তাহার হাদীস প্রবণ এবং  
হাদীস প্রবণ রাখার মেধা সম্পর্কে বিশ্বস্ত উক্তি উন্নত  
করিয়াছেন। অধিকন্ত তাহার হাদীস প্রবণ  
হাদীসের বিশুদ্ধতা সম্পর্কে হাদীস বিশেষজ্ঞণ  
সকলেই একমত। তৃতীয় রাবী যুহুরীর আবু  
বকর ইবনে আবদুর রহমান হইতে এই হাদীস  
প্রবণ প্রমাণিত হইয়াছে (বুখারীর তারীখে সগীর,  
২১ পৃষ্ঠা)। চতুর্থ রাবী আবু বকর ইবনে আবদুর  
রহমানের হাদীস বর্ণনার বিশুদ্ধতা সম্পর্কে  
কথারও কোন সংশয় নাই।

সুতরাং দেখা যাইতেছে যে, এই হাদীসের  
সনদ সঙ্গীহ—ইহাতে কোন দোষ নাই।

উপরোক্ত দুইটি রেওয়ায়ত ছাড়া নাজাসীর দরবারের  
উল্লিখিত ঘটনার আরও তিনটি রেওয়ায়ত নিম্ন এক  
এক করিয়া উল্লিখিত এবং আসোচিত হইতেছে।

### ৩। হযরত জাফরের হাদীস

ইবনে আসাকীর মুজাসিদ বিন সাইদ হামদানী হইতে, তিনি ইগাম শা'বী হইতে, তিনি জাফরের পুত্র আবদুল্লাহ হষ্টাতে, তিনি জাফরের পুত্র আবদুল্লাহ হষ্টাতে, তিনি জাফরের হষ্টাতে রেওয়ায়ত করিয়াছেন, নাজাশী সাচ্ছীগণকে জিজ্ঞাসা করিলেন  
ما يقول صاحبكم في عيسى بن مريم  
قَاتِلًا : يَقُولُ هُوَ دُوْحُ اللَّهِ وَكَلْمَتَهُ الْقَهَا  
الْعَذْرَاءَ بِتَوْلِ الْجَزِيرَةِ .

অর্থ : তোমাদের নবী (ﷺ) দ্বারা ইবনে মরয়ম সম্বন্ধে কি বলেন ? আমরা বলিয়াছি, তিনি [রস্তল্লাহ (ﷺ)] বলেন, তিনি আল্লার কহ এবং তাহার কলেগা যাহা চিকুমারী পুরষের সংপর্শ শুন্যা নারীর প্রতি নিষ্কেপ করিয়াছেন.....শেষ পর্যন্ত ।

৪। হযরত আমর বিমুল আসের হাদীস :

দাজাহিলুন নব্বওয়ের গ্রহণকার আবু নুয়াইম ওরওয়া বিন যুবাইর হইতে, তিনি আমর বিনুল ‘আস হইতে রেওয়ায়ত করিয়াছেন, আমর বিনুল ‘আস নাজাশীকে লক্ষ্য করিয়া বলিলেন,  
بَعْدَ إِلَيْكُمْ قَوْمٌ لَّنْ يَذْرِكُ فَسَادُ مَلْكِ  
আমাদের কঙ্গ (কুরাইশ গোত্র) আমাদিগকে আপনার নিকট প্রেরণ করিয়াছেন আপনার রাজ্যের ক্ষামাদ সম্বন্ধে আপনাকে সতর্ক করার জন্য ।

এরপর তিনি বলিলেন,  
وَهُوَ لِمَنْ أَصْحَابَ الرَّوْجَلِ الَّذِي  
خَرَجَ فِيهِنَا وَلَبِّرَكَ بِمَا لَعْنَرَفَ مِنْ  
خَلْفَهُمْ الْحَقُّ الْهُمْ لَا يَشْهَدُونَ إِنْ عِيسَى بْنُ  
مَرْيَمُ الْهَا .

“ইহারা (মুসলমানগণ) হইতেছে আমাদের মধ্যে যে একটি গোক বাহির হইয়াছে তাহারই সজী-সাথীদের একটি দল । দ্বিতীয় হাদীস বিনে মরয়ম একজন উপাসা খোদা—ইহা স্বীকার না করিয়া ইহারা যে সত্ত্বের বিরোধিত্বা করিয়াছে তৎস্পর্কে আমরা আপনাকে অবহিত করিব ।”

ইহার পর নাজাশী মুসলমানদিগকে অনেক কিছু জিজ্ঞাসার পর বলিলেন,

أَخْبَرَ رَوْلِي مَا تَقُولُونَ فِي عِيسَى  
بْنِ مَرْيَمْ فَقَالَ جَعْفُوسُ بْنُ أَبِي طَالِبٍ وَكَانَ  
خَطِيبُ الْقَوْمِ .

“তোমরা দ্বিমাইবনে মরয়ম সম্বন্ধে কি বলিয়া থাক ? তখন মুসলমানদের মুখ্যপাত্র জাফর ইবনে আবু তালিব বলিলেন”

وَإِنَّمَا فِي شَانِ عِيسَى بْنِ مَرْيَمْ فَإِنَّ  
اللَّهَ عَزَّ وَجَلَ الْعَزَلَ فِي كِتَابِهِ عَلَى نَبِيِّنَا الْهَمَّ  
وَمَنْوَلَ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرَّسُلُ وَلَدَقْتِي  
الصَّدِيقَةِ الْعَذْرَاءَ الْبَتُولَ الْحَصَانَ الْحَدِيثَ  
بِلْعَظَ رَوَايَةَ بْنِ مَسْعُودٍ .

“দ্বিমাইবনে মরয়মের শানে আমাদের বক্তব্য এই যে, বস্তুতঃ মহান ও গুরীয়ান আজ্ঞাহ আমাদের নবীর (ﷺ) প্রতি অব্যতীর্ণ কেতোবে বলিয়াছেন বে, হযরত দ্বিমাই আল্লার রস্তল, তাহার পূর্বে (তাহারই মত) বহু নবী গত হইয়া গিয়াছেন, তাহাকে জন্ম দিয়াছেন সত্য সাধিকা চিকুমারী, পুরষের সংপর্শ শুন্যা নিমজ্জনকা [এক নারী যাহার নাম মরয়ম], হাদীস শেষ পর্যন্ত ইবনে মসউদের রেওয়ায়তের অনুরূপ” ।

তৃতীয় ও চতুর্থ হাদীস সম্পর্কে আলোচনা

তৃতীয় ও চতুর্থ হাদীস সম্পর্কে হাফিয় ইবনে কসীর ‘বেদোয়া ওয়ান নেহায়া’ [৩] ৩১ পৃষ্ঠায় লিখিয়াছেন :

وَإِنَّمَا قَصَةُ جَعْفَرٍ مَعَ النَّجَاشِيِّ فَإِنَّ  
الْعَاظِنَ بنَ عَسَاكِرِ رَوَاهَا فِي تَرْجِمَةِ جَعْفَرٍ  
ابْنِ أَبِي طَالِبٍ مِنْ تَارِيْخِهِ مِنْ رَوَايَةِ لَفْسَهِ  
وَمِنْ رَوَايَةِ مَعْرُوفِ بْنِ الْعَاصِ وَعَلَى يَدِيهِمَا  
جَرِيَ الْحَدِيثُ ।

“নাজাশীর সহিত হযরত জাফরের ঘটনা হাফেয় ইবনে আসাকীর হযরত জাফর বিন আবী তালিবের জীবনী বর্ণনায় স্মৃত সনদে এবং আমর ইবনে আস হইতেও রেওয়ায়ত করিয়াছেন । হাদীসটি উভয়ের মাধ্যমে বর্ণিত হইয়া আসিয়াছে” ।

ইবনে কসীর ইয়রত জ্ঞানের রেওয়ায়েত  
সম্পর্কে মন্তব্য করিয়াছেন :

فَإِنَّهَا عَزِيزَةٌ جَدًا

“উক্ত রেওয়ায়ত অত্যন্ত শান্দার।”

### পঞ্চম হাদীস

ইমাম বিহুকী ‘কিতাবুদ দলায়লে’ যারিদ বিন আব্দুল্লাহ বিন আবু বুরদা হইতে, তিনি তাহার দালায়লে হইতে, তিনি হয়ত আবু মুসা আশআরী হইতে এই হাদীস বর্ণনা করিয়াছেন :

ইয়রত জ্ঞানের ইবনে আবু তালিব এবং নাজাশীর মধ্যে যে কথোপোকথন হইয়াছিল আবু মুসা সেই সময় তথার উপস্থিত ছিলেন এবং তিনি সেই ঘটনা বিবৃত করিয়াছেন। হাফিয় আবু নোয়াইম কর্তৃক স্বীয় দালায়লুন নবুওতে [২০৬ পঃ] বর্ণিত হইয়াছে, আবু মুসা আশআরী বলিতেছেন,

فَقَالَ لَنَا جَعْفُرٌ لَا يَكُلُمْ مِنْكُمْ أَحَدٌ

• ۱۱۰ خَطِيبُكُمُ الْيَوْمُ ۝

“জ্ঞানের [রা:] আমাদিগকে বলিলেন আজিকার দিনে তোমাদের মধ্যে কেহই কথা বলিতে পারিবেনা, আমি আজ তোমাদের সকলের মুখ্যপাত্র”।

নাজাশী-মুসলিমানদিগকে লক্ষ্য করিয়া বলিলেন,  
ما يقول صاحبكم في ابن مردم؟ قال

يقول فيه قول الله: هو روح الله وكلمة الله:  
آخر-، من العذراء الــقول التي لم يقربها  
بشر ولم يغرضها ولــه

“ইবনে ইয়রত (ঈসা) সম্মতে তোমাদের নবী  
কি বলেন? ইয়রত আকর (রা:) বলিলেন,  
রহমান রহমান (দঃ) ঠিক সেই কথাই বলেন যাহা  
আল্লার কথা আর উহা এই: ইয়রত ঈসা আল্লার  
কর এবং তাহার কলেগা—তাহাকে তিনি এমন  
চিরকুরারী ও পুর্ণের সম্পূর্ণশূণ্য। নারী হইতে বহির্গত  
করিয়াছেন—যে নারীর নিকটবর্তী হর নাই কোন  
পুরুষ এবং বাচ্চা তাহার কুমারিছ ঘুঁটার নাই”।

এই রেওয়ায়ত আলবেদোয়া (৩) ৭০ পঃ,  
সিরাতুল হালাবীয়া (১) ৪৫২ পঃ এবং মুরকানী

(১) ২৮৭ পৃষ্ঠাতেও মওজুদ রহিয়াছে।

ইয়রত আবু মুসা আশআরীর সহিত ৫২ জন  
এবং ইয়রত জ্ঞানের সহিত ৮৩ জন—সর্বমোট  
এই ১৩৫ জন মুহাম্মদ সাহাবী নাজাশীর দরবারে  
ইয়রত ঈসার (আঃ) বিনা বাপে অবিবাহিত। সতী  
সাধিব ও চিরকুরারী ইয়রত মরবরয়ের উদ্দর হতে  
জন্মাত কথার কথা স্বীকার করিলেন এবং তদ্দ্বয়ে  
বাদশা নাজাশী বিনা প্রতিবাদে তাহা শুধু মানিয়াই  
লইলেন না—তাহার সত্তাতার সমর্থন জ্ঞাপন করিয়া  
মুক্তকর্তৃ উহা ঘোষণাও করিলেন। সাহাবীদের মধ্যে  
কোন এক জনের হৃথ হইতেও এই আকীদার  
বিপরীত কোন কথা কশ্মিনকালেও উচ্চারিত হয়  
নাই। স্বতরাং নিংসন্দেহে বলা যাইতে পারে  
যে, ইহার উপর সাহাবীদের ঈজমা সংযুক্ত  
হইয়াছে।

পঞ্চম হাদীসট যাহা আবু মুসা আশআরী  
[৩:] কর্তৃক বর্ণিত হইয়াছে তাহা ‘দালায়লুন নবুওত’  
গ্রন্থ ছাড়াও বরহকীর কিতাবুদ দালায়লের  
বরাতে ইবনে কসীরের তাৰীখ [৩] ৭০ পৃষ্ঠার  
উল্লেখিত হইয়াছে।

ইমাম বরহাকী এই হাদীসের সনদ সমুক্ত  
বলিয়াছেন :

وَهَذَا اسْنَادٌ صَحِيفَةٌ

“এই হাদীসের সনদ সহীহ।”

### ষষ্ঠ হাদীস

তিরিয়ায়ী শরীফের সুপ্রসিদ্ধ শরাহ তুহফাতুল  
আহওয়ায়ীর গ্রন্থকার মুহাম্মদ আল্লামা আব্দুর  
রহমান মুবারকপুরী স্বীয় গ্রন্থের মুকদমার মুসামাফ  
ইবনে আবী শায়বার বরাতে আলী বিন বরাহ তাবেয়ী  
হইতে সনদ সহকারে নিম্নে কৃত হাদীস উত্তৃত  
করিয়াছেন :

ان رجلاً أكثريَّاً بِابِي عَيْسَى فَقَالَ دَسْوِل

الله صلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ان عَيْسَى لَا يَبْ

“এক বাত্তি তাহার কুনিয়াত রাখিয়াছিল আবু ঈসা বলিসা। এতদশব্দে রচ্ছলুল্লাহ [দঃ] বলিসেনঃ—[জানিয়া রাখ—] হযরত ঈসার কোন পিতা ছিল না।

এই হাদীসটি মুহাম্মদ বটে কিন্তু উহার সনদ সহীহ। রেজাল শাস্ত্রে অন্ততম বিধাত গ্রন্থ ‘কিতাবুল জাম’ এবং রেজালিস সহীহায়ন’ ঘাহাতে শুধু বুখারী এবং মুসলিমের মত বিশ্বস্তম হাদীস গ্রন্থ হয়ের রায়গণের বিবরণ লিপিবদ্ধ করা হইয়াছে— তাহাতে ( ৩৫৮ ও ৪৮৬ পঃ ) উপরেও উষ্ণ হাদীসের বিশুद্ধতার সংক্ষ প্রদত্ত হইয়াছে।

হযরত আল্লামা মুবারকপুরী এই হাদীসের আলোচনায় লিখিয়াছেন,

“ইহাতে পরিকার ভাবে বাস্তব ঘটনার এই বিবরণ প্রাপ্তি যাইতেছে যে, হযরত ঈসার [আঃ] পিতা নাই।”

—গোকাদমা তুহফাতুল আহুরামী, ১৭০ পৃষ্ঠা।  
সপ্তম হাদীসঃ

সুননে আবু দাউদের আদব অধ্যায়ে সহীহ সনদের সহিত নিম্নোক্ত হাদীস বলিত হইয়াছেঃ

ان عمر بن الخطاب ضرب ابن له  
তকني أبي عيسى .

“হযরত ওমর বিন খাত্বাব তাহার এক পুত্রকে আবু ঈসা কুনীয়ত রাখার দরুন প্রহার করিয়াছিলেন।

আবু দাউদের জগদিখ্যাত শরাহ আলেমুল মাবুদ (৪) ৪৪৬ পৃষ্ঠায় ইহার ব্যাখ্যায় লিখিত হইয়াছেঃ  
(مَا نَفِعَ مِنْ أَبِي هُبَّامَ أَبِي عَيْسَى عَلَيْهِ الْسَّلَامُ)

“হযরত ওমর তদীয় পুত্রকে এই অঙ্গই প্রহার করিয়াছিলেন যে, উজ্জ কুনীয়তের দ্বারা ঈসার (আঃ) পিতা সম্পর্কে জৰু ধারণাৰ স্টো হইতে পারে। আবু দাউদে কিতাবুল আদবে এই হাদীস সংকলন করার তাত্পর্য এই যে, ক্ষেত্ৰে হযরত ঈসার (আঃ) পিতা ছিল না সেই হেতু আবু ঈসা বা ঈসার পিতা—এই নাম অথবা উজ্জ কুনীয়ত কোন মুসলিমানের জন্য রাখা ইস্মামী আদবের খেলাফ।

তুহফাতুল আহুরামীর মুকদ্দমার হিতৌয় অধ্যায় প্রথম পরিচ্ছদে ( ১৭০ পৃষ্ঠা ) সহীহ সনদে মুসাফক ইবনে আবী শায়বা হইতে এ সম্পর্কিত ষে হাদীসটি উল্লেখিত হইয়াছে তাহাতেও হ্যুমীন ভাষায় বলা হইয়াছেঃ

ان عمر بن الخطاب ضرب ابن له  
تکني

—بابی عیسیٰ نقال لیس له آب

ওমর ইবনুল খাত্বাব (আঃ) তাহার এক পুত্রকে—আবু ঈসা কুনীয়ত রাখার জন্য প্রহার করেন এবং বলেন, “তাহার ( হযরত ঈসার ) পিতা ছিলনা।”

আল্লামা মুবারকপুরী এই হাদীসের আলোচনার পর বলেন,

وَإِنَّمَا عمر بن الخطاب رض فهم  
الثَّكْرَاهَةَ مِنْ قَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا  
عِيسَى لَا أَبَ لهُ وَلَدًا ضَرَبَ إِبْنَهُ

হযরত ওমর ইবনুল খাত্বাব (আঃ) আবু ঈসা কুনীয়তকে অগ্রাঘ মনে করিতেন, কারণ রচ্ছলুল্লাহ (দঃ) বলিয়াছেন যে, ঈসার পিতা নাই। তাহার পুত্র এতদসত্ত্বেও আবু ঈসা বা ঈসার পিতা কুনীয়ত রাখার জন্য তিনি তদীয় পুত্রকে প্রহার করিয়াছিলেন।

হযরত ওমরের মত ইসলামী শরীতের অকৃত অনুবাগী এবং শক্তিধর কোন মুসিলম শাসক যদি এই ধূগে থাকিতেন তাহা হইলে আজ হযরত ঈসা (আঃ) সম্বলে ইসলাম বিরোধী কোন কথা উচ্চারণ করিতে কেহ আদো সাহস পাইত ন।

আমরা উপরের আলোচনায় হযরত ঈসা (আঃ) সম্বলে যে আকীদার পরিচয় লাভ করিলাম মাহাবীদের পঞ্চবৰ্তী তাবেবীন, তাবে তাবেবীন, আরেকায়ে ফোকাহা, মুহাদেসীন, মুবাস-সেরীন, মুস্তাহেদীন, মুওয়ারোখীন, ওলাহোয়ে হকানী প্রভৃতির মধ্যে কেহই দীর্ঘ ১১ শত বাঁসবৈরে মধ্যে কোন রূপ রক্তবেদ করেন নাই—সকলেই

উপর বলিত সাহাযীদের আকীদার উপর স্বত্ত্ব ও স্বপ্রতিষ্ঠিত ভিলেন। সম্পর্কে তাহাদের স্বাক্ষর অভিমত সমূহ উৎকৃষ্ট করিতে গেলে একটি স্বতন্ত্র গুরুত্বপূর্ণ ইচ্ছার প্রয়োজন হইবে।

হিজরীর স্বাদশ শৃঙ্খলাতে প্রকৃতিপরম্পরা করিয়া তথাকথিত মুসলমান হয়রত টিমা (আঃ) সম্বন্ধে আভাবিকতা ও আস্বাভাবিকতার প্রশ্ন তুলিয়া সম্বেদের ফুলে জাল স্থাপ করার অপপ্রয়াসে মাত্রিয়া উঠেন। এ সম্পর্কে আমরা নিজেদের কোন বক্তব্য পেশ না করিয়া পাক ভাবতের উজ্জস্ন-নক্ষত্র সর্বজন-বিনিত আলেম মুসলিম ও মুফস্সিম আল্লামা নওয়াব সৈয়দ মিদ্দীক তামান খান (রহঃ) যে মন্তব্য করিয়াছেন তাহাই প্রার্চিকর্বর্গকে উপহার দিতেছি।

তিনি সহীহ মুসলিমের উদ্দীপ্ত শরাহ আল-মুল্ক গুরুত্বের (১) ১২৭ পৃষ্ঠায় লিখিয়াছেন :

“আমাদের যাগের কোন কোন লোক সলিঙ্গ মনে এইরূপ প্রশ্ন করিয়া বসে যে, হয়রত টিমা [আঃ] কিরূপে বিনা বাপে পয়দা হইলে—বাথে প্রাকৃতিক রিহায় এবং বিজ্ঞানের মৌলিক অনুসারে এই কথা অস্তিত্ব বিবেচিত হয়। তাহাদিগকে জিজ্ঞাসা করিতে ইচ্ছা হয়—“তোমরা বিশ্ব জগতকে শাস্তি জ্ঞান না ধর্মসূলীল বলিয়া স্বীকার কর? যদি উহাকে ধর্মসূলীল বলিয়া স্বীকার কর তবে স্থানে স্থানে মানব জাতির উক্ত এমন এক আদি মানব হইতে দ্বিতীয়ে যাহার না ছিল কোন পিতা, না ছিল কোন মাতা। আল্লাহ যদি বিনা বাপ ও বিনা মাতা কোন ব্যক্তিকে পয়দা করিতে প্রবেন, তাহা হইলে বিনা বাপে কাহাকেও স্থান করা তাহার নিকট কোনই

কাজ নয়। আর যদি বিশ্বজগতকে অবিনশ্বর বলিয়া জান তাহা হইলে উহার অবিনশ্বরের এই অর্থ নয় যে, উহা নির্দিষ্ট অবস্থাতেই চিহ্নিত ভাবে স্থিতিশীল। কেননা অবস্থা এবং স্থানের মধ্যে সর্বদা পরিবর্তন ঘটিতেছে। এই পরিবর্তনের নিয়মে বিশ্ব জগত জিনিস এবং বিক্ষিপ্ত হইয়া যাইতে পারে। উহার মেই ছিন বিচ্ছিন্ন ও বিক্ষিপ্ত অংশগুলি পুনর্বার মিলিত

হইয়া আবার এক নৃতন মণ্ডাকারে প্রকাশিত হইতে পারে”।

আল্লামা সিদ্দীক হাসান খান অতঃপর প্রাচীন গ্রীস এবং তাহার সমসাময়িক ইউরোপের দার্শনিক বুদ্ধের যুক্তি তর্কের অবতারণা এবং উহার বিশ্লেষণ করিয়া লিখিয়াছেন,

এবং নিজের হে কে প্রবৃত্তি ইস্যি কে  
বন বাপ কে নে মান্তে ও লে লুক উচ্চ  
ও দ ফলস্ফে কাদ বে-র-তে হিন ও হকিমুন  
ফলস্ফে-ুন কে লগোবাত কু ত্সেলিম ক্ষে লে-  
হিন ও কুরান ও হাদিস কি সে-জি কুরিন কুস-  
বাতোন মিন শব-ে কর-তে হিন খুড হকিমুন  
ও ফলস্ফিয়ুন কু আন্সান কি আ-স্তদানি আফ্রিন্শ  
মীন এস ক্ষে এক ক্ষে এক এক এক এক  
ডুসুরে কু লু ও বাতে মেজে-না হে

“আশর্ফের বিষয় এই যে, হয়রত ইসার (আঃ) বিনা বাপে জন্ম অঙ্গীকারকারী এই সব লোক কথায় কথায় নিজেদের প্রজ্ঞা এবং দার্শনিকতার বাহাদুরী দেখাইতে চায়, তাহারা বৈজ্ঞানিক এবং দার্শনিকগুলির বেছেনা কথাগুলি নত মন্তকে মানিয়া লয় কিন্তু কুরআন ও হাদীসের যুক্তি নির্ভর সত্য কথা গুলির প্রতি সম্মেহ পোষণ করিয়া থাকে। কিন্তু একথা স্ববিদিত যে, স্বয়ং বৈজ্ঞানিক ও দার্শনিকগুলি স্থান অবস্থাতেই তত্ত্ব সম্বন্ধে নিজেরাই এত অধিক মত পার্থক্য পোষণ করেন যে, একে অপরকে নির্বোধ এবং প্রত্যাখ্যানের যোগ্য মনে করিয়া থাকেন”।

অগুর্ধ্যাত মুহাম্মদস উস্তাযুল আসাতিসা এবং নয় যুগের আহমেদ হাদীস-কুল-শিরোমণি হয়ত আল্লামা সৈয়দ নবীর হসাইনকে [৩হঃ] এ সম্পর্কে একটি প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করা হইয়াছিল। তিনি উহার উক্তরে ফতোয়ার আকারে যাহা বলিয়াছিলেন (এবং যাহা ফাতোওয়ার নথিরীয়ার ১ম খণ্ডের সীমান ও এ'কে-কাদ অধ্যায়ে ৫ম পৃষ্ঠায় আজও দেখিতে পাওয়া যাইবে)

পাঠকবর্গের অবগতির জন্য তাহা উত্তৃত করা সমীচীন বিবেচনা করিতেছি।

সوال : কিয়া ফর্মান হীন উল্মে দিন এস  
মস্তুম মুন কে জিদ কৰে হীন হে কে হস্ত

‘عَسَىٰ يُوسُفَ نَجَارَ كَيْ بِيَشَّهَ تَهْ—  
جواب :—اللَّهُ تَعَالَى لَمْ فَرِمَأْيَا هَيْ كَيْ قَالَ  
إِنِّي يَكُونُ لِي غَلَامٌ وَلَمْ يَمْسِنِي بَشَرٌ وَلَمْ  
أَكُ بِغَيْرِهِ :—قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَىٰ  
هَيْنِ وَلَنْ يَجْعَلَنِي آيَةً لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً مَنَا وَكَانَ أَمْرًا  
مَقْضِيًّا’ । যে আয় ও মূল অর্থ একে আর আইনে  
সচ চাপ লাভ হৈন, কেন্দ্রীয় বন বাব  
কে হোদা হো—  
‘عَيْسَىٰ يُوسُفَ نَجَارَ كَيْ بِيَشَّهَ تَهْ—  
এইসে শুধু বালক মাহে ও পাল ও মুগল  
হে আহল আলাম কে লাজে হে কেন্দ্রীয় শুধু  
সে নো-যাই হি অহ-রাজ করিবেন ।

( سید لذیر حسین )

প্রশ্ন : যায়িদ বলে যে, ইয়রত ইসা [আঃ] ইউসুফ নাম্মারের পুত্র ছিলেন, এস্পৰ্কে ওলামারে  
হৈনের বক্তব্য কি ?

জওয়াব :

অঞ্জাহতা'লা ফরমাইয়াছেন,

“ইয়রত মরওম বলিলেন, কোথা হইতে আমার  
সন্তান হইবে যথম এ পর্যন্ত কোন পুরুষ আমাকে  
স্পর্শ করে নাই, অধিকন্ত আমি বাতিচারিণীও  
নই । জিতীল বলিলেন, এইরপট হইবে,  
আপনার প্রভু বলেন, ‘ইহা (বিনা বাপে সন্তান  
পয়দা করণ) আমার পক্ষে অত্যন্ত সহজ এবং  
আমি উহা মানব জাতির জন্য আমার কুদরতের  
নির্দশনক্ষেত্রে সংস্থাপিত করিব আর উহা হইবে  
আমার তরফ হইতে রহমত স্বরূপ আর ইহা  
হইয়া রহিয়াছে পূর্ব বিষ্টি বিষ্টি ।’”

এই আয়ত এবং অনুকরণ আরও কতিপয়  
আয়াত দ্ব্যর্থহীন ভাষায় বলিয়া দিতেছে যে, ইসা  
(আঃ) বিনা বাপে স্ট হইয়াছেন । অথচ এই  
নাম্মারেক বলিতেছে যে, ইয়রত ইসা (আঃ) ইউসুফ  
নাম্মারের পুত্র ছিলেন । এই ধরণের শোক ঘৰ্থার্থ  
অর্থে মুজহিদ এবং নিজেও স্ট আর অপরকে

প্রত্তোর পথে আহ্বানকারী । প্রত্তোক এ সলমানের  
এইরপ ব্যক্তির সংশ্ব হইতে দূরে ভবিষ্যন করা  
অশ্য কর্তব্য” ।—সৈয়দ নবীর হসাইন

আজ্ঞামা সৈয়দ নবীর হসাইনের বিশিষ্ট সাগরিদ  
আবু দাউদের বিখ্যাত শরাহ আওনুল মাবদের  
গৃহকার আজ্ঞামা শামসুল হক আবিমাবাদী  
স্বীয় ভাষাগুচ্ছে (8) ১৯২—১৩ পৃষ্ঠার ষে  
অভিমত প্রকাশ করিয়াছেন তাহা ও এখানে প্রণিধান-  
যোগ । তিনি বলেন,

وَقَدْ مَأْنَى بَعْضُ اتْهَابِهِ مَلْ جَاهَ  
التصریح فی العدیث بَأْنَ عَوْسَى بْنَ مُوسَى  
عَلَيْهِ السَّلَامُ تَوْلَدَ مِنْ غَيْرِ أَبٍ ؟ قَلَتْ : لَعَمْ  
أَخْرَجْ عَبْدَ دَنِ حَمِيدَ فِي مَسْنَدِهِ إِنَّ عَبْدَ اللَّهِ  
بْنَ مُوسَى . قَالَ أَخْبَرَ رَبِّا اسْمَاعِيلَ عَنْ أَبِي  
اسْحَاقَ عَنْ أَبِي إِرْدَةَ بْنَ أَبِي مُوسَى عَنْ  
ابْدِيَّ ।

কতিপয় মুসলিম আমাকে এই প্রশ্ন জিজ্ঞাসা  
করিয়াছে, ইসা (আঃ) বিনা বাপে স্ট হইয়াছেন  
হাদীসে এইরপ সুন্নু অস্থার্থ কথা আছে কি ?  
আমি বলিলাম, নিচয়ই আছে । আবু ইয়নে  
হুমাইদ তন্দীর মসনদে—রেওয়াইত—কৃতিয়াছেন,  
উবায়দুল্লাহ ইয়নে মুসা আমাকে বলিয়াছেন, তিনি  
ইস্রাইল হইতে, তিনি আবী ইসহাক, তিনি আবু  
বুদ্দা হইতে, তিনি তবীয় পিতা আবী মুসা হইতে  
বর্ণনা করিয়াছেন । আবু মুসা হাদীস হৰহ তাহাই  
যাহা ৫মে হাদীসক্রপে উপরে উত্ত হইয়াছে ।

অড়ে পর আজ্ঞামা শামসুল হক আবিমাবাদী  
বলেন,

هذا إسناد صحيحة  
এই সনদ সহীহ—বিশুদ্ধ ।

ইয়রত ইসার জন্য স্পৰ্কে আমাদের আলোচনা  
আগামত : এখানেই ক্ষাৰ কতিলাম । ইন্ধা আজ্ঞাহ  
আগামী সংখ্যা হইতে তাহাৰ বশৱীৰে আগমানে  
উঠাইয়া লওৱা সৰক্ষে আলোচনাৰ প্ৰত হইব ।

وَاللَّهُ هُوَ الْهَادِي وَهُوَ الْمَسْتَعْنَ

—কৃষ্ণঃ ।

# মওলানা আবদুল্লাহেল কাফীর সাহিত্য-কর্ম

॥ মোহাম্মদ আব্দুর রহমান ॥

(পূর্ব প্রকাশিতের পর)

জামাতে ইসলামী ব্রাহ্ম আহলে হাদীস আলোচন

ইহা পাবনা হইতে প্রকাশিত মাত্র ১৩ পৃষ্ঠার একথানা ক্ষুদ্র পুস্তিকা। ১৯৫৫ খ্রিষ্টাব্দে ২৫ আগস্ট তারীখে এই পুস্তক প্রকাশিত হয়। মূল রাখা হয় মাত্র দুই আনা। এক হাজার কপি ছাপান হয়। উহা বহু পূর্বে নিঃশেষিত হইয়া গিয়াছে। এই পুস্তকে আহলে হাদীস আলোচনের মোটামুটি বৈশিষ্ট্য এবং জামাতে ইসলামীর সহিত উহার মূলগত পার্থক্য সংক্ষেপে বিবৃত হইয়াছে। কিন্তু সংক্ষিপ্ত হইলেও ইহাতে যে শ্চৃষ্ট অভিযন্ত ব্যক্তি হইয়াছে তাহাতে উহা জামাতে ইসলামীর প্রতি একটি চ্যালেঞ্জের পেই আধ্যাত্মিক হইতে পারে। আজ পর্যন্ত এই চ্যালেঞ্জের কোন জবাব পাওয়া যায় নাই।

অবশ্য মওলানা মরহুম গায়ে পড়িয়া উক্ত জামাতের সমালোচনার প্রবন্ধ হন নাই—এই জামাতের ইমাম আয়ম হইতে আরম্ভ করিয়া নিত্যান্ত অনুস্নেথযোগ্য ব্যক্তিগত সাধারণ মুসলিম, ওলামা সমাজ, বিশেষত: আহলে হাদীস আলোচন সম্পর্কে মে মনোভাব প্রদর্শন করিতেছিলেন তাহারই জওয়াবে তিনি তজুর্মানুল হাদীসের ৬ষ্ঠ বর্ষ প্রথম সংখ্যায় কিছু লিখিতে বাধ্য হন। পরে উহাই পুস্তিকারে প্রকাশিত হয়।

পুস্তিকার জামাতে ইসলামীর প্রকল্প বিশ্লেষণ প্রসঙ্গে তিনি লিখিয়াছেন, যাহলে হাদীস আলোচনের ডাবাদর্শের আংশিক অনুকরণ করিয়া এই জামাতে কুরআন ও হাদীসের সার্বভৌমত্ব ও ইসলামী জীবন ব্যবস্থার প্রতিষ্ঠার কথা বাবের উচ্চারণ করিয়া আসিত্বেছেন, কিন্তু দুর্ভাগ্যবশতঃ তাহারা

আহলে হাদীস আলোচনের কঢ়ি ও প্রকল্পের সম্পূর্ণ বিপরীত একটি ব্যতীত ফর্কাবলীর গোড়া-পতন করিয়াছেন। মণীয় অহমিকতা, ফর্কাবলীর দাঙ্গিকতা এবং অক গতানুগতিকতা পূর্ণভাবেই এই ফর্কাবলীকে অভিভূত করিয়া ফেজিয়াছে। মওলানা সাহেব বলেন, “মুসলমান যত মতে এবং পথেই বিভক্ত হইয়া থাকুন না কেন, একমাত্র ইসলামই তাহাদের সর্বসম্মত সম্পদ এবং মিলন বেলে। ইসলামের মহাসাগর তীর্থেই সকল ভেদে বৈষম্যকে জলাঞ্জলী দিয়া মুমলমানগণ এক্যান্ত হইয়াছেন আর এই জন্মই কোন দলই ইসলামের একচেটো অধিকারী বলিয়া দাবী করার স্পর্ধা কোন কালৈই প্রকাশ করেন নাই। কিন্তু এই তথা কথিত ইসলামী জামাতাতের স্পর্ধা এই যে, যে মানুষটিকে কেন্দ্র করিয়া তাহাদের এই ফর্কা গজাইয়া উঠিয়াছে কেবল সেইটিই হইতেছে ইসলামী জামাত।”

“তাহাদের আরীরে ‘আলার ‘জজদীদে দীন’ শীর্ষক নিবন্ধে পূর্বেও প্রদর্শিত হইয়াছিল যে, ইসলামের প্রাথমিক ধূগ হইতে আজ পর্যন্ত সমগ্র ইসলামের উন্নয়ন ও প্রতিষ্ঠাদানের আলোচন কোন ইমাম, মুজতাহীদ, ফকীহ, মুহাদিস, ওলী, সাধক, রাষ্ট্রপতি ও মুজাহিদ—কেহই স্থানে করিতে পারেন নাই। ইসলামের তের শত বৎসরের ইতিহাসে সামগ্ৰিকভাবে ইসলামকে বুঝিবার ও বুঝাইবার উপযোগী যোগ্যতা ও ত্যাগের মুহাম্মদ একমাত্র তথা কথিত ইসলামী জামাতাতের নেতৃত্বাত আয়ত্ত করিয়াছেন।”

মওলানা মওদুদী কুরআনের পরবর্তী সর্বাপেক্ষা বিশুद্ধ প্রথ সহীহ বুখারীকে প্রমাদবিহীন পুস্তক

ঘনে করেন না। মওলানা মহম্মদ এই ব্যাপারে জিজ্ঞাসা করিয়াছেন, “বর্তমান সময়ে যখন কোরআন ও স্মৃতির প্রামাণিকতা ও বিশ্বস্ততা স্পর্কে হাদীস-বৈরীগণ নানারূপ সলেহ ও বিধার জাগ বুনিতে চেষ্টা করিতেছে, ঠিক সেই অবাঞ্ছিত মুহূর্তে মওলানা মওদুদী ছাহেবের ছাইহ বুখারীর বিরক্তে হেতুবাদের কারণ কি?” মওদুদী সাহেব অবস্থা বিশেষে নামাযের মধ্যে রাফ্যুল ইয়াদায়ন করা বা না করা এবং আমীন ঘোরে বলা বা আস্তে বলাকে সর্বাপেক্ষ। জগত্ব বিদআত বলিয়াছেন। মাওলানা মহম্মদ বলেন, “তাহার এই উক্তি হারা তিনি তাহার অঙ্গনিহিত “আহলে হাদীস বিদ্বেশ” কেই প্রকটিত করেন নাই কি?” অনুজ্ঞপ্রভৃতী বার তকবীরে স্টেডের নামায পড়ার বিরক্তে জামাতী মুখ্যপত্রের কঠোর সমালোচনা হাবা “তাহাদের আহলে-হাদীস বিদ্বেশ স্বৃষ্টিভাবে প্রতিপন্থ হয় নাই কি?”

পৃষ্ঠাকার উপসংহারে মহম্মদ মওলানা আবদুল্লাহিল কাফী তাহার বিশেষণী চক্ষু এবং দুর্ঘস্তাবী দৃষ্টির সাহায্যে অনুধাবন পূর্বক এই জামাত স্পর্কে যে মন্তব্য করিয়াছিলেন আজ দশ বৎসর পর ইহাদের পরবর্তী নীতি ও কার্যকস্থাপের আলোকে পরথ করিয়া দেখা যাইতে পারে যে, তিনি ঠিক বলিয়াছিলেন কি বেঠিক বলিয়াছিলেন। তিনি লিখিয়াছিলেন :

“জামাত অঙ্গ কোন দলের কোন আচরণ বা সেবাকে প্রাহ্যের মধ্যে না আনিলেও এবং এই দলের নিকট হইতে কোনক্ষণ শিষ্টাচারের প্রত্যাশী না থাকিলেও আমরা স্বয়ং উজ্জ্বল দলের নেতা। এবং তাহাদের উত্তম কার্যগুচ্ছের সর্বদা উচ্ছুসিত প্রশংসন করিতে কখনও কার্পণ্য করিনাই। কিন্তু ক্রমে ক্রমে এই দলটি ফির্কাবন্দীর অভিশাপে যে ভাবে আক্রান্ত হইতে চলিয়াছে, নীতিনৈতিকতা বা ... ... ... মুখে ছিপি অঁচিষ্ঠা এখন তাহাত প্রকাশ্যভাবে যেক্ষণ মামলা ঘোকদমায় অবতীর্ণ

হইয়াছেন, সক্রিয় রাজনীতির সমূদর কল্পনকে গঠন মাথিয়া তাহারা যে ভাবে প্রাধান্য ও প্রতিষ্ঠালাভের উদ্দেশ্য স্বতন্ত্র গোঠ রচনা করিতে উচ্ছত হইয়াছেন তাহাতে তাহাদের পূরাতন ভক্ত ও অনুরভদের পক্ষে তাহাদের সমন্বেশ প্রকারিত থাকা আর সম্ভবপর হইতেছে না। সম্প্রতি এই দলটি তাহাদের বহু বিশ্বস্ত নীতিনৈতিকতার মাথা খাইরা বিগত বছী প্রাবিত অঞ্চলে তাহাদের বিতরিত সাহায্যের বিনিময়ে অঙ্গ জনসাধারণকে তাহাদের দলে ভিড়াইবার চেষ্টায় আঞ্চলিক করিয়াছেন।”

“আমরা পরিকার ভাবেই ঘোষণা করিতে চাই যে, মুসলিম দিক দিয়া এই জামাআতের ভিতর কোন অভিন্নতা নাই। রাজনৈতিক ও ব্যবহারিক টেকনিকের দিক দিয়া ইহারা যে পথের অনুসরণ করিয়া চলিয়াছেন, তাহা শুধু সংহতি বিবেচী নয় বরং উহা গুলমানদিগকে এক অবিচ্ছিন্ত ও অবাঞ্ছিত পরিচ্ছিতির দিকে টালিয়া লইয়া দ্বাইতেছে। অনাগত শত বর্ষকাল আলোচন চালাইয়াও জামাআতে ইসলামীর পক্ষে শিক্ষা, সাহিত্য, সংস্কৃত রাজনীতি, ধর্ম-সেবা ও তকওয়ার ক্ষেত্রে আহলে-হাদীসগুলির সমরক্ষণ লাভ করা স্বদৃঃ প্রয়োজন। তাহাদের দল পরস্পৰী, গেঁড়ামী, অক অহমিকতা ও হাদীস-বিদ্বেশ তাহা দিগকে জরুরিমূলক জনসংগৃহী হইতে দূরেই সর্বাধিক রাখিবো।”

আহলে কিলার পিছনে আমায়

এই জানুয়ারী, ১৯৫৬ খুঁ পাবনা হইতে প্রকাশিত (১১০০ কপি)। পৃষ্ঠা সংখ্যা ১৯, মূল্য রাখা হয় মাত্র তিনি আন। মহম্মদের যতোর পর ঢাকা হইতে উহার হিতৈষ সংস্করণ প্রকাশ লাভ করে। এইবার পুন্ডিকাম উত্তৃত আরবী ইবারত সময়ে হরতক সংযোজিত করা হয় এবং পৃষ্ঠা সংখ্যা হয় ২৪, মূল্য রাখা হয় চারি আনা বা ২৫ পঁয়সা।

ইহা একটি অতীব গুরুত্বপূর্ণ মসয়ালায় কুরআন, হাদীস ও আরিফ্যায়ে দীনের অভিমত অনুসারে প্রদত্ত

ফতোয়া। এই দেশে মুসলমানগণের প্রধানতঃ দুইটি দল রহিয়াছে—হানাফী ও আহলে-হাদীস। ইহাদের মধ্যে ব্যবহারিক মসআলায় খুঁটি-নাটি মতভেদ রহিয়াছে। এই মতভেদের কারণে একের পিছনে অপরের নামায জারিয় হইবে কিনা ইহাই প্রশ্ন। এই প্রশ্নটি উঠিয়াছে এই জন্যে, কতিপয় লোক ইহাদের পরম্পরের পিছনে নামায শুন্দ নয় বলিয়া অন্ত জনসাধারণকে বিভ্রান্ত করার চেষ্টা করিয়াছে।

মঙ্গলা মরহুম জাতুবিরোধের অবসান কল্পে আজ হইতে প্রায় ৩৫ বৎসর পূর্বে ১৩৫০ হিজরাতে এই ফতোয়াটি লিপিবদ্ধ করার প্রয়োজন হোও করেন। উহাই অতঃপর তজুরানে এবং পরে পুস্তিকারে প্রকাশিত হয়।

ভূমিকায় নামাযের জামাতের গুরুত্ব সম্পর্কে লিখিত হইয়াছে,

“নামাযের জামাতের ভিতর দিয়া মুসলমানগণের জাতীয় জীবনের শক্তি ও সংহতির ক্ষমাধন ঘটিয়াছে। নামায একাধারে যেমন অধ্যাত্মিক শক্তির চেতনা ও স্মরিকর্তার নৈকট্য লাভের সহায়ক হয়, তেমনই নামাযের জামাতা-ও মুসলমানগণের জাতীয় জীবনকে গোরবান্তি, সংহত ও বিক্রমশীল করিবার তোলে।”

উপসংহারে-বলা হইয়াছে, “ইহা নিশ্চিতকরণে প্রমাণিত হইল যে, মুসলমানগণের বিভিন্ন দল হানাফী ও শাফেয়ী নামে অভিহিত হউক, অথবা আহলে-হাদীস ও আহলে ফিকহ নামে কথিত হউক, তাহাদের ব্যবহারিক মসআলা গুলি পরম্পরের কাছে স্বীকৃত না হইলেও তাহাদের সকলের নামায উভয় দলের ইয়ামের পিছনে হিথাহীন চিঠে আদা করা কৰ্তব্য”। যে সব দলীল প্রমাণের উপর লিপ্তি করিয়া মঙ্গলা মরহুম এই দিক্ষান্ত ঘোষণা করেন তাহা উত্তৃত করিতে পুস্তিকার ২০ পৃষ্ঠা যাইত হইয়াছে। পরিশিষ্টে কলিকাতা মাদ্রাসা এবং কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ৬ জন বিশিষ্ট আলেম অধ্যাপক সহ উভয় জামা’তের বহু আলিমের স্বাক্ষরিত সম্মুদ্দেশ সংযোজিত হইয়াছে।

### অবুওতে মোহাম্মদী

পাবনা হইতে ১৯৫৬ সালে—১৭শে ফেব্রুয়ারী প্রকাশিত হয়। উৎকৃষ্ট কাগজে ৩২৫ পৃষ্ঠার এই বৃহৎকার পুস্তকটির দাম রাখা হয় মাত্র আড়াই টাকা। ১১০০ কপি ছাপা হয়—কিছু দিন পূর্বে এই পুস্তকখানি নিঃশেষিত হইয়া গিয়াছে। বর্তমানে চাহিদা আছে এবং পুনর্মুদ্রণের প্রয়োজনীয়তা দেখা দিয়াছে।

এই ঝচনার প্রয়োজনীয়তার কথা উল্লেখ করিতে গিয়া গ্রন্থকার পুস্তকের ভূমিকায় বলিয়াছেন যে, রস্তুল্লাহ (দঃ) পবিত্র জীবন কাহিনী সম্পর্কে আরবী এবং অসাধ ভাষায় অসংখ্য গ্রন্থরাজি বিরচিত হইলেও—“যে সকল গুণে গুণান্বিত হওয়ার দরুণ তাহাকে স্মরণ সেরা, মানবত্বের পূর্ণ প্রতীক এবং সমুদ্র ইস্তুল ও নবীর অধিনায়ক কাপে মনোনীত করা হইয়াছিল শুধু সেই সকল বৈশিষ্ট্য সম্পর্কে স্মৃত ভাবে আরবী ভাষায় অল্পসংখ্যক গ্রন্থ বিরচিত হইলেও আমাদের মাতৃভাষায় অস্থায়ি এইরূপ একখানি পুস্তকও সকলিত হয় নাই।”

এই অভাব বিমোচন, কতিপয় বিষয়ে নানাক্রম বিভ্রান্তির অপনোদন এবং মোহাম্মদ রস্তুল্লাহ (দঃ) পবিত্র নামের গোরবকে সমৃত করা বাসনা গৃহুকার এই অমৃত্য গৃহুটি সকলন করেন।

ইহার বহুলাখ তজুরানুস হাদীসের দ্বিতীয় বর্ধের দ্বিতীয় সংখ্যা হইতে শুষ্ঠ বর্ধের তৃতীয় সংখ্যা পর্যন্ত—মাঝে মাঝে বিরতি সহ প্রায় ধারাবাহিক ভাবে প্রকাশিত হয়। গ্রন্থকার স্বয়ং ভূমিকায় বলেন,

“পুস্তকাকারে প্রকাশ করার প্রাকালে উহার সহিত আরো অনেক কিছু সংযোজিত হইয়াছে। রস্তুল্লাহ (দঃ) নবুওতের বিশ্বাসীনতা এবং তাহার দ্বারা নবুওতের চরমস্তুপণি—এই দুইটি বিষয় মুখ্যভাবে আলোচিত হইলেও আনুষঙ্গিককাপে আরো বহুবিধ বৈশিষ্ট্যের অবতারণা করা হইয়াছে। প্রতিপাদ্য বিষয়গুলি প্রমাণিত করা জন্য কুরআন ও

যুক্তিবাদেরও আশ্রয় প্রাপ্ত করা হইয়াছে। হাদীস ও তফছীর সমন্বয় করিয়া প্রমাণের যে বিশাল মনি-মুজীর স্তুপ আহরণ করা হইয়াছে, তাহার দ্রষ্টান্ত অতিশয় বিরল। এই পুস্তকের সাহায্যে একটি হস্তযোগ যদি রচনালুভাবে (দঃ) স্ফূর্তি এবং প্রেম ইসে আপ্ত হয় এবং একটি বিভ্রান্ত অস্তরণ যদি ঈমান ও প্রকার নূরে উন্নতি হইয়া উঠে, তাহা হইলেই এই দীন লেখকের সমৃদ্ধ পরিশ্ৰম সার্থক হইবে।”

‘নবুওতে মোহাম্মদী’ সম্বন্ধে মন্তব্য প্রকাশ প্রসঙ্গে কবি ও সাহিত্যিক (প্রাঞ্জন) ঘাহে নও-সম্পাদক প্রতিষ্ঠার সম্বন্ধে বলিয়াছেন,

‘নবুওতে মোহাম্মদীতে তাহার শাস্ত্র জ্ঞানের ব্যাপকতা দেখিয়া বিশ্বিত হইতে হয়।’—ঘাহে নও, ৪৪ সংখ্যা, ১৩৬৭।

বৃষ্টতঃ প্রায় সাড়ে তিনি শত পৃষ্ঠার এই প্রচ্ছে মণ্ডানা মহুয় কুঘান, হাদীস এবং শব্দীচতুর অগ্রাচ শাখার তাহার ব্যাপক এবং গভীর জ্ঞানের যে পরিচয় প্রদান করিয়াছেন, এই পুস্তক পাঠ না করিয়া তাহা হস্তযোগ করা সম্ভব নহে।

এই প্রচ্ছে রচনালুভাবে (দঃ) নবুওতের যে দুইটি বৈশিষ্ট্যের উপর প্রচুর আলোক সম্পাদ করা হইয়াছে উহার প্রথমটি হইতেছে রচনালুভাবে (দঃ) নবুওতের সার্বভৌমত্ব।

কলেগাম তৈরেবোর শেষার্থ “‘মোহাম্মদুর রচনালুভাব’” তাৎপর্য বর্ণনা প্রসঙ্গে লেখক বলেন,

“এই স্বীকারোভিত্তির অগ্রতম তাৎপর্য এই যে, তাহার নবুওত ও রিচালৎ কোন দেশ, জাতি বা গোত্রের জন্য সীমাবদ্ধ নহ। ভূতাগের প্রতি প্রাপ্ত এবং পথিবীর ক্ষুদ্রাদিপি ক্ষুদ্রতম অংশ তাহার বিশ্বজীবন নবুওতের সম্বন্ধে সীমার অস্তরভূজ। যে ব্যক্তি দুন্যার ক্ষুদ্রতম কোন অংশকেও নবী সংগ্রহ মোহাম্মদ রচনালুভাবে (দঃ) রিচালতের সাম্রাজ্য বহিভূত বলিয়া ধারণা করে, নিখিল বিশ্বের পৃষ্ঠ অবস্থিত দেশ-গোত্র-নিবিশেষে সকল মানুষের জন্য তাহার প্রতি ঈমান স্থাপন করার অপরিহার্যতাকে সন্দেহ করে, সে প্রকৃত

প্রস্তাবে আজ্ঞার রচনা হথরত মোহাম্মদ (দঃ) কে বিশ্বাস করে নাই, রচনালুভাব (দঃ) প্রতি ত্রৈহার ঈর্বন কাহেম হয় নাই। ইহা ভাবিলাসের অভিব্যক্তি নহে, ঈমানিয়াতের বুনিয়াদী বিধান।”

মণ্ডানা মহুয় এই বুনিয়াদী বিধানের দ্বাৰাৰ সমৰ্থনে কুঘান মজীদ হইতে ১২টি অৱৰাত এক এক কঢ়িয়া উধৃত কঢ়িয়াছেন এবং মাঝে মাঝে বিভিন্ন তফসীৱকারের ভাষ্য ও মন্তব্য সংকলন করিয়াছেন। কুঘানের পৰ এক এক করিয়া ৪০টি হাদীস এবং তৎসহ হাদীসের প্রমাণিকতাৰ উল্লেখ করা হইয়াছে।

নবুওতে মোহাম্মদীর সর্বজনীনতা ও সাৰ্বভৌমত্বের বিকল্পবাদীগণ রচনালুভাবে নবুওতকে সীমাবদ্ধ করার জন্য যে সব প্রামীণ (?) উপস্থাপিত করিয়া থাকেন তাহার উল্লেখ কৃতিয়া সেই সবেৰ অসারতা কুঘান মজীদের বহু আয়োত, ৩১টি হাদীস এবং অস্তুষ্ট অকাট্য দলীল হাৰা প্রতিপন্থ কৰিয়ে হই শাৰ লিখিয়াছেন:

“ফলকথ, আমৰা কোৰান ও চুনাহৰ বলিষ্ঠ প্রমাণ-প্রয়োগের সাম্যে সংশয়াতীতভাবে প্রমাণিত কৰিয়াছি যে, আজ্ঞাহৰ রচনা উন্নৈবৃত্ত মুছলিম মোহাম্মদ মুছতকা আলায়হিছ ছাঙ্কাতো ওয়াত-তচ্ছীমকে বিশ্বস না কৰা পৰ্যন্ত কোন ব্যক্তি মুছলিম পৰ্যায়তুজ হইতে পাৰে না। এবং যাহাৰা তাহার নবুওত ও রিচালতের প্রতি ঈর্বন স্থাপন কৰে নাই, তাহারা কাফিৰ ও বিধৰ্মী।” এই আলোচনার উপসংহারে তিনি লিখিয়াছেন:

“তাহার রিচালতের প্রতি বিশ্বস্ত থাকার শপথ গ্রহণ না কৰা পৰ্যন্ত ভূমগুলের কোন অধিবাসী, কোন রাষ্ট্ৰের নাগৰিক এবং গোত্রে ও সমাজ ‘মিলতে মুছলিমা’ অর্থাৎ মুছতিমুজাতীয়তার অস্তুর্জ বিবেচিত হইবে ন।—সে যত বড় বিশ্বপ্রেমিক, বিশ্বকবি, সাহিত্যবিদ, ইমামার্শনিক, অপ্রতিদ্রুতী কৃটনীতি-বিশারদ এবং শক্তিমান রাষ্ট্ৰাধিপ হউক না কেন! মোহাম্মদ রচনালুভাব (দঃ) কে যে ব্যক্তি স্বীৱ

বৃহুলক্ষণে বরণ করিয়া নয় নাই, সে কাফির ও বিধৰ্মী—ইসলামের সহিত কোনদিক দিয়াই তাহার পিছু মাত্র সম্পর্ক নাই।”

রিসূলুল্লাহ (স) খ্রিস্টে নবুওত বা নবুওতের চরমস্থলাভ সম্বর্কে আলোচনা শুরু হইয়াছে এই ঘটের ১০৭ পৃষ্ঠায় এবং শেষ হইয়াছে ৩২৫ পৃষ্ঠায়—অর্থাৎ এজন্ত ২১৯ পৃষ্ঠা ব্যাপ্তি হইয়াছে। বলা বাহস্য, এই আলোচনাই অধিক তর গুরুত্বপূর্ণ।

আলোচনার মুচ্চায় গুহ্যচার লিখিতাছেন, “মোহাম্মদ মুছতফার (দ): আবির্ভাবের পর তৈরী জীবদ্ধশায় তাহার সহকর্মীর পে এবং তাহার বিবেগের পর তাহার প্রতিচ্ছ'য়াক্ষণে বা স্বাধীন ভাবে কোন নৃতন নবী বা ঐশ্বীয়াণীর ধারকের আবির্ভাবকে যাহারা সম্ভাব্য অথবা সম্ভাবিত মনে করে, তাহারা প্রকৃতপক্ষে রচুল্লাহর (দ): নবুওতের প্রতি বিশ্বাসী নহে। রচুল্লাহর (দ): নবুওতকে যাহারা মারবের জন্ত সৌম্যবন্ধ মনে করে তাহারা ধেকে অবিশ্বাসী ও কাফির তাহার আগমনের পর ‘নবুওত’ ও ওয়াহীর যে কোন নৃতন দাবীদার এবং তাহার অনুসারীগণও সেইকল বিধৰ্মী ও কাফির। দ্বিমান ও ইচ্ছাক্ষের দাবী তাহাদের কর্তৃ যতই যোরে উচ্চারিত হউক এবং রচুল্লাহর (দ): উচ্চস্থিত প্রশংস্য তাহার যতই পক্ষ্মুখ থাকুক, তাহাদের সমস্ত দাবী ও উচ্ছাস অস্তমামাশুষ্ট ও নির্বর্থক, তাহারা কদাচ ‘মিলতে ইচ্ছামীয়া’ বা মুছিম সমাজেব অকর্তৃক নয়।”

গুহ্যের একাদশ পরিচ্ছেদে নবুওতের চরমস্থ প্রাপ্তর মন্ত্রাত্মিক কারণ সমূহ আলোচিত হইয়াছে। এই আলোচনায় ইমাম ইবনুল কাহিয়েমের উভি, শয়খুল ইসলাম ইমাম ইবনে তাসমিয়ার মিক্রান্ত, আজ্ঞামা ইকবালের অভিমত এবং শাহ ওলীউল্লাহ উভি উত্থৃত করার পর গুহ্যচার তাহার যে নিজস্ব অভিমত ও মন্তব্য প্রকাশ করিয়াছেন তাহা দিশেবভাবে প্রদিধান্যাগ্য। তিনি বলেন,

“নবুওতের চরমস্থপ্রাপ্তি” মানুষের মানসঙ্গেকে প্রজ্ঞা ও অভিজ্ঞতার নৃতন নৃতন পথ মুক্ত করিয়া দিয়াছে, অপরিগত সমাজের অপরিপক্ষ জ্ঞান দুনিয়ার পৃষ্ঠে যে আমাদুন রচনা করিয়াছিল, তাহাতে প্রাকৃতিক শক্তিসমূহকে ইলাহী শক্তির আসন প্রদত্ত হইয়াছিল। কলেজায় বৈরেবার প্রথমার্থ—‘লা ইসাহা ইংলাহ’মানুষের ভিতর পরীক্ষা-মূলক অনুসংবিত্তির ভাব উদ্বোধন করিয়া প্রাকৃতিক শক্তিসমূহের একাধিকতাকে ছিন্ন করিয়া ফেলিয়াছে এবং দ্বিতীয়ার্থ ‘মোহাম্মদুর রচুল্লাহ’ দ্বারা নবুওতের চরমস্থ ঘটিবার ফলে আধ্যাত্মিকতার সমুদ্র ভাব গোধাধিগম্য হইয়া পড়িয়াছে। আধ্যাত্মিকতার যে কোন কপ—যতই অসাধারণ ও অবাভাবিক হউক না কেন, তাহাকে রিছালতের দুর্ভেগ প্রাচীর দ্বারা আর দুর্বোধ্যে ও অনধিগম্য করিয়া রাখা চলিবে না..... নবুওতের চরমস্থপ্রাপ্তির পর আজ পৃথিবীতে এমন কোন বিষয় নাই, যাহা গবেষণা ও সমালোচনার আওতায় পড়িতে পারে না, কারণ উক্ত মতবাদের ফলে সংস্কার ও অক্ষিক্ষাসের ব্যাপ্তির অবসান ঘটিবা মুক্তি ও চেতনার প্রভাবত উদ্বিধ হইয়াছে।”

একাদশ পরিচ্ছেদের শেষাংশে নবুওতের চরমস্থ প্রাপ্তির সামাজিক মূল্য এবং দ্বাদশ পরিচ্ছেদে উহার গণতান্ত্রিক মূল্য নিরূপণ করিতে গিয়া লেখক যে গভীর প্রজ্ঞা, সূক্ষ্ম বিচার বুদ্ধি, বাপক অধ্যায়ন এবং চর্মক্ষেত্রের রচনা শৈলীর পরিচয় দিয়াছেন তাহাতে বিশ্বের বিষয় না হইয়া পারা যাব না। উত্থৃত পেশ করার লোভ শুধু স্থানাভাবে সংযত করিতে বাধ্য হইলাম।

১৩শ পরিচ্ছেদে শরীরী সাক্ষা উপস্থাপনের স্থচনায় তিনি অতি সত্য কথা অতি আকর্ষণীয় ভাষায় উচ্চারণ করিয়াছেন। তিনি লিখিয়াছেন,

“নবুওতের চরমস্থপ্রাপ্তির বৈজ্ঞানিক তাৎপর্য ও উদ্দেশ্য এবং উহার যৌক্তিকতা সম্বন্ধে এ ব্যাবৎ যে সকল কথা আলোচিত হইয়াছে তাহা হৃদয়ঙ্গম

# الرِّسَالَةُ الْمُسْكَانِيَّةُ

## জিজিপি ডিপুটি

প্রশ্নঃ মসজিদের সীমানায় একটা কবর, মসজিদ বাড়ানৱ একান্ত প্রয়োজন, অথচ কবরের দিক ছাঢ়া অস্ত কোন দিকে বাড়াইবার উপায় নাই আৱ মসজিদ স্থানস্থিতি করাও সক্ষম নহে। এই অবস্থায় কি কৰা উচিত? শৰীআতের বিধান মুতাবিক এই সমস্যার সমাধান কামনা কৰি।

উত্তরঃ শৰীআতের বিধান মুতাবিক কবরের উপরে মসজিদ প্রতিষ্ঠা কৰা এবং কবরকে সামনে রাখিয়া ন্যায় পড়া বৈধ নহে। স্বতরাং কবরস্থানের কবরের উপরে মসজিদ তৈয়াৱ কৰা অথবা মসজিদের মধ্যে কোন কবর দেওয়া এই উভয় কৰ্মই শৰীআত-বিরোধী। কিন্তু যে কবর মসজিদের মধ্যে দেওয়া হয় নাই বৱে মসজিদের বাহিৱে মসজিদের যাবত্তাৱ সীমানার গথে দেওয়া হইয়াছে আৱ যদি মসজিদ বাড়ানৱ প্রয়োজনে ঐ কবরেৱ স্থান আবশ্যক হয় তবে সে ক্ষেত্ৰে ঐ কবর খুঁড়িয়া খতেৱ হাড়-গোড় অন্যত্ব সহাইয়া এই স্থানকে মসজিদে পরিণত কৰা যাইতে পাৱে কিনা সে সংকেতে আলিঙ্গনেৱ অন্ত এই—

১। সহীহ বুখারী শৰীফে মসজিদেৱ বৰ্ণনা প্রসংকে বলা হইয়াছে :

باب هل تنبش قبور مشركي الجاهلية وينبذ  
مكانها مساجد

قال أنس رضي الله عنه ما أقو لـكم  
قبور المشركيين فامر النبي صلى الله عليه وسلم بـنقبور المشركيين فنبشت .

মুশরিকদেৱ কবর খোদাই কৰিয়া দূৰে সৱানৱ পৱ মেই স্থানে মসজিদ তৈয়াৱ কৰা চলিবে কিমা অধ্যাৱৰঃ হযৱত আনাস রাঃ বলেন, আমি তোমাদিগকে বলি-তেছি যে, নবী সঃ যেখানে মসজিদ প্রতিষ্ঠা

কৰিয়াছিলেন তথায় মুশরিকদেৱ কবৰ ছিল। অনন্তৱ নবী সঃ-ৱ আদেশকৰে মুশরিকদেৱ ঐ কবৰ গুলি খোদাই কৰিয়া দূৰে সৱাইয়া দেওয়া হইয়াছিল।

২। হাফিয ইবনে হজুৱ বলেন,

فِيَهُ جَوَازُ التَّصْرِيفَ فِي الْمَقْبَرَةِ وَجَوَازُ  
نَبْشِ الْقَبْوَرِ الدَّارِسَةِ إِذَا لَمْ تَكُنْ مَحْتَرَمةً  
وَجَوَازُ الصَّلَاةِ فِي مَقَابِرِ الْمُشْرِكِينَ بَعْدَ  
ابْشَهَا وَإِخْرَاجِ مَا فِيهَا وَجَوَازُ بَنَاءِ الْمَسْجِدِ  
فِي أَمْكَنَهَا .

“উজ্জ হাদীন বাবে প্রমাণিত হৰ যে, প্রয়োজনুমাবে কবরস্থানে হস্তক্ষেপ কৰা যাইতে সাৱে। কোম সম্মানিত বাস্তিৱ কবৰ মা হইলে নিকিছু কবৰগুলি খোদাই কৰিয়া সৱান যাইতে পাৱে। মুশরিকদেৱ কবৰ খোদাই কৰিয়া উচ্ছতে স্বৰূপ কিছু আছে তাহা বাহিৱ কৰিয়া ফেলিয়া দেওয়াৱ পৱ সেই কবরস্থানে ন্যায় পড়া যাইতে পাৱে এবং উহাব স্থানে মসজিদও নিৰ্মাণ কৰা যাইতে পাৱে।”

—ফতহলবাবী (১) ৩৫৬

৩। আজ্ঞামা বদুনদীন আইনী বলেন :

فَإِنْ قَلْتَ هَلْ يَجُوزُ أَنْ تَبْنِي الْمَسَاجِدَ  
عَلَى قَبْوَرِ الْمُسْلِمِينَ قَلْتَ قَالَ أَبْنُ الْقَاسِمِ  
لَوْ أَنْ مَقْبَرَةً مِنْ مَقَابِرِ الْمُسْلِمِينَ عَفَتْ فِيَنِي  
قَوْمٌ عَلَيْهَا مَسْجِدًا لَمْ ارْبَدْلَفْ بِأَسَا وَذَاكَ  
لَانِ إِلَّمْ-قَابَسْ وَقَفَ مِنْ أَوْقَافِ الْمُسْلِمِينَ  
لَدْفَتْ مَوْتَاهُمْ لَا يَجُوزُ لَاهِدْ أَنْ يَمْلِكُهَا نَادِا  
دَرَسْتْ وَأَسْتَغْنَى عَنِ الدَّفْنِ فِيهَا جَازَ صَرْفَهَا  
إِلَى الْمَسْجِدِ إِلَى قَالَ وَذَكَرَ أَصْحَابَنَا أَنَّ الْمَسْجِدَ

إذا خرب ودُثُر ولم يبق جولة جماعة  
والقبّرة اذا عفت ودُثُرت تعود ملائكة  
لاربها بها فاذا عادت ملائكة يجوز ان  
موضع المسجد دارا وموقع المقبرة مسجدا  
وغير ذلك الى ان قاتل ان القبر اذا لم  
يبق فيه بقية من الميت ومن قراربه  
المختلط بالصديد جازت الصلاوة فيه .

“বন্দি তুমি জিজ্ঞাসা কর যে, মুসলমানদের কবরগুলির উপর মসজিদ নির্মাণ করা যাইতে পারে কিনা তাহা হইলে আমি বলি, ইবনুল কাসেয় বলিয়াছেন, মুসলমানদের কবর নিশ্চিহ্ন হওয়ার পর যদি কোন কওম তথায় মসজিদ নির্মাণ করে তাহা হইলে তাহাতে কোন দোষ হইবে বলিয়া আমি মনে করিন। কারণ, কবরস্থান মুসলমানদের মৃত ব্যক্তিগনকে দফন করার উদ্দেশ্যে তাহাদের গুরুত্বপূর্ণ সম্পত্তির পর্যায়ভূক্ত বলিয়া কেহই উহার মালিক হইত পারিবে ন। কাজেই কবরসমূহ নিশ্চিহ্ন হইয়া গেলে এবং উহাতে দফন করা পরিত্যক্ত হইয়া থাকিলে সেই স্থান মসজিদের জন্ম বাধ্যতামূলক করিতে পারা যাইবে।.....আমাদের বিদ্যানমওক্স টেলিফোনিয়াছেন যে, মসজিদ বিনষ্ট ও নিশ্চিহ্ন হইয়া গেলে আর উহার আশে পাশে মুসলিম দল না থাকিলে এবং কবরস্থান নিশ্চিহ্ন হইয়া গেলে উহা মালিকদের অধিকারে প্রত্যাবর্তিত হইবে। অধিকার প্রাপ্তি হওয়ার পর মসজিদের হলে বাসস্থান এবং কবরস্থানে মসজিদ নির্মাণ করা চলিবে, ইত্যাদি.....। কবরে মৃত ব্যক্তির ও তাহার হাড়মাংস সংগ্রহিত ছাঁটির কিছু মাত্র অবশিষ্ট না থাকিলে তথায় নামায পড়। চলিবে,— উমদাতুসকারী শরহে বুখারী [২] ৩৯ পৃষ্ঠ।

৪। ইমাম শকোনী বলেন :

ولما احتجت الصحابة رضي الله عنهم  
والتابعون إلى الزيادة في مسجد رسول الله  
صلى الله عليه وسلم حين كسر المسلمون

وامقتدت الزيادة إلى أن دخلت بيوت أمهات المؤمنين فيها وفيها حجرة عائشة مدفن رسول الله صلى الله عليه وصحابته أبي بكر وعمر رضي الله عنهما بنوا على القبر حيطانا صرفة مستديرة حوله ل بلا يظهر فـي المسجد فيصلى إليها العوام بودي إلى المذكور ثم بنوا جدارين ركبي القبر الشماليين حروفهما حتى لا يمكن أحد من استقبال القبر ।

“মুসলমানদের সংখ্যাধিক্যে যখন সাহাবা ও তাবেরীগণ মসজিদে নববীর সম্প্রসারণ ঘরগীর মনে করিলেন এবং এই সাম্প্রসারণের ফলে মুসলিম জননীদের গৃহগুলি মসজিদের সীমার পর্যায়ে গেল অর্থে রস্তাখালি [দঃ] ও তদীয় সহচরবর্ত হয়রত আবু বকর ও হয়রত ওমরের [রাঃ] কবর হয়রত আযশার [রাঃ] হজরায় অবস্থিত ছিল বলিয়া তাহা ও মসজিদের সম্প্রসারিত অংশে পড়িল তখন তাহারা কবরস্থানের চতুর্দিকে গোলাকার উচ্চ প্রাচীর নির্মাণ করিয়া দিলেন যেন উহা মসজিদ মধ্যে দৃষ্ট না হয় আর উহার দিকে মুখ করিয়া নামায পড়িয়া জনসাধারণ নিষিদ্ধতার মধ্যে পতিত না হয়। অতঃপর তাহারা কবরের উত্তর পার্শ্বে দুইটি স্তম্ভের ফাঁকে দুইটি প্রাচীর নির্মাণ করিয়া উহাকে বাঁকা করিয়া দিলেন। ফলে উহা এমন ভাবে সংযুক্ত হইয়া গেল যে, কাহারো কবরের দিকে কিবল। হওয়ার সম্ভাবনাই থাকিল না।”—নব্বলুল আওতার এবং উমদাতুল কারী [২] ৩৫ পৃষ্ঠ।

উল্লিখিত দলীল প্রমাণাদি হইতে স্পষ্ট ভাবে প্রতীয়মান হয় যে, মুসলিমের কবর প্রটোলে বিধাজিত থাকা অবস্থায় উহা খুঁড়িয়া মসলিমের হাড়গোড় অগ্র দাফন করা কোন মতেই জারিয়ে হইতে পারে ন।

প্রশ্নকারীর উত্তি, “কবরের দিক ছাড়া অন্য দিকে বাঢ়াইবার উপায় নাই আর মসজিদ স্থানান্ত-

রিত করাও সম্ভব নহে”—আমরা বুঝিতে পারিলাম না। কেন উপায় নাই? কেন সম্ভব নহে? আশে পাশে কি আর কোন জায়গা অথবা বসত বাড়ী নাই? এবং ধাকে তবে তাহা শাষ্য দাখে কিনিয়া লইয়া মসজিদ সম্প্রসারিত করা বাইতে পারে। আর এবং আশে পাশে মদী নামে পাহাড় পর্বত থাকে তাহা হইলে অগ্রত্ব কোন খোলামা ঘাসগায় মসজিদ স্থানান্তরিত করা উচিত। যাহা হউক, শুধু ‘উপায় নাই’, ‘সম্ভব নহে’ বলিলেই শরীতের বিধান পরিত্যাজ্য হইতে পারে ন। অধিকস্ত নিরপেক্ষ লোক সম্ভবতঃ একাধিক উপায় দেখাইয়া দিতেও পারে।

সর্বশেষে বল্তব্য এই যে, কবরের দুইদিক অথবা তিনি দিক উচু প্রাচীর দিয়া ঘেরিয়া উচাকে মসজিদের বাহিতে রাখা এবং ঘিরাবতের উদ্দেশ্যে কবরের এক দিক উন্মুক্ত রাখাই এই অবস্থায় শরীরাত মতে সম্ভত হইবে।

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالصَّوَابِ

প্রশ্নঃ যাকাত, ফিদায়, কুরবানীর চাষড়া ও সদকার টাকা পয়সা দ্বারা মসজিদ নির্মাণ করা শরীরাত মুতাবিক জায়ে কি না?

উত্তরঃ—উল্লিখিত টাকা পয়সা কাহাকে দেওয়া হইবে এবং কোন ব্যাপারে ব্যব করা হইবে তাহা আজ্ঞাহ ও আজ্ঞালা সূরা আত্ত-তওয়ার ৬০নং আবাতে পরিকার ভাবে বলিয়া দিয়াছেন। ঐ ব্যাপারগুলির মধ্যে মসজিদের উল্লেখ ন। থাকায় ও প্রাচার টাকা পয়সা দ্বারা মসজিদ নির্মাণ চলিবেন।

নবী সঃ মদীনা পৌঁছিবার পর সেখানে ছোট আকারে একটি মসজিদ নির্মাণ করেন। উহাই ‘মসজিদ নববী’ নামে স্মর্যাত।

অতঃপর নবী সঃ র জীবদ্ধায় মুসলমানদের সংখ্যা বৃক্ষি পাওয়ায় মসজিদ সম্প্রসারণের প্রয়োজন দেখা দিলে রসূলুল্লাহ (সঃ) মসজিদের সংলগ্ন স্থান ক্রম করিয়া দেওয়ার জন্য সাহাবীদের প্রতি যে

আর্থন জানান তাহা নিয়েছে হাদীস হইতে জানা যাব। হাদীসটি এইঃ—

عَنْ عَمَانَ بْنِ عَفَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ يَشْتَرِي بَقْعَةً فَلَانْ فَيَزِيدُهَا فِي الْمَسْجِدِ بِخَيْرِ الْأَمْوَالِ مِنْهَا فِي الْجَنَّةِ فَإِنْ شَرِبَهَا مِنْ صَنْبَ مَالِ

“উসমান ইবন আফ্ফান রাঃ বলেন, রসূলুল্লাহ (সঃ) বলিয়াছেন, “যে ব্যক্তি [মসজিদ সংলগ্ন] এই অনুকরে জায়গাটি খরীদ করিয়া মসজিদের স্থান প্রস্তুত করিয়া দিবে উহার বিনিয়য়ে সে উহা হইতে উৎকৃষ্ট স্থান লাভ করিবে।” তখন অগ্রে সেই স্থান আমার নিজস্ব খালেস মাল দ্বারা খরীদ করিয়া দিলাম।—তিরিমিয়ী—ভোহফাসহ (৪) ৩২১ পঃ।

ইমাম ইবনে কসীর হস্তরত ওসমানের জীবন বৃত্তান্ত আলেক্জেনিয়া প্রসঙ্গে আলবেদোয়া ও ঘাননেহায়া (৭) ১৭৮ পঠার উজ্জ রেওয়ারতটি এই চর্মে সংকলন করিয়াছেনঃ

مِنْ يَشْتَرِي هَذِهِ الْبَقْعَةَ مِنْ خَالصِ مَا لَهُ

“যে ব্যক্তি এই স্থানটি তাহার খালেস এবং দ্বারা খরীদ করিয়া দিবে।

অপর একটি হাদীস হস্তরত আবু হুরায়রা হইতে বনিত হইয়াছে। উহু এইঃ

بَلَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ بَنِي بَيْتِهِ يَعْبُدُ اللَّهَ فِيهِ مِنْ سَالِ حَلَالٍ بَنِي اللَّهِ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ

“রসূলুল্লাহ (সঃ) ইশ্রাদ ফার্মাইয়াছেন, যে ব্যক্তি হালাল মাল দ্বারা এমন ঘর নির্মাণ করিবে যাহাতে আজ্ঞার ইবাদত করা হইবে তাহার জন্য আজ্ঞাহ জানাতে, ঘর নির্মাণ করিবেন।” তারগীব-ওগাত্তারহীব, দিল্লীছাপা ৬৫ পঃ ও মজমউয়্য-যাওয়ায়েদ (২) ৮ পঠ্ঠ।

রসূলুল্লাহ সঃ-র যামানায় রসূলুল্লাহ নঃ র নিকট এবং খুনাফায়ে রাশিদীনের যামানায় বায় তুল

মালে যাকাত, ফিৎসা প্রভৃতি জগ্নি হইত। তাহারা উক্ত মাল কোরানে উল্লিখিত হকদারদের মধ্যে পরিতরণ করিয়া দিতেন। কোন শেষ রেওয়ারতে একপত্র পাওয়া যাব যে, দ্বিদুর্গ ক্ষিতিরের নামাযে বাহির হইবার পূর্বেই ফিৎসা বটন করিয়া দেওয়া হইত।

যাকাত অথবা ফিৎসার মাল মসজিদের কোন কাজে লাগানোর কোন প্রমাণ বা দ্রষ্টব্য হাদীসে নাই। পরবর্তী যুগে 'সাহাবা', তাখেউন কেহই উক্ত মাল মসজিদের জন্য ব্যবহারের অনুমতি দেন নাই। হয়ত ওর ইব্ন আবদুল্লাহ আয়ীফ পঞ্চাই বলিতেন, "যাকাতের মালে মসজিদের কোন হক নাই।" (জামেউন উলুম)।

আল্লামা সৈয়দ নবীয়ার হসাইন তদীয় ফতোয়ার  
(১) ২২৪ পঁচাশ লিখিয়াছেন :

قرباني ওর نظرہ کے روپ میں سے مسجد بنانا شرعاً ممنوع ہے اس واسطے کو حرام قربانی ওর ف' ہ حق مساکین ہے ।

'কুরবাণী' ও ফিৎসার পয়সা থারা মসজিদ নির্বাচন করা শরীতে নিষিক, কারণ উহা মিস-কীনদের হক।' (১) ২২৪ পঁঠি।

কিতাব ও সুন্নার অনুসুন্নারী পরিত্র হেজায়ের প্রাক্তন সুলতান আবদুল্লাহ আয়ীফ ইবনে সউদের পক্ষ হইতে প্রচারিত এবং বহু ওলামা ও মুহাদিসের

লিখিত ও সমাধিত ফতোয়ার কেতাব

(২) ৪৮ ভাগ ৩৫৫ পঁচাশ লিখিয়াছে :

الاصح عند جمهور العلماء المنفع من  
صرف الذكرى في بناء المساجد ...

"জমাহুর ওলামাৰ সঠিক অভিমত এই যে, যাকাতের পয়সা মসজিদ নির্বাচনের কাজে ধৰচ কৰা নিষিক।"

চারি ময়হাবের সর্বসম্মত মসজালাৰ কিতাব  
"কিতব ফিক্হ আলা মায়াহিবিল আরবা" আতে  
আছে :

و لا يجوز ان يصرف في بناء المساجد

"যাকাত, ফিৎসা প্রভৃতির টাকা মসজিদ নির্বাচনের কাজে ধৰচ কৰা চলিবেন।" (১)  
৫৯৮ পঁঠি

হানাফী ফিক্হ গ্রন্থ 'জামেউর রম্য' এ বলা  
হইয়াছে :

لا يصرف إلى بناء مساجد

"মসজিদের ঘর নির্বাচনে যাকাত ফিৎসার  
অর্থ ব্যৱ কৰা চলিবেন।"

والله أعلم بالصواب

ফতোয়া :

অনুমোদন :

গোহান্নাদ আলীমুন্দীশ | শাহীখ আবদুল্লাহ রহীম |

الْكِتَابُ

الْجَامِعُ الْمُبِينُ



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

ফাতেহায়ে দোআয়দহম বনাম ইন্দে মৌলানুমী

‘ফাতেহায়ে দোআয়দহম’—পরিভাষাটির হাকীকাত এই,—ফাতিহা শব্দটি মূলতঃ ফারসী শব্দ।

‘ফাতিহা’ শব্দটির অর্থ ‘প্রারণিক’, ‘উদ্বেগ্নী’ ইত্যাদি; অর্থাৎ যাহা দ্বারা কোন কিছু আঃ স্ত করা হয় তাহারই নাম ফাতিহা। এই কারণে, ‘আল-হামদু’ স্বর্গ দিয়া—করান অঙ্গীদ আঃ স্ত হইয়াছে বলিয়া ‘আল-হামদু’ স্বরাকে স্বর্গ ফাতিহা বলা হয়।

যত মুসলিমের করের মাগফিরাত উদ্দেশ্যে যাহা কিছু তিলাওৎ করা হয় এবং যাহা দু’আ করা হয় তাহারও মূলে আল-হামদু স্বর্গ থাকে বলিয়া তাহাকে চেতনি ভাষায় ফাতিহা খানি এবং সংক্ষেপে ফাতিহা বলা হয়। বস্তুতঃ আল-হামদু স্বর্গ সর্বশ্রেষ্ঠ দু’আ। মানুষ আল্লার দরবারে কীভাবে প্রার্থনা জানাইবে তাহা আল্লাহ তা’আলা নিজে তাহার বাল্দাদিগকে এই আল-হামদু স্বর্গ আধ্যাত্মে শিক্ষা দিয়াছেন। তাই আল্লাহ তা’আলা নামাঘকে প্রার্থনার আদর্শ রূপ প্রদান করিলে রস্তুলুম্মাহ সঃ নির্দেশ দিলেন যে, এই আদর্শ প্রার্থনার প্রতোক রাক্ত ‘আতে আদর্শ দু’আ আল-হামদু স্বর্গ অবশ্যই পড়িতে হইবে। এই আদর্শ দু’আ আল-হামদু স্বর্গ না পড়লে নয়া হইবে অসম্পূর্ণ ও অগ্রহ।

যত মুসলিমের মাগফিরাত উদ্দেশ্যে আল-হামদু স্বর্গ পড়ার স্পষ্ট বিধানও শরী’আতে পাওয়া যায়। ইয়াম বাইহাকী সঙ্কলিত ‘শু’আবুল-ঈমান’ হাদীস গচ্ছে আছে, সাহাবী আবদুল্লাহ ইব্ন ‘উমর রাঃ বলেন, “যত মুসলিমকে করে দাফন করা পরে কবরের মাথার পাশে দাঁড়াইয়া স্বর্গ ফাতিহা ও আলিফ-লাম-মীম হইতে ‘মুফ্তি হুন’ পর্যন্ত পড়িবে। তারপর কবরের পাশের দিকে দাঁড়াইয়া স্বর্গ বকারার শেষ দুই আংশত (অর্থাৎ আমনর রস্তুলু হইতে শেষ পর্যন্ত)

পড়িবে।” ‘ফাতেহায়ে দোআয়দহম’ পরিভাষাটির মধ্যে ‘ফাতিহা’ শব্দটি যতের মাগফিরাত উদ্দেশ্যে দু’আ-তিলাওত অর্থেই ব্যবহৃত হইয়াছে।

তারপর ‘দোআয়দহম’ শব্দটি। ইহার অর্থ হইতেছে ‘ধারণ’ আর তাৎপর্য হইতেছে ‘বারে-তারীখ’। কাজেই ‘ফাতিহা-দোআয়দহম’ পরিভাষাটির অর্থ দাঁড়াইল, ‘বারে তারীখের ফাতিহা’ অর্থাৎ কোন মৃত মুসলিমের মাগফিরাত উদ্দেশ্যে বারে তারীখে অনুষ্ঠিত তিলাওত দু’আ ইত্যাদি। ইহার একটি নবীর হইতেছে, ‘ফাতেহায়ে রায়দহম’ একদল মুসলিম বিশেষ ভজ্ঞ সহকারে এই ‘ফাতেহায়ে রায়দহম’ অনুষ্ঠানটি পালন করিয়া থাকেন। ‘ফাতেহায়ে-রায়দহম’ পরিভাষাটির তাৎপর্য হইতেছে ‘কোন যত মুসলিমের করের মাগফিরাত উদ্দেশ্যে এগারো তারীখে অনুষ্ঠিত তিলাওত দু’আ ইত্যাদি।’ ফাতেহায়ে দোআয়দহম’ পালিত হয় বৰী’উল আওয়াল শামে এবং ‘ফাতেহায়ে রায়দহম’ পালিত হয় বৰীউল-সানী শামে। ‘ফাতেহায়ে দোআয়দহম’ বলিতে বুঝাব ‘বৰী’উল-সানী’ শামের এগারো তারীখে হস্তরত আবদুল কাদির ছিলানীর কাহের উদ্দেশ্যে অনুষ্ঠিত তিলাওত দু’আ ইত্যাদি।

এই আলোচনা হইতে পরিকারভাবে প্রতীয়মান হয় যে, ‘ফাতেহায়ে রায়দহম’ বলিতে যেমন বড়পৌর সাহেবের যতু-বার্ষিকীর অনুষ্ঠান বুঝায়, সেইকে ‘ফাতেহায়ে দোআয়দহম’ বলিতে রস্তুলুম্মাহ সঃ-র যতুবার্ষিকীর অনুষ্ঠান বুঝায়। ‘ফাতেহায়ে দোআয়দহম’ অনুষ্ঠানের সহিত রস্তুলুম্মাহ সঃ-র জন্ম বৃত্তান্ত বর্ণনার কোনই হেতু খুঁজিবা পারে না। কাজেই প্রশ্ন উঠে, তবে নবী সঃ-

জন্ম-স্বত্ত্বান্ত এই অনুষ্ঠানে প্রবেশ করে কী করিবা ? এই প্রশ্নের উত্তর দিতে গিয়া ‘মৌলুদ’ ‘মীলাদ’ প্রতি সহজে আলোচনা অপরিহার্য হইবা উঠে।

বাপক আকারে মৌলুদের প্রচলন এদেশে বেশী দিন আগে হয় নাই। অর্থশিক্ষিত মুসলীমোজার দল অশিক্ষিত সরল-বিশ্বাসী মুসলিমদের দুর্বলতার স্মরণে দ্রুণ করিয়া প্রচার করিতে থাকে যে, মৌলুদ শরীফ পড়াইলে তামাম গুমাহ মাফ হয়, দুন্যার তরঙ্গী হয়—তামাম রোগ পীড়া সাড়ে, সকল দুঃখ যন্ত্রণার উপশম হয়, ইত্যাদি, ইত্যাদি। এসী সাহেবকে এক পেট খাওয়াইয়া, টাক্কা—আটআনা পরম্পরা দিয়া দিএ এত লাভ পাওয়া যাব তবে কার না লোভ হয় এমন কাজ করিতে ? দৈনন্দিন পাঁচ বার নামায পড়ার কষ্ট হইতে অবাধিত পাইবার এমন স্মরণ স্মরণ কি ছাড়া যাব ? তাই অল্প দিনের মধ্যে মৌলুদ এ দেশে আসুন জগাইয়া বসিসু। কিছু আরবী, উদু’ না আঁড়াইলে বাঙালী মুসলিমের উপর প্রভাব বিস্তার করা যাব না। ফলে রচিত হইতে জাগিল মৌলুদের কেতোব—মৌলুদ দিল-পছিল, মৌলুদ দিস-পেয়ারী, আরও কত কী !

তাবপর আজব, আজব, ঘটনা এখান করিতে না পারিলে মুখ্যন্দের আসুন জগান মুশকিল। কাজেই মৌলুদের কেতোবগুলি আজগুড়ি, ভিত্তিহীন, কার্যনিক গল্পে ভর্তুল হইয়ে উঠিসু।

মৌলুদ অনুষ্ঠানের সাথে এবং তৎসম্পর্কিত কিতাবের সাথে কোন শিক্ষিত আলিমের কোন সম্বন্ধ কিছু কাল পূর্ব পর্যন্ত ঘোটেই ছিল না। তাহার প্রথম ‘মৌলুদ’ শব্দটির মধ্যেই পাওয়া যাব। কারণ মৌলুদ শব্দটির অর্থ ‘শিশু’। মুসলীম সাহেবেরা বলিতেন, “মৌলুদ পড়াও। সব মসীবত দূর হবে।” লোকে বলিত, “আমি মৌলুদ পড়াইব।” কিতাবের নাম হইল “মৌলুদ অমল” “মৌলুদ অমুক”। এই উলির শর্থ হইল, “শিশু পড়াও।” “আমি শিশু পড়াইব।” “শিশু দিল্পসল।” ইত্যাদি। এই ভাজ্জ্যামান মুখ্য-ত্বাপক পরিভাষা হইতে স্পষ্টভাবে বুঝা যাব যে ইহার সহিত শিক্ষিত আলিমদের কোন সংস্বর্হ ছিল না। এই বিংশ শতাব্দীর মধ্য ভাগ পর্যন্ত সহলেরই মুখে শুনা যাইত ‘মৌলুদ’, ‘মৌলুদ’ !

তাবপর ছাঁচাঁ এক দিন দেখা গেল, ঢাকা শহরে বড় বড় পেঁচাঁরে সেখা—‘মীলাদুরুবী মজলিস।

তাতে অর্থহীন ‘মৌলুদ’ শব্দের পরিবর্তে ‘মীলাদ’ শব্দটি বসান হইল। কিন্তু ‘মীলাদুরুবী মজলিস অর্থাৎ নবীর জয়ের মজলিস’ পরিভাষা ও অর্থহীন প্রতিপন্থ হইল। কারণ নবীর জয়ের আবার কেমন মজলিস হইতে পারে ? তাহার জয়ের সহজে খাঁটি ও সত্য স্বত্ত্বান্ত কীই বা আছে ? তাই ‘মীলাদুরুবী মজলিসের’ পরিবর্তে এখন বলা হয় ‘সীরাতুরুবী মজলিস’ অর্থাৎ রসূলুল্লাহ সংব স্বত্ত্বাব-চরিত্র, চাল-চলন ইত্যাদি সম্পর্কে বয়ানের মজলিস।

শিক্ষিত আলিমদের কেহ কেহ সাধারণ মুসলিমের হাতে পঞ্জাজয় বরণ করিয়া মৌলুদের বাহ্যিক নামটি পরিবর্তন করতঃ শিক্ষিত সমাজকে মৌলুদের মজলিসের দিকে আকর্ষণ করিবার একটি ব্যবস্থা করিলেন যটে কিন্তু ঐ প্রাচীন মৌলুদ পাঠ, ঐ দাঁড়াইয়া সালাম পাঠ এই সীরাত মজলিসেরও প্রধান অঙ্গরূপে বিরাজিত থাকিল।

তাবপর, সরকারী ও আধা সরকারী প্রতিষ্ঠানসমূহ এবং স্কুল, কলেজ, মাদরাসা প্রত্তি সরকার অনুমোদিত প্রতিষ্ঠান ও সিলেক্ট এত কাল ‘ফাতেহারে দোআয়-দহম’ অর্থাৎ নবী সংব যুত বাষিকী উপলক্ষে ১২ই রবী’উল আওয়াল ছুটি ঘোষণা করা হইত। এখন ‘ফাতেহারে দোআয়-দহম’ পরিভাষাটির পরিবর্তে নৃতন পরিভাষা আবদানী করা হইয়াগাছে। এখন ১২ই রবী’উল আওয়ালের নাম দেওয়া হইয়াছে—‘ঈদে মীলাদুরুবী।’

নবী সংব মৃত্যু বাষিকী অথবা জয় বাষিকী—যে নামই নেওয়া হোক না কেন, ইহা শরীআত সম্মত অনুষ্ঠান নয়। প্রথমতঃ ইহা বদি শরীআত সম্মত অনুষ্ঠান হইতে তাহা হইলে ইহার আরবী নাম অংশাই থাকিত। ‘ফাতেহারে দোআয়-দহম’ ফারসী নামকরণ হইত না। দ্বিতীয়তঃ যদ্বচ্ছ নামের পরিবর্তনও এই কথাই ঘোষণা করিতেছে যে, ইহা কোন ইসলামী ও শরীআত সম্মত অনুষ্ঠান নয়। তৃতীয়তঃ শরীআতে বৎসরে দুইটি ঈদের অন্তিম পাওয়া যাব। বর্তমান যুগের আক্ষিম সমাজ তৃতীয় ঈদ প্রবর্তন করিলেন—‘ঈদে মীলাদুরুবী।’

আল্লাহ তা’আলা মুসলিম সমাজকে বিদ্বান্তি আক্ষিমদের কবল হইতে রক্ষা করুন ! আমীন !

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

## জমিট্টাতের প্রাপ্তি স্বীকাৰ, ১৯৬৪

[ পূৰ্ব প্ৰকাশিতেৰ পৱ ]

নভেম্বৰ মাস

### বিলা ৱংপুৱ

১৯৬৩—৬৪ সালেৰ

আদায় মাৰফত খন্দকাৰ মণ্ডলাৰ্ই আবদুল্লাহিল কাফী  
মুবালিগ পূৰ্ব পাক জমিটতে আহলে হাদীস

১২২। মোঃ গোলাম রহমান, সেক্ট্রাল  
ৱোড ৱংপুৱ টাউন ঘাকত ৫, ১২৩। মোঃ  
সোলায়মান মিৱা, নওয়াবগঞ্জ ৱংপুৱ টাউন ঘাকত  
৫, ১২৪। হাজী মোঃ মছিৰ উদ্দিন, নিউশাল  
বোন পাড়া পোঃ ৱংপুৱ ঘাকত—৫, ১২৫।  
কবিৱাজ মুন্শী মোঃ বেঞ্জাতুল্লা প্ৰামাণিক ঘোৰাষা  
ইসলামিয়া ঔষধালয় ৱংপুৱ টাউন, ঘাকত—৫,  
১২৬। মোঃ আফছৰ উদ্দীন মিৱা, জয়  
প্ৰেস ৱংপুৱ ঘাকত—২৫, ১২৭। মোঃ  
আবদুল বাৱী, তামতঙ্গা ৱোড ৱংপুৱ টাউন  
১০, ১২৮। মোঃ মোঃ নছিৰ উদ্দীন সাং  
ৱতনপুৱ পোঃ কোচাশহৰ কুৱানী—৫, ১২৯।  
মোঃ মোঃ হাসান আলী ও মোঃ জহিৰ উদ্দিন  
সৱকাৰ সাং শক্তিপুৱ পোঃ ঐ কুৱানী—৯,  
১৩০। মোঃ মোঃ ঝৈচুদীন, সাং জগদিশপুৱ,  
পোঃ ঔ কুৱানী—১০, ১৩১। মোঃ ওয়াছেক  
উদ্দীন বেপোৱী, সাং তালুকৱিফাৱেতপুৱ পোঃ  
বাদিশা খালি কুৱানী—১০, ১৩২। মুসী  
মোঃ মকবুল ছসাইন আখল সাং পদুম শহৰ পোঃ  
বোনারপাড়া কুৱানী—৫, ১৩৩। হাজী মোঃ  
বেশোৱতউল্লাহ প্ৰথন সাং বাটী পোঃ বাটী ফিৰো  
—৩ কুৱানী—১, ১৩৪। মোঃ মৱেন উদ্দীন

পণ্ডিত সাং কোচুয়া পোঃ বোনার পাড়া কুৱানী—২১  
১৩৫। মোঃ ইউসোফ মণ্ড গড়গড়িয়া মসজিদ  
কমিটীৰ তৱফ হইতে সাং গড়গড়িয়া পোঃ মহিমাগঞ্জ  
ফিৰো ১০, কুৱানী ৫, ১৩৬। মোঃ বশাৱতুল্লাহ  
মণ্ড কালাপানী মসজিদ কমিটীৰ পক্ষ হইতে পোঃ  
বোনার পাড়া কুৱানী ২, ১৩৭। মণ্ড: মোঃ  
উমমান গণী সাং গোলমুণ্ডা পোঃ গোলমুণ্ডা, এক-  
কালীন ৫, ১৩৮। মুনশী মোঃ আব্যুৱ রহমান,  
অনন্তপুৱ মসজিদ কমিটী হইতে সাং অনন্তপুৱ পোঃ  
শাখাটা, এককালীন ১০, ১৩৯। মেঘ আকবৰ  
আলী সৱকাৰ কুমাৰ পাড়া জামাত হইতে পোঃ  
কৈমারী এককালীন ৫।

আদায় মাৰফত মোহাম্মদ মহিব উদ্দীন ও  
খন্দকাৰ মণ্ডলাৰ্ই আবদুল্লাহিলকাফী

১৪০। মোহাঃ মজিবৰ রহমান সাং বুজৱক  
বালাই পোঃ ছলাশুগঞ্জ ফিৰো ৫, ১৪১। মোহাঃ  
আবদুৱ রহমান মণ্ড সাং জগদানলপুৱ—৫  
ছলাশুগঞ্জ ফিৰো ২'১৯ ১৪২। আবদুস সালাম  
আখল সাং বুজৱক পোঃ ঐ ফিৰো ৫, ১৪৩। মোঃ  
তছিৰ উদ্দীন মণ্ড সাং ইস্থগাম পোঃ মেৰডাঙ্গা  
ঘাকত ৪, ১৪৪। মোহাঃ শিশ উদ্দীন মিৱা, সাং  
দাদন পোঃ চৌধুৱানী ফিৰো ৫, ১৪৫। মুসী  
মোহাঃ দেৱাস উদ্দীন স্বাং উন্নৱ ইমাদপুৱ পোঃ  
ছলাশুগঞ্জ ফিৰো ৪, ১৪৬। মোহাঃ আবদুল বাকী  
মিৱা সাং কিসাইত মেচাকালি পোঃ দেওতী কুৱানী  
৫, ১৪৭। মোহাঃ জংলাল উদ্দীন প্ৰামাণিক সাং  
পাৰম পোঃ ছলাশুগঞ্জ কুৱানী ২, ১৪৮। মোহাঃ